

Opstandige Leninwerf „Gemilitariseerd” - 148 arrestaties

TUMULT IN GDANSK

Van de redactie buitenland

GDANSK/WARSCHAU - De toestand in Polen na het verbod en de opheffing van de vakbond Solidariteit wordt steeds grimmiger. In Gdansk kwam het gisteravond in de buurt van het partijbureau tot vechtpartijen op grote schaal tussen betogers en ordetroepen. Aan beide zijden vielen gewonden. De oproerpolitie verrichtte 148 arrestaties. De Leninwerf in de stad is „gemilitariseerd”, wat onder meer inhoudt dat wie weigert te werken, berecht wordt wegens ongehoorzaamheid. Het militaire bewind maakte gisteravond laat bekend dat aan de bepalingen van de staat van beleg streng de hand zal worden gehouden. Gespannen is de sfeer ook in andere Poolse steden, met name in Krakow en Wroclaw.

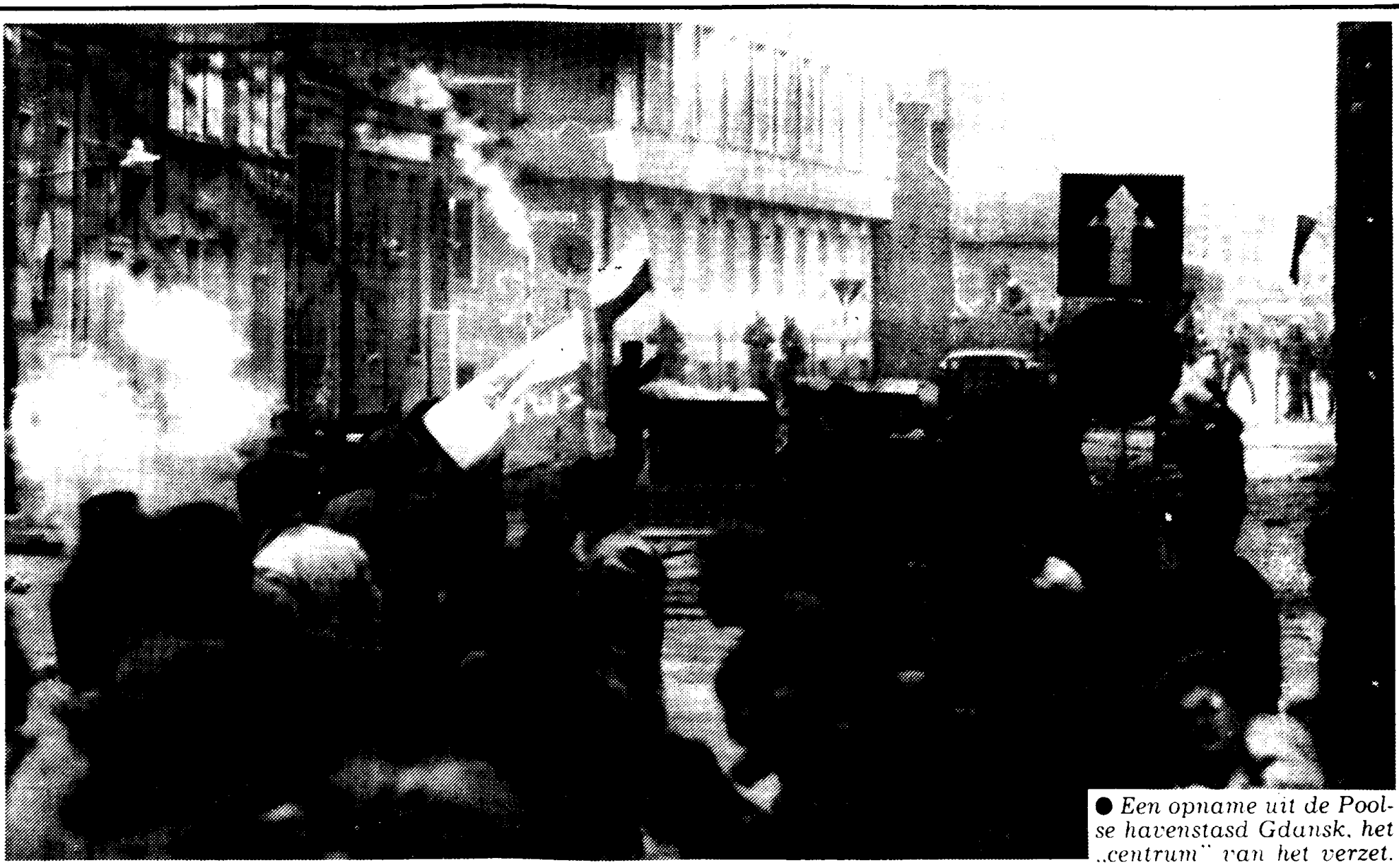
Betoging

Gistermiddag tegen vier uur begon in Gdansk een betoging aan de voet van het monument van de slachtoffers van de onlusten van december 1970. Daar hadden zich ongeveer 1000 mensen verzameld. Een groep betogers wilde bezit nemen van het partijgebouw van de plaatselijke CP, maar oproerpolitie joeg de menigte uiteen. Later, toen de demonstranten zich weer in groten

getale bij het bureau hadden verzameld, kwam de politie met traangas en rookbommen in actie.

Afgegrensd

Eerder op de dag hadden honderden manschappen van politie en milite met pantserwagens en waterkanonnen de scheepswerf in Gdansk afgegrensd, terwijl enkele duizenden havenarbeiders voor de tweede achtereenvolgende dag staakten om hun eis kracht bij te zetten, dat Solidariteit in ere wordt hersteld en vakbondsleider Walensa vrijgelaten. 's Middags werd de oprichting bekendgemaakt van een stakingscomité. Regeringswoordvoerder Jerzy Urban ontkende gisteravond dat ook werven in de naburige stad Gdynia plat lagen.



● Een opname uit de Poolse havenstad Gdansk, het „centrum” van het verzet. Oproerpolitie vuurt traangasgranaten af in de richting van betogers, aanhangers van de buiten de wet gestelde vakbond Solidariteit. Steeds grimmiger wordt de sfeer, ook in andere steden.

Nu 579.400 werklozen

DEN HAAG - De werkloosheid in ons land is in de maand september met 15.000 gestegen tot totaal 579.400. Dit is een grotere stijging dan op grond van de seizoensverwachtingen mocht worden verwacht, aldus het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid. Ten opzichte van eind augustus was de stijging bij de mannen 9900 en bij de vrouwen 5200.

Gecorrigeerd voor de seizoensinvloeden zijn de (voorlopige) cijfers eveneens fors gestegen: met 17.000 tot 571.300. Bij de mannen was de toename 11.700, bij de vrouwen 5300. De bij de arbeidsbureaus openstaande vraag is eind september gedaald ten opzichte van augustus met 1400 tot 10.200. Voor seizoensinvloeden gecorrigeerd bedroeg die daling 700.

Spannend

Volgens berichten uit Krakow wilden daar arbeiders van de staalfabriek Lenin ook staken. Uiteindelijk besloten ze met acties te wachten tot 10 november, de dag waarvoor de ondergrondse leiding van Solidariteit een nationale staking van vier uur heeft aangekondigd. Als „spannend” wordt de sfeer in de Zuidwestpoolse industriestad Wroclaw beschreven. Met name daar heeft Solidariteit veel aanhangers.

Weer kraakpanden in Amsterdam ontruimd

Rellen houden aan: nu 43 arrestaties

AMSTERDAM - Politie en demonstranten zijn gisteren in Amsterdam opnieuw met elkaar in botsing gekomen. Directe aanleiding tot de hernieuwde ordeverstoringen vormde de snelle en onverwachte ontruiming van twee kraakpanden. In de strijd tegen de demonstranten hanteerde de ME een tactiek waarbij de betogers aan alle kanten werden ingesloten. Dinsdag werden nog eens 43 actievoerders gearresteerd.

De eerste ontruiming vond 's middags plaats in de Paulus Potterstraat, nabij het Van Gogh-museum. De kinderen van een nabij gelegen school kregen eerder vrij om de politie in staat te stellen tot ontruiming over te gaan. Twintig agenten met gasmaskers en brandblussers drongen het kraakpand binnen en arresteerden de 20 aanwezige krakers. Nog sneller vond de ontruiming plaats van het pand „Binnen Spiegel” in de Nieuwe Spiegelstraat. Deze straat die beroemd is om de vele antiques werd gebarricadeerd met containers en een hoogwerker bracht vijf gespecialiseerde politiemannen binnen twee minuten op het dak. In het huis bevond zich maar een van de vier bewoners. Deze kraker werd niet aangehouden.

de rellen die uitbraken na de ontruiming van de 'Lucky Luijk'. Een groot aantal van hen verblijft in de militaire gevangenis in Nieuwerwsluis. De afgelopen nacht zijn vijf officieren van justitie en vier rechtercommissarissen bezig geweest met het verhoren van de arrestanten.

● Zie verder pagina 3

Verzet

Beide ontruimmingen verliepen geruisloos zonder tegenstand van de krakers. In de Museumbuurt groeide het verzet echter snel tot een groep van een paar honderd man. De ongeregelde heden strekten zich uit van de Overtoom tot aan het Roelof Hartplein, een afstand van enkele kilometers. Het Vondelpark, dat halverwege ligt, bood gelegenheid tot uitwijken, maar ook tot vele arrestaties. Binnen enkele uren werden 23 mensen opgepakt, van wie 17 op grond van de zogenoemde noodverordening die ook dinsdag nog van kracht was. De door burgemeester Polak ingestelde noodmaatregel geeft de politie de mogelijkheid mensen aan te houden van wie wordt vermoed dat ze de openbare orde gaan verstoren.

Nog 100

Gisteren werden nog circa honderd reischoppers vastgehouden die maandag betrokken waren bij

(ADVERTENTIE)



Bij aankoop van uw

MUSTANG
of
LEVI'S
jeans of ribbroek

een Fast Jeans-sweater
KADO

BRUNSSUM
GELEEN
HEERLEN

KERKRADE
SITTARD
VAALS

(ADVERTENTIE)

KOOP PRIJSBEWUST

- Thermosafe voorzetramen
- Daroet kunststof of alum. ramen en deuren
- Renovatie profielen voor ijzer en alum. raamw.
- Heral rolluiken en markiezen
- Overdag verwarmt met licht, 's nachts uitstekende isol. met de sensationele coppersun. Lamellen of rolgold.

Bel of bezoek onze toonzaal

ICM

Marchiestr. 9, Wjle.
tel. 04450-1616, b.g.g. 1686

Het weer

Half tot zwaar bewolkt met nu dan een bui. Middagtemperatuur rond 14 graden. Matige zuidwestenwind.

VANDAAG:
zon op: 7.01 onder: 17.51
maan op: 2.05 onder: 17.04

MORGEN:
zon op: 7.02 onder: 17.49
maan op: 3.25 onder: 17.26

Apen

Bezoekers van de berg Emei in de Chinese provincie Sichuan hebben de raad gekregen apenootjes en fruit mee te nemen, om zich zo een trio gehandicapte apen van het lijf te houden, dat het op toeristen heeft voorzien. Er hebben zich al meer dan zestig incidenten op de berg voorgedaan. De apen grissen handtassen, fototoestellen en horloges weg en gooiden die onbereikbaar ver in het dal. Behalve dat zij graag bezoekers voor aap zetten, bijten zij ook volgarne in lichaamsdelen derzelfen. Daarmee behoren de drie duidelijk tot een geheel onder soort apen, dan dat, wat gewoonlijk uit de mouw pleegt te komen...

Staat moet duikers onderhouden



Janssen...
Je salaris...

(ADVERTENTIE)

'DE KISSEL'-TEXTIEL!!

3 BADDOEKEN samen 9,80
MEISJESSLIP EN SINGLET samen 4,70
KINDER-ANOURAK v.a. 3,90
met afkn. kapuchon
MEISJESMANTEL v.a. 4,90
DAMESDUSTERS 22,-

HEERLEN, Kissel 11 Tel. 045-721080

DEN HAAG - CDA en VVD lijken het eens te worden over de uitgangspunten voor het financiële en sociaal-economische beleid van een CDA-VVD-kabinet. Op dit belangrijke beleidsterrein bestaan geen grote problemen tussen CDA en VVD meer.

De werkgroep van CDA- en VVD-Kamerleden die zich bezig heeft gehouden met het opstellen van een economisch programma, heeft haar rapport bij kabinetinformateur Scholten ingediend. Het stuk - 40 pagina's dik - bevatte, naar verluidt, geen „open einden” meer, waarover tussen de onderhandelaren Lubbers (CDA) en Nijpels (VVD) nog nieuwe problemen kunnen ontstaan.

Naar fracties

Nu informateur Scholten zowel het economische als het welzijnsrapport binnen heeft, zet hij zich vandaag samen met Lubbers en Nijpels aan de laatste onderhandelingen. Die moeten leiden tot een concept-akkoord, dat door de informateur aan de fracties zal worden voorgelegd.

Mogelijk stuurt Scholten het stuk donderdagavond of vrijdag naar de fracties toe. Daarna zullen deze „ja” of „nee” moeten zeggen. Nu in de

CDA en VVD economisch op een lijn

werkgroepen zo positief is samengewerkt door CDA- en VVD-specialisten, wordt met een „nee” in politiek Den Haag nauwelijks nog rekening gehouden. Volgens kringen rond de informateur liggen de meningsverschillen tussen CDA en VVD meer op het terrein van het mediabeleid en het onderwijs dan op economisch gebied. Maar ook die problemen zullen op dit moment niet tot conflicten leiden. Volgens de woordvoerder van de informateur zijn de fractieleiders het dinsdag „nagenoeg eens geworden” over het welzijnsbeleid.

Geen verrassingen

Het economische stuk, dat dinsdag door werkgroepvoorzitter Van Aar-

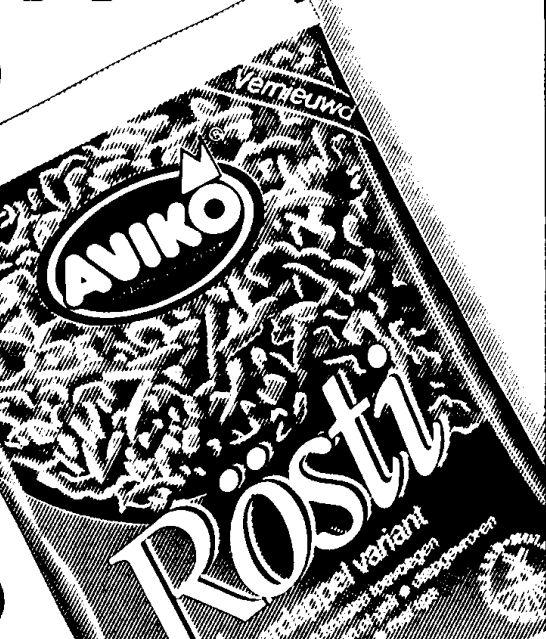
danne (VVD) aan Scholten werd aangeboden, zou geen grote verrassingen bevatten. De hoofdlijnen van de Miljoenennota voor 1983 zullen overeind blijven. Dat betekent dat de VVD niet haar zin heeft gekregen in de eis volgend jaar nog eens 3 miljard extra te bezuinigen, bovenop de reeds in de Miljoenennota vastgelegde 13 miljard. De extra-bezuinigingen zullen nu over de jaren na 1983 worden gespreid.

Het is nog niet duidelijk of de bezuiniging van sociale uitkeringen, minimumloon en ambtenarensalarissen volledig zal doorgaan. Mogelijk zal de VVD tegemoetgekomen worden, die tegen de achterstelling van de ambtenarensalarissen ten opzichte van de lonen in het bedrijfsleven is.

Aardappeltjes Anders

Probeer de nieuwe Rosti van Aviko.

Geen zin in aardappelen schillen? Neem Rosti van Aviko. Heerlijk bij alle vlees en groenten of als éénpansgerecht. Aviko tiptip: 05755-2040.



limburgs agblad
2 weken gratis!

Naam: _____
Adres: _____
Post: _____ Plaats: _____
Giro Banknr. _____ Tel. _____
abonneer zich en ontvang het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wens! daarna
[] een abonnement met automatische betaling per maand
[] een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN. Of bel 045-739333

13-10



POSTZEGELS

onder
redactie
van
George
Taylor

Sittard vierde opgewekt feest in Munstergeleen

De jubilerende filatelistenvereniging Sittard en omstreken heeft opgewekt feest gevierd in het gemeenschapshuis 't Trefpunt in Munstergeleen, waar zaterdag diverse redenaars de loftrompet staken niet alleen op de 25-jarige zelf, maar ook op het postzegelverzamelen in het algemeen. Als we de heer E. de Poorter, lid van het hoofdbestuur van de Bond van Nederlandse Filatelische Vereniging, moeten geloven, hebben postzegelverzamelaars het fijnproeven gemeen met wijnkenners. Je moet er maar opkomen, maar in ieder geval is de vergelijking een prettige. Want nietwaar een goed glas wijn is nooit weg.



● Er was zeer veel belangstelling voor de ruim opgestelde kaders op de tentoonstelling in Munstergeleen.

Postduiven

Die tentoonstelling stond voor een groot deel in het teken van de poststukken, die de laatste tijd zo in opmars zijn. Imponeerend waren de inzendingen uit de erelike van de heren Faust (Franse postmerken uit de 18e en 19e eeuw) en de heer J.F. Cley, die met „De Sittardse Knip“ een uitstekend beeld gaf van de voorafstempelingen, zoals toegepast in Sittard aan het einde van de negentiende eeuw en in het begin van deze eeuw.

Er waren voorts een aantal opmerkelijke kaders gewijd aan de geschiedenis van de mijnbouw door de heer S.D. de Boer, die met deze thematische verzameling prima voor de dag kwam. Bij de Europese onderwerpen een inzending van de heer H.A. van Vucht over „100 jaar postzegels van IJsland“. Vanaf de eerste edities uit 1893 tot en met de jubileums uit 1973. Volledig en goed. De inzending van de heer J.M. van Ratingen over „Engelse post tijdens wereldoorlog II: 1939-1945“ toonde overduidelijk aan hoe moeilijk het soms was brieven op zijn bestemming te krijgen bij de Engelse krijgsgangenen en burgergeïnterneerden. Ook de toegepaste censuur kreeg een plaats in deze interessante inzending. Wilt u nog een greep uit het Nederlandse deel van deze tentoonstelling? Welnu: Crouwelzegels (S.D. de Boer), Jubileumzegel 1923 Nederland (H.A.W.C. Lou-

pe), Puntstempel (J.H. Smeets), Postgeschiedenis Weert (H.J. Verstaapen), Postcode - Oh ja (A. de Vries) en „Uit Sittards Postaal verleden“ (H.A. van Vucht).

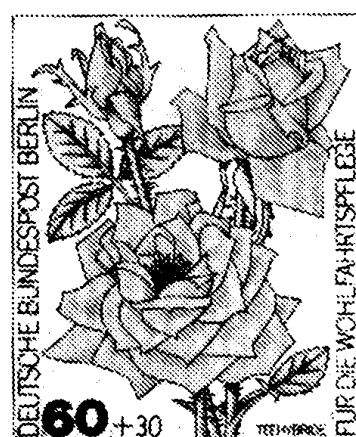
Deze tentoonstelling heeft al degenen, die er interesse voor heeft getoond, meegegeven, dat postzegelverzamelen niet alleen het bijeenbrengen van zegels van bepaalde landen in steekboeken of voordrukalbums. Men kan er veel meer van maken, al blijft het nu eenmaal een feit, dat het grote merendeel van de vele honderdduizenden verzamelaars uit ons land, deze eenvoudige verzamelwijze aangehangen.

Ook dat heeft natuurlijk zijn waarde, want de historie kan men nergens beter volgen dan juist op de uitgegeven postzegels. Maar wie dieper wil duiken, wie zich wil specialiseren, kan in de filatelie beter dan waar dan ook terecht. Het aantal mogelijkheden is feitelijk onbegrensd. Daarvan gaf deze tentoonstelling vele voorbeelden. Of zoals de voorzitter van de Sittardse Vereniging de heer Keulers in zijn openingswoord zei: „De filatelie is in de eerste plaats een hobby. Die hobby heeft niet duur te kosten. Men kan er een fantastische vrijetijdsbesteding in vinden. Wie eenmaal aan de filatelie verslingerd is, weet dat dit een hobby is, die met liefde bedreven wordt. En

dan is het heel fijn“. Burgemeester J.J.G. Tonnaer van Sittard had de festiviteiten geopend en ging daarbij even terug naar de tijd, dat „Sittard al heel vroeg een knooppunt was in de bodiediensten. Het wisselen van de paarden geschiedde namelijk in onze stad“.

Naast de tentoonstelling was er ook gelegenheid tot ruilen en er was een veiling. Als er dan toch nog een opmerking moet worden geplaatst over deze „postzegel-tweedaagse“ dan is het wel over deze veiling, die onder auspiciën van de COLF stond. Er waren ronduit veel te weinig kaders voor een regionale veiling en de ruim honderd kaders, die er waren, stonden volledig in het teken van Nederland. Veel te eenzijdig van opzet. Het was eigenlijk niet meer dan een verenigingsveiling. Wie de COLF-veilingen o.a. in Echt gewend is, weet dat deze overkoepelende organisatie altijd veel eer inlegt met de te houden veilingen. En juist ook voor dit soort regionale veilingen met een brede opzet is veel belangstelling, en blijft een belangrijk onderdeel van dit soort dagen. Maar al te veel eenzijdig van opzet. Het heeft de algemeen gunstige indruk van deze festiviteiten niet bevestigd. Met zijn ruim 200 leden kan de Sittardse vereniging met vertrouwen de toekomst tegemoet zien.

Nieuwe Bund-zegels



Vanaf morgen, 14 oktober, zijn aan de PTT-loketten in de Bondsrepubliek en Berlijn weer een aantal nieuwe bijzondere zegels verkrijgbaar. Zowel Bund als Berlin geven vier wereldwijdheidszegels uit met toeslag. Waarden: 50 + 20 Pf., 60 + 30 Pf., 80 + 40 Pf., en 120 + 60 Pf. Als afbeeldingen zijn tuinrozen gebruikt. Het zijn prachtige kleurige postzegels. De toeslag

is bestemd voor diverse liefdadigheidsinstellingen.

Naast deze Wohlfahrtzegels, is er in de Bondsrepubliek ook een zegel gewijd aan de „Dag van de Postzegel“. Waarde 80 Pfennig. Afbeeldingen: schrijftafel en schrijfattributen. Tenslotte wordt morgen nog een zegel van 60 Pfennig uitgegeven ter gelegenheid van 400 jaar Gregoriaanse kalender.

Skandinavie

Voor de vele Skandinavieverzamelaars in onze contreien geven we U hieronder enkele gegevens van de Nederlandse Filatelisten Vereniging „Skandinavie“, die al zestien jaar bestaat en waarvan men voor een geringe contributie van 20 gulden per jaar lid kan worden. Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de secretaris W.A. Rap, Mozartlaan 345; 2555 KC Den Haag (tel. 070-685342).

Voor dit bedrag krijgt U viermaal per jaar het verenigingsorgaan „Het Noorderlicht“. Er zijn ruilbijeenvorsten (4x per jaar), verspreid door het hele land. Op die bijeenkomsten tevens een verenigingsveiling. Er is rondzendverkeer, zowel voor postze-

gels als poststukken (bij toetreding als lid krijgt U voor f3,50 een stempeltje, dat U recht geeft deel te nemen aan dit rondzendverkeer. Deze vereniging staat niet alleen open voor gespecialiseerde filatelisten, maar voor allen, die interesse hebben in de fraaie postzegels van Finland, Far Oer, Groenland, Denemarken, Noorwegen, IJsland en Zweden.

Ruilbeurzen dit weekeinde

Dit weekeinde wederom de altijd drukbezochte ruilbeurzen. Zaterdag is De Verzamelaar in Volkshuis De Keet, Dennenstraat 2, PASSART-HEERLEN van 13.00 tot 17.00 uur. Ook zaterdag as. zetelt de ruilclub De Vriendenkring in het gemeenschapshuis Limbrichterveld, Eisenhowerstraat 724 in SITTARD. Daar zijn de deuren open van 13.00 tot 17.00 uur. Zondag as. is Forum in GELEEN. Daar is de gebruikelijke maandelijkse ruilbeurs in 't Kirske aan de Heidestraat 5. Zeer druk, dus vroeg komen gewenst. Openingsuren van 14.00 tot 17.00 uur.

Nog op zaterdag as. in het Brabantse EERSEL van 11.00 tot 17.00 uur in zaal De Roskam. Dijk 2A kunt u terecht voor een internationale ruilbeurs. De Verzamelaar heeft zaterdag as. in ARNHEM (Rijnland, Olympus 1 aan autoweg Nijmegen-Arnhem) een grote internationale ruilbeurs van 10.00 tot 17.00 uur. Deze beurs is altijd bijzonder druk bezocht.

Aerofilatelie

De Nederlandse Vereniging van Aero-Filatelisten „De Vliegende Hollander“ organiseert de 21e Dag van de Aerofilatelie in restaurant Aviorama op de luchthaven Schiphol. Op die dag is een tentoonstelling gewijd aan deze tak van postzegelverzamelen. De tentoonstelling wordt gehouden op 23 en 24 oktober as. Openingsuren: zaterdag 23 oktober: van 11.00 tot 17.00 uur en zondag 24 oktober: van 10.00 tot 17.00 uur. De PTT heeft een fraai poststempel ontworpen, dat op beide dagen in de tentoonstellingsruimte in gebruik is. Men kan een enveloppe voorzien van het bijzondere poststempel, ook bestellen door storting van vier gulden op postgiro 402628 ten name van „Stichting Tentoonstelling De Vliegende Hollander“ te Rotterdam. U krijgt dan twee verschillende enveloppen toegestuurd.

in gesprek

redactie max schmeetz

• Turks fruit 3

Het is een grote schande dat Veronica op de televisie de film Turks fruit heeft uitgezonden. Heerst er al niet genoeg schandaal-criminaliteit en jeugdprostitutie? Het is voor velen onbegrijpelijk dat de overheid dit toelaat en dat zo iets op het scherm vertoond mag worden. Een film als Dallas geeft die viezigheid niet, hoewel daarin wel scheidingen aan de lopende band voorkomen. Sex hoort niet thuis in het openbaar, maar is een aangelegenheid van de gehuwde man en vrouw. Als de ouders van de leerlingen van de hoogste klas van de LHLO-school in Stein het er niet mee eens zijn, dat aan hun kinderen tijdens de Nederlandse les Turks fruit wordt getoond en als zij dit aan de schoolleiding kenbaar hebben gemaakt, trekt de schoolleiding zich daar dan absoluut niets van aan? Is de arrogantie van deze leiding te wijten aan het feit, dat leerlingen de boeken van Jan Wolkers hebben gelezen en nog niet met de neus op de naakte feiten in Turks fruit werden gedrukt? Indien dit zou hebben plaatsgevonden, is men dan niet cynisch bezig met het beduimelen van de bezem door het onderwijs te halen?

ARNHEM

P. Jacobi

• ROZ

Naar aanleiding van de brief van G. HEERLEN

F.J. Louwenberg

(ADVERTENTIE)

juwelier Houwen

Een nieuwe naam - een nieuw gezicht.

Inderdaad...

Vandaag starten wij met de verkoop van onze sieraden en horloges.

De heer en mevrouw Houwen

SPECIALE OPENINGSAAFBODING

echt zilveren slavenarmband 17,50

geel-gouden oorknopjes 37,50

HOENSBROEK - HOOFDSTRAAT 45 - 045-222761

weekeindpuzzel

melding maken v. niet vrij	sprank grote beker	inker-ving schaden	gereedschap
→			
niet licht blaten			name-lijk
→			
→	water-stand klein hert		
→			
meisjes-naam		schuif-bak	oude lengte-maat
→			
		Fr. lidwoord	
kweken	gelijk		

het bretoense broertje



panda en de meester-koekenbakker



recept

Uiensoep

500 gr uien, 30 gr boter, 30 gr bloem, 1 liter bouillon, 4 sneetjes brood, 100 gr geraspte kaas. Snipper de schoongemaakte uien en fruit ze in de boter lichtgeel. Voeg al roerend de droge bloem toe en daarna al roerend beetje bij

beetje de bouillon. Laat de soep zachtjes doorkoken. Rooster het brood en snijd het in blokjes. Doe de soep in kommen. Verdeel hierover de broodblokjes en strooi er geraspte kaas over. Gratineer dit even onder de grill.

oplossing van gisteren

- g - - - u s
t r a w a n t
- e m o e - e
s n e l - t r
p o r - e i -
- b i l b a o
e l k e - r e
- e a - p a r

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
Hoofredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Meerderheid: provincies zelf ziekenhuisplannen laten maken

Gardeniers haalt bakzeil in Kamer



Gardeniers - verteld -

DEN HAAG - Een ruime meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat de provincies zelf de kans moeten krijgen om ziekenhuisplannen te maken en dat het plan van minister Gardeniers (Volksgezondheid) om 8000 ziekenhuisbedden te laten verdwijnen van tafel moet. Dat bleek gisteren tijdens het debat over de zogenaamde „beddenreductie”.

Verwijt

Bijna alle woordvoerders betoogden dat de minister met haar centrale plan - dat de sluiting inhoudt van 25 met name genoemde ziekenhuizen en 77 ziekenhuisafdelingen - heeft gehandeld in strijd met de geest van de Wet Ziekenhuisvoorzieningen die juist decentralisatie beoogt. Ze noemden ook het verwijt dat de provincies te traag waren met het zelf maken van plannen niet terecht. De provincies konden weinig beginnen, omdat ze op Friesland na nog wachtten op de noodzakelijke „aanwijzingen” van het departement over omvang en aard van hun ziekenhuisplan.

'Onzorgvuldig'

De minister kreeg ook te horen dat haar sluitingslijst onzorgvuldig is opgesteld. Er staan afdelingen op die dicht moeten in een ziekenhuis dat al gesloten is en in een ziekenhuis dat binnenkort sluit. Ook is niet gekeken naar de inhoud en kwaliteit van de zorg. De samenhang met de eerste lijn en de gevolgen voor de werkgelegenheid (verwachting wordt dat door de sluiting 18.000 banen vervallen). Iedereen betwijfelde sterk of de beoogde bezuiniging van 800 miljoen gulden zal worden gehaald. De minister antwoordt de Kamer vandaag.

ongelijkheden

man-vrouw vervallen

DEN HAAG - De Tweede Kamer heeft in hoofdlijnen akkoord met de voorstellen van minister De Ruiter (Justitie) om het burgerlijk wetboek zo te wijzigen dat ongelijkheden tussen man en vrouw vervallen. Dit bleek gisteren bij de behandeling van de voorstellen van de bewindsman om de man het eenduidig beslissingsrecht over huwelijkse zaken te ontnemen en de minimum huwelijkse leeftijd voor meisjes te verhogen van 16 naar 18 jaar, zoals al geldt voor jongens.

Een van de kleine rechtse partijen liep erop dat de invoering van de geslachtsneutraliteit in het burgerlijk recht, zoals het GVP-kamerlid, Schutte, het vergelijking tussen het huwelijk en een boot: op een schip is slechts één kapitein mogelijk. De gebroeders van de samenleving dreigt volgens hem nu in het gezinsleven te wreken.

verhuizing

De voorstel van de regering betrefte onder meer dat als man en vrouw het niet eens kunnen worden over een verhuizing - bijvoorbeeld omdat de werking van de man verhuist - zij naar de rechtbank kunnen stappen voor een uitspraak. De VVD en D'66 vinden de rechtbank te zwaar en willen liever de kantonrechter het oordeel laten vellen. Het over de minderjarige kinderen moet niet de vader meer het laatste woord.

De voorstel van de grote partijen tegen een voorgestelde ontheffingspauze: meisjes onder 18 jaar zouden niet met toestemming van de overheid toch mogen trouwen, als zij minstens dertig dagen nadat een arts zwangerschap heeft vastgesteld en blijkt dat per se te willen. De VVD en CDA zijn tegen die „betuttelende” termijn. De PvdA vindt dat meisjes beneden de 16 helemaal niet in aanmerking komen voor het huwelijk.

De debat wordt woensdag voortgezet.

Sovjetoffensief in Afghanistan

NEW DELHI - Russische troepen in Afghanistan hebben een offensief ontkend tegen steden onder de rook van Kaboel, waarbij zij legeringen, tanks en artillerie inzetten. Diplomaten uit het Westen hebben dit dinsdag in New Delhi bekendgemaakt.

Onder de burgerbevolking zijn veel slachtoffers gevallen, maar om hoeveel het gaat is niet bekend, omdat nog stoffelijke resten onder het stof gehaald worden. Een diplomaat zei de indruk te hebben gehad dat het offensief waaraan ook Afghanistanse regeringstroepen meedelen - evenzeer gericht was tegen de burgerbevolking als tegen het moslimmedaans verzet.

De steden, die onder het bereik van het offensief lagen, strekten zich uit tot Pagman - een traditioneel bolwerk van het verzet - op 15 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad Katoel.

Politie Groningen: slechte rijervaring

GRONINGEN - Het is slecht gegaan met de rijvaardigheid onder agenten van het Groninger gemeentepolitiekorps. Een onderzoek dat door de ANWB in opdracht van de gemeente werd gedaan, wees uit dat een groot aantal agenten van de algemene (autoverzekering) niet in staat is een auto naar behoren te besturen. Twee agenten bleken een dusdanig slechte rijvaardigheid te hebben dat zij niet meer achter het stuur van een dienstauto mochten, voordat zij een aantal aanvullende rijlessen hadden gevolgd.



De zwaargewonde extremist Pierluigi Pagliai wordt na aankomst in Rome uit de DC-10 getransporteerd. De vlucht van La Paz naar Italië werd per speciaal gecharterde DC-10 van Alitalia gemaakt.

In Bolivia gepakt Terrorist per charter (DC-10) naar Italië

ROME/LA PAZ - Een van de meest gezochte terroristen van Italië, de 28-jarige Pierluigi Pagliai, is gistermiddag onder zware politiebegeleiding vanuit Bolivia in Rome aangekomen en onmiddellijk naar een ziekenhuis overgebracht. De rechtse extremist Pagliai liep zware verwondingen op, onder meer in de nek, toen hij zondag na een schietpartij door de Boliviaanse politie werd gepakt.

Aan de spectaculaire operatie die veel opzien heeft gebaard in Italië, kwam een einde toen een speciaal door Interpol gecharterde DC-10 van de Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalia dinsdagmiddag in Rome aankwam met de terrorist aan boord. Het toestel werd onmiddellijk naar een hangar geloodst vanwaar Pagliai, die zwaar gewond was, naar een ziekenhuis werd overgebracht.

Bomaan-slag

Pagliai werd gezocht wegens betrokkenheid bij de bomaan-slag op het station van Bologna twee jaar geleden, waarbij 85 doden en ruim 200 gewonden vielen. Tegen hem was een internationaal arrestatiebevel uitgevaardigd. De nieuwe Boliviaanse regering onder president Hernan Siles Zuazo wees hem na zijn arrestatie uit en droeg hem over aan Italiaanse functionarissen.

De geheime operatie kwam aan het licht toen de DC-10 van Alitalia zondag op mysterieuze wijze verdween in Bolivia. De eerste berichten spraken van een kaping maar later bleek dat het ging om een zorgvuldig georganiseerde internationale politieactie.

Weer discontoverlaging verwacht Daling rente krijgt definitief karakter

AMSTERDAM/NEW YORK - Geldmarktcringen houden rekening met een discontoverlaging van de Nederlandsche Bank. Hierop vooruitlopend zijn de tarieven in de markt al gedaald. Dat gebeurde ook al bij de vorige discontoverlaging van een vol punt waarop de geldmarkt eveneens een voorschot had genomen.

Internationaal is er nu beweging aan het komen in de daling van de rentetarieven. Sinds de Dow Jones index, als graadmeter voor het industriële gebeuren in twee maanden tijds met 30 procent is gestegen tot boven de droomgrens van 1000 punten zijn er op korte termijn duidelijke aanwijzingen dat in de Verenigde Staten de rente wederom gaat dalen. Een van de grootste Amerikaanse banken, de Morgan Guaranty Trust verlaagde de rente voor speciale klanten tot 12 procent, een niveau dat in 25 maanden niet meer was voorgekomen. Analisten zien nu duidelijk een meer definitieve rentedaling in plaats van de wisselval-

lige schommelingen van de laatste twee jaren. De Amerikaanse economie - aldus Wallstreet-insiders - kan nu definitief uit de recessie komen met als gevolg ook rentedalingen in West-Europa.



Voorspellen

Meer dan zeshonderd financiële analisten uit vijftien landen zijn in West-Duitsland bij elkaar geweest om na te gaan of verantwoord in de toekomst kijken nog mogelijk is. Ook al is de kristallen bol bij deze deskundigen niet in gebruik, toch wordt belang gehecht aan hun helderziendheid.

Wat zeggen nu deze jongens tegen elkaar? Gewoon dat het moeilijk is om nog verantwoord een verwachting uit te spreken. En wat is daar dan de reden van? Foute politieke beslissingen zijn er vaak de oorzaak van dat haarscherpe analyses over de ontwikkeling van de economie, de rentestand, het verloop van de werkloosheid de mist in gaan. Het tijdperk van de modellenmakers, die de toekomst uitzetten in rechte, kromme en schuine lijnen leert dat men uitgekend van een afwijking spreekt als de werkelijke ontwikkeling in de praktijk niet klopt met het zo zorgvuldig uitgezette model. Echter, is niet veel meer het model een afwijking van de werkelijkheid? Het gevaar bestaat dat het model dat de toekomst dient uit te beelden veel te sterk gezien wordt als een absoluut doel zoals het prototype van een nieuwe auto in een windtunnel. Zeker is dat het totale politiek-economische klimaat van een land van wezenlijk grotere betekenis is voor de beoordeling van bedrijfsresultaten dan alleen maar de concrete cijfers van welk bedrijf dan ook. De financiële specialisten hebben dit gezamenlijk nog eens sterk benadrukt.

B.R.

Engwirda: fraude veel strenger bestraffen: 400%

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - De straffen voor belastingfraude moeten flink worden verhoogd. De maximumboete, die nu 100 procent van de belastingsschuld bedraagt, moet worden verhoogd naar 400 procent. Bij valsheid in geschrifte bij de belastingopgave moet de betrokkene in voorlopige hechtenis kunnen worden genomen.

Daarnaast kan de fraude worden beperkt door het aantal aftrekposten drastisch te verminderen. Daartegenover zou belastingverlaging voor iedereen moeten staan. Dat stelt het D'66-Tweede-Kamerlid, drs. Maarten Engwirda, in een nota over de belastingfraude. In die nota doet hij een serie aanbevelingen. Engwirda is zeer ontevreden over de voortgang die de regering maakt met de fraudebestrijding. De voorstellen van minister Van der Stee uit diens fraudenota noemt hij „broddelwerk”. Engwirda schat de fraude met belastingen en sociale premies op ongeveer 15 miljard gulden per jaar. Daarnaast bestaat een achterstand in de belastingbetaling van 15 miljard.

(ADVERTENTIE)

tussen wal en schip

Er wordt gelukkig veel gedaan voor de missie. Projecten komen van de grond, gebouwen worden gezet en voor ziekenhuisinrichtingen wordt gezorgd. Aan mentaliteitsvorming wordt gewerkt en acties voor bekende plaatselijke missionarissen worden gevoerd.

Maar wie betaalt de dure benzine voor de auto van de Miva? Wie de gewone dagelijkse lasten van de priesteropleiding? Wie geeft bestaansminimum aan katechisten en aan de mensen die in de hitte van de lange dag werken in hospitalen? Wie? Wie zorgt voor de gewone onderhoudskosten van de 860 missiebedommen in de wereld? Gelukkig helpen de Pauselijke Missiewerken. Zij zorgen ervoor dat niemand tussen wal en schip raakt. Helpt U mee?

wereldmissiemaand
GIRO 1045000
missiebuuro Roermond
ACTIVITEITEN CENTRUM VAN HET BSSOM

UIT

Piraterij

De piraterij in de havens en op de ankerplaatsen van de Westafrikaanse kust heeft dergelijke onrustbarende vormen aangenomen, dat maatregelen ter bescherming van de zeeleden niet langer kunnen uitblijven. Aldus de werknemersorganisatie voor zeevarenden FWZ. Met medeweten van de politie houden veehouders in de regio Oosteroort de laatste tijd 's nachts wacht bij weilanden met vee. De oorzaak is het, volgens de boeren, toenemend aantal vee-diefstal. Regionaal zullen in de loop van november de MTS-en een week hun poorten sluiten. Hiertoe heeft de Unie van Verenigingen voor Middelbaar Technisch Onderwijs besloten als minister Deetman bij zijn plan blijft de rechtspositie van onderwijswerkers verder uit te hollen.

Krakers

De rechtbank in Amsterdam heeft gisteren drie Amsterdamse krakers vrijgesproken van mishandeling, omdat er niet voldoende bewijsmateriaal aanwezig was. De belangenvereniging van medische specialisten LSV vindt dat het beddenreductieplan van minister Gardeniers van Volksgezondheid kan worden gerealiseerd door de verpleegduur te verkorten en de verpleegtarieven te beteugelen. Onbekenden hebben in Utrecht een man van vijftigjarige leeftijd overvallen en van zijn spaargeld beroofd. De man werd eerst uit zijn slaap gewekt, doordat een van de overvallers hem hard in zijn gezicht stompte. Het slachtoffer moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Premie

De premie voor een verzekering tegen brand en inbraak moet volgens de verzamelde verzekeraars drastisch worden opgetrokken. Dit vanwege het sterk toegenomen aantal diefstallen uit woningen en auto's. In de Oostenburgermiddenstraat op de oostelijke eilanden in Amsterdam zijn de fundamente van drie bedrijfswinkels van de voormalige Verenigde Oostindische Compagnie uitgegraven, compleet met waterkelders, afvalputten en tuinen. Een groot aantal patiënten organisaties in de geestelijke gezondheidszorg heeft in een brief aan de Tweede Kamer geïntereesseerd tegen de plannen van minister Gardeniers (Volksgezondheid) om per 1 januari de eigen bijdrage in de verpleegkosten voor bejaarden, zwakzinnigen en psychiatrische patiënten fors te verhogen.

Explosie mijn door indringer veroorzaakt?

Onzekerheid over aanwezigheid van onderzeeboot

STOCKHOLM - Zweedse marienkringen hebben na het ontploffen van een mijn in de buurt van het zoekgebied verklaard dat de kans groter is geworden dat een vreemde onderzeeboot nog steeds in Zweedse territoriale wateren in de val zit.


„De kans dat één of meer onderzeeboten in hetzelfde gebied zitten is toegenomen. Wij zoeken

het hele gebied nog steeds met dezelfde middelen af”, verklaarde de commandant-zeemacht, Sven Carlsson, op een persconferentie. Duikers hebben gisteren tot aan het krieke van de ochtend naar sporen van de geheimzinnige onderzeeboot gespeurd, nadat maandag bij de ingang van de Horskjær-baai waar hij vermoedelijk in de val zit, een mijn


was ontploft. De explosie had om 12.22 uur plaats en de Zweedse marine kreeg volgens de woordvoerder van de defensiestaf, Bertil Lagerwall, een aanwijzing dat er een onderzeeboot bij betrokken was. Hij wilde niet zeggen of de ontploffing met de hand werd veroorzaakt of automatisch was en ook niet hoe groot de kracht was geweest en of het om meer dan één mijn was gegaan. Maar het leek waarschijnlijk dat de explosie automatisch was, wat erop zou wijzen dat zij door een onderzeeboot werd teweeggebracht, een onderzeeboot die of probeerde uit de baai te ontsnappen of een andere in de val zittende onderzeeboot te hulp komen. Na de ontploffing zijn bij het eiland Malsten, dat de zuidelijke toegang tot de baai van Mysingen in tweeën deelt en ligt op 15 kilometer ten zuiden van de marinebasis Muskoe, olievlekken gezien.

DE PRIJS IS HET BEWIJS

Albrecht Goud koffie, snel-filtermaling 250 gr.	3.18
Albrecht Goud koffie bonen, 250 gr.	3.08
Albona Top-Op 2x40 gr.	0.79
Chocoladehagel melk/puur 400 gr.	2.39
Boterhamvlokken puur 200 gr.	0.89
Rietsuiker kilo	2.95

 **Jolly Quick Instant Cacao, 800 gr. 3.98**

Cervelaatworst, middelfijn, 500 gr.	4.48
Braadworst, 2 st., 225 gr., Unox	2.39
Mager gerookt spek, ca. 250 gr., kiloprijs	8.98
Cocktailworstjes, 200 gr.	1.45
Gerookte rauwe ham, kilo-prijs	14.98
2 Hamburgers met ui en tomatensaus 300 gr.	2.98
Tonijn in tomatensaus, 250 gr.	1.29
Pilchards in tomatensaus, 215 gr.	1.29

 **Surinaamse rijst, baal, 10 LBS (4.54 kg.) 9.78**

Hero erwtensoep extra gevuld blik	1.79
Rundvlees in bouillon, 340 gr., 75 gr. vlees	1.99
Kippevlees in bouillon, 340 gr. 75 gr. vlees	1.69
Karvan Cevitam 0.6 ltr.	2.49
600 gram Golden Wonder Ketchup	1.49
Heinz tomatenketchup 500 gr.	2.19
Hors d'Oevre/Huzaren-salade 350 gr.	2.19
1060 gram Koffiemelk, 7,5% vet, geen st.geld.	1.99

 **Eenmalige verkoop**

Kindermallots, 70% acryl, 30% polyamide met ingezet kruis, maten 92 t/m 140 in diverse uni-kleuren. 3.95

Magere melk, ltr. houdbaar, "brikpak"	0.65
Vruchtenyoghurt aardbei ltr.	1.79
Vruchtenkwarel, Exoten, 200 gr.	0.69
Fritella plantaardig frituurvet 500 gr.	1.39
Macaroni, 500 gr.	0.65
Honig mix voor macaroni/spaghetti	1.39
10x8 gr. Vanillesuiker	0.69
Teo-Dessertsous, aardbeien 0.25 ltr.	1.59
Eiermacaroni 250 gr. (bevat 2 eieren/kilo)	0.75
Nuts 3 pack	1.29
Belgische Bonbons 250 gr. box	4.38
Stimorol 5 pack	1.79

Pindakaas 350 gr., glas	1.09
Suikerklontjes, kilo	2.35
Ringleverworst, 500 gr.	1.99
Comed beef, 340 gr.	3.48
Voorgebr. half haantje, ca. 330 gr.	2.98
Bouillon, 6 ltr. in tabletvorm	1.25
Witte peper, 50 gr.	0.65
Nootmuskaat, 50 gr.	0.65
Zilveruitjes, grof, 720 ml. glas, zoetzuur.	1.25
620 gr. Mayonaise pot	1.69
Halfvolle melk, ltr., "brikpak" houdbaar	0.89
Rozijnen 200 gr.	0.79
Ben-Bits 3 pack	1.79
Kit-Kat 6-pack, 120 gr.	1.39
Zoute pinda's 250 gr.	1.29
Pinda's in dop, 300 gr.	1.49
Appelmoes 1/1 blik	0.79
Appelmoes 3/4 pot	0.69
Doperwten z.f. 1/1 blik	1.39
Doperwten e.f. 1/2 blik	1.05
Gebroken sperciebonen 1/1 blik	0.89
Gesneden sperciebonen 1/1 blik	1.19
Chinese sperciebonen, 567 gr. blik	1.35
720 ml. Kersen op sap, 3/4 glas	1.89

Winegums/Colaflaviesjes, 250 gr. zak	1.79
Mints 4-pack	0.99
Red Band stophoest, 3 pack	1.15

Rosé d'Anjou 0.7 ltr.	3.48
Purina katmenu, 850 gr.	3.15
Loyal vleesbrokken kilo, blik	1.85
Elmex tandpasta, 67,5 ml.	2.89
Proset crèmespoeling, 250 ml.	1.89
Huisvuilzakken, 20 st. Komo-keur	3.15
Popla 1500 luxe crêpe 6x250 vel	2.29
Luxor Keukenrol Tissue, 2 st., x 64 vel	1.69
1600 vel Toiletpapier crêpe, 4x400 vel	1.59
Tissue toiletpapier wit, 6 x200 vel	2.49
Zakdoekjes, 10x10 100% celstof	1.25
Libresse Gracile, compact verband 20 st.	2.79
Keurbruin, 800 gr.	1.85
Keurwit, 800 gr.	1.85
Grof Volkoren brood 800 gr.	1.95
Boerenbruin/Boerenwit 800 gr.	1.95
Tiptop 10 stuks puntbroodjes	1.09
Krentebollen, 4 stuks	1.25
Roggebrood, 440 gr.	0.55
Haut krokant toast, 90 gr.	1.35
200 gr. Crackerbread	1.25
Appeldrank ltr. tetra	0.99
Gevuld speculaas 240 gr.	0.79
Kleutertaai 500 gr.	1.59

After Eight, 200 gr.	3.28
Appelkoeken, 6 st., 300 gr.	1.59
Tompoezen, 6 st., 225 gr.	2.69


Appeltaart, 370 gr.	2.19
Delfia's, 200 gr. gechocolateerde biskwie	1.09
Wokkels paprika, gezinspak, 60 gr.	1.15
Wafelchips, naturel 120 gr.	0.89
Pipes de Paris/Grillo's assorti	1.05
Tuc 150 gr.	0.75

 **Chips, grote baal 120 gr., paprika of naturel 0.65**

Hele champignons, 170 gr. glas	1.99
Champignonsalade 220 gr. glas	1.99
Worteltjes, e.f. miniatuur, 420 ml. blik	0.79
Rode Bordeaux, 0.7 ltr. "Chateau"	4.78
Rosé de Fruits 1/1 ltr.	2.29
Liebfraumilch 0.7 ltr. QBA	3.98
Bonini Vermouth 0.7 ltr.	3.25
Felix vleesbrokken 300 gr.	1.39
Chappi 820 gr.	2.29
Ombra kruidenbad 500 ml.	2.69
Prodent Fluor 5 pack à 50 ml.	4.88

 **Kellergeister Perl-wijn 0.7 ltr. 2.45**

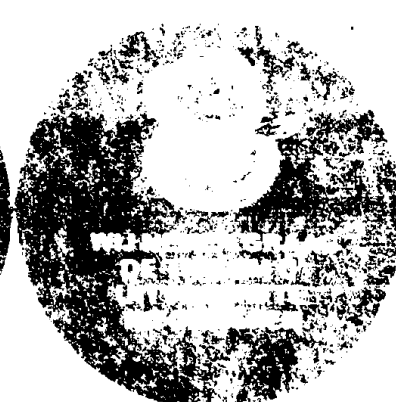
Proset haarlak, 300 ml. normaal haar	2.98
Zwitsal baby-shampoo, 200 ml.	3.78
Brise luchtverfrisser	2.39
Pedaalemmersets, 40 st.	1.29
Nefa zelfhechtend verband 20 st.	1.39
Tissue, servetten, 33x33 cm. 3 laags, 20 st.	0.99
Una 2 ltr. wasverzachter met groenzegel N.W.H.	1.99

 **Goudse kaas jong belegen, kilo-voordeelstuk 8.28**

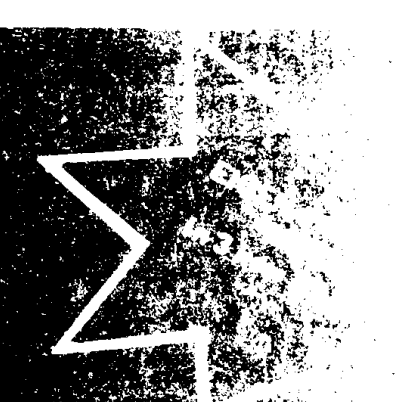
Cream Crackers, 200 gr.	0.59
Groninger koek, 600 gr.	1.89
Goudse kaas, jong belegen, komijn, kiloprijs	10.45
Eru Goudkuipje 100 gr.	0.99
Cassis ltr.	1.69
"River" blik, 0.33 ltr. sinas/cola	0.59



ALDI MARKT



RENTAAL IN 3 MAANDEN
(ZONDER RENTE EN KOSTEN)
DE V.A. 1.50,- PER MAAND*



GROOTSTE INRUILAKTIE VIDEORECORDERS

PHILIPS
1095,-

PHILIPS
1495,-

VIDEOPAC
PHILIPS
299,-

STUNT
25,-

VHS
Sharp
Palmstar
Hitachi
TDK
BASF
TDK
Maxell

Beta
Sony
Fujifilm
Sony
TDK

VCC
BASF
BASF

PHILIPS
1049
998,-

3IN1
398,-

MINI-SET + BOXEN
595,-

Inruilaktie Philips kleuren t.v.
PHILIPS
1398,-

WERFST-AKTIE
400,- TERUG voor uw oude wasautomaat

PHILIPS
1045,- DUS NU **645,-**

5 JAAR GARANTIE MOGELIJK OP VOORRIJKOSTEN ARBEIDSLONEN MATERIALEN

1077,- DUS NU **677,-**

DIEPVRIESKAST
PHILIPS
499,-

WASDROGER
PHILIPS
495,-

KOELKAST
PHILIPS
548,-

GASFORNUIS
INDESIT
579,-

ZONNEAPPARAAT
998,-

INRUILAKTIE PHILIPS
179,-

KKKREMER'S

Schaesberg, Streperstraat 72, Tel. 045-317657
Brunssum, Kerkstraat 324, Tel. 045-271225

's Maandags tot 13 uur gesloten.

Frankie Boy, Italiaanse hitmaker in Limburg

door ans van der veeken

WEERT - De uit Weert afkomstige Frans Kneepkens (31) en werkzaam als vertegenwoordiger, mikt midden in de roos op zijn hit „Oh, mia bella, Margarita”. Momenteel rijgt Frankie Boy met grote bronzen in de Nationale Hitparade. In de top 40 staat hij op de twaalfde plaats. Dagelijks horen we de Italiaanse stamper op de radio en Chiel Montagne presenteert de song in zijn volgende TV-aflevering „Op volie toeren”. Frankie Boy is trots op zijn hit. „Varenlang zit ik al in de muziek”, aldus Frankie. „Mijn eerste plaat was werkelijk een aravalskraker. Met „Oh, mia bella” was succes verzekerd. Maar wat gebeurt er? Door een auto-ongeluk raakte ik een tijdje uit de running en mijn plaatje ging de mist in. Muziek en publiek sprak me al jaren en ik probeerde het als disc-jockey. Dat ging lekker. Twee keer werd ik winnaar van de Zuid-Nederlandse discjockeykampioenschappen.

„Ik werd de koppen bij elkaar gestoken om een plaatje te maken. Bij platenzaak Boeks in Heerlen ontstond het idee. Een geinige tekst kwam van de hand van Johnny Hoes en binnen een paar dagen lag



● FRANKIE BOY

...Limburger met Italiaans bloed in zijn aderen...

de zwarte schijf op tafel. Als tipper sloeg de hit goed aan en momenteel sta ik op 13”.

Vraag

Er is veel vraag naar de hit van Fran-

liaan ben, maar dat is niet zo. Ik woon in het Limburgse en dat hou ik zo. Italie als land spreekt me wel aan. Maar alleen om de vakantietijd door te brengen. Mexico is het tweede land waar ik op bezoek zou willen gaan.

Mijn tweede single is een Mexicaanse parodie en zuidelijk getint. De titel is „Palomita”. De verwachtingen zijn hoog, maar als Limburgse jongen blijf ik toch met beide benen op de grond. De mensen moeten het aanbod leuk vinden en dat is vooraf niet te voorspellen”.

De nieuwe plaat van Frankie Boy komt over drie weken op de markt. Met „Palomita” weet Frans zeker het publiek te vermaken. Een artiest in hard en nieren, die zijn fans niet teleurstelt en volle zalen in stemming brengt.

ERA op NCRV-radio

HOENSBROEK - Morgenavond donderdag zal de Hoensbroekse groep Eternal Rock Association (ERA) te beluisteren zijn op Hilversum 1, om 19.00 uur via het programma van de NCRV. In dit programma zullen live-opnamen te horen zijn die de NOS maakte van een positief popfestival met een keur van de bekendste Nederlandse bands in deze muziekstroming, in Apeldoorn. ERA heeft reeds een elpee (Treshold) op zijn naam staan. Momenteel wordt hard gewerkt aan de demo's voor de te verwachten nieuwe elpee.

..kort Belicht...kort



● The ZOAPSZ

The Zoapsz

Deze 5-mansformatie uit Horst maakt swingende en goed in het gehoor liggende new-rock. Hun muziek bereikt een breed publiek daar the Zoapsz hun repertoire uit meerdere stijlen hebben opgebouwd.

De bandleden zijn: William Claessen, zang, Geert Kuypers, bas-gitaar en zang, Wiek Lenssen, solo en slagtaar, Thijs Lenssen, drums en percussie en Chris Kleeven, sologitaar en sportvisser.

The Zoapsz zijn sinds juli een stichting, welk als voordeel heeft dat zaalhouders en jongerensociëteiten waar de groep speelt, geen sociale en fiscale lasten hoeven te betalen. The Zoapsz zien en horen is zeker de moeite waard daar ze een goede naam als live-band hebben opgebouwd.



Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274

Kolom voor de Limburgse Amateuropopmuziek

Op slag Beroemd

Door:
Ton Hoofwijk
Denny Peijs

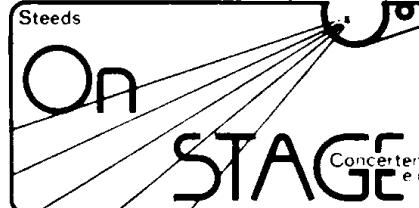
Een Watt?
Instrumenten en begrippen in pop

Mondharp

Een mondharp is een hoefijzervormig muziekinstrument van staal, waartussen een stalen veer geklemd zit. Men schuift het instrument tussen de tanden en terwijl de spraakorganen articuleren, wordt de veer met de vinger aangeikt. Dit instrument is veelal terug te vinden bij country & western groepen.

Mixer

Op ieder groter rock of popconcert wordt gebruik gemaakt van een mixer. De mixer of mengpaneel, wordt gebruikt om een optimaal geluid te verkrijgen. Dit gebeurt door de geluidselementen, de instrumenten en zelfs de te spelen soli, te scheiden en ze vervolgens uitgebalanceerd via de geluidstorens te reproduceren.



15 oktober: Boerderij Geleen: Vandenberg;
15 oktober: Tsjé Susteren: Brainbox;
15 oktober: Limburghal Genk (B.): The Jam
16 oktober: Kelderke Sittard: Bloosy Yux, The Fuzz, Blue Grass Help Band, Iliad Days en The Ridgels;
16 oktober: Grugahalle Essen (D.): Rockpalast-festival;
17 oktober: La Baraque Hulsberg: Ravage
17 oktober: Feesttent Horst: Alvin Lee Band;
20 oktober: Hanenhof Geleen: Level 42
22 oktober: Lexi's Disco Heerlen: Breezin;
23 oktober: Bluebird Beek: Engarde;
23 oktober: Carna Einighausen: Master Giel en Double You See Band;

televisie

Nederland 1

12.00 Schooltelevisie. Wie komt er in m'n huisje
12.30 Wat gebeurt er... deze maand.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden
13.30 Don Quichot. Tekstfilmserie. Afl. 16: „Don Quichot bevoert”
13.50 Visserslatijn. Tsjechische jeugdfilm over een jongen die tijdens zijn vakantie enkele leuke en spannende avonturen meemaakt.
14.05 - 17.35 De film van Ome Willem. Kinderprogramma.
14.23 Nieuws voor slechthorenden
14.30 Journal
14.40 Van gewest tot gewest. Vanavond wordt onder andere aandacht besteed aan: 50 Jaar Ouwheids dierepark; Zuidhollands landschap koopt natuurgebied aan; De Wognummers een beroemd a-cappella koor uit de jaren 20.
15.00 Politieke Partijen. De PvdA.
15.00 Laat ze maar praten. Een serie van zes programma's waarin Koos Postema bekende en minder bekende mensen uitgebreid aan u voorstelt. Vanavond een gesprek met Henk Bemboom, directeur van het Ponypark Slagharen.
15.37 Journal
15.45 Studio sport
16.00 Den Haag vandaag. Politieke actualiteiten.
16.00 Journal
16.45 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

12.30 Staatsloterij
12.50 Sesamstraat
13.00 Jeugdjournaal
13.05 Schade en schande. Nederlandse tv-serie met Bram v.d. Vlugt, Annelies Hulsker, Yoka Beretty. Deel 3: „Micky en de reclamemaker”
13.25 Kenmerk. Rubriek over kerk en samenleving.
14.00 Journal
14.23 Socutera.
14.30 BGTv. Actualiteitenprogramma.
14.40 The Weavers. Programma gewijd aan de Amerikaanse folk-music-groep The Weavers.
14.50 Tijdsverschijnselen. Vanavond: Gezondheidszorg. Het geld voor de miljarden verslindende gezondheidszorg in Nederland is op. Ziekenhuizen zullen worden gesloten, drastische bezuinigingsmaatregelen liggen in het verschiet. Kan dat zonder al te veel pijn omdat er toch bedden te veel zijn, of wordt de patiënt het slachtoffer.
15.00 Epilepsie. Gezondheidsvoorlichting.
15.25 Journal
15.30 Nieuws voor slechthorenden

Duitsland 1

12.00 Journal.
12.03 Die Stimme der Verstummen. Documentaire.
12.50 Ein Abend mit Georg Thomella. Tv-serie.
13.35 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
14.05 Einander verstehen - mitei-

ander leben. Cursus om elkaar beter te begrijpen.
12.10 Monitor. Actualiteitenrubriek.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journal.
13.15-13.30 Videotext für alle.
13.15-13.30 Videotext für alle. Informatie over Teletext.
16.10 Journal.
16.15 Hermelin, Hase und andere Bundesrepublikaner. Programma van professor Dr. Bernhard Grzimek. Wie heeft er ooit een hermelijn in het wild gezien. In Duitsland zijn veel hazen.
17.00 Mensch, mach hinne. „Jörg in zijn sas” De leraar van Jörg heeft er voor gezorgd dat hij een baantje heeft in een garage. Maar de gewone werkdagen vallen hem tegen. Toch toont hij veel belangstelling voor het vak en hij wil automoteur worden.

17.50 Journal.
18.00 De Flintstones. Tv-tekenfilmserie.
18.30 Wundern inbegriffen. Containereballade. Tv-serie.
19.00 Küchenlatein. Van en met Alfred Biolek.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.40 ARD-Sport-Extra. Voetbalen. De interland Engeland - West-Duitsland vanuit het Wembley-stadion in Londen. In de pauze: 20.30 uur Journal.
21.30 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Atomstrom um jeden Preis. De toekomst van de kernenergie. Documentaire.
23.45 Journal.

Duitsland 2

10.00-13.30 Zie programma's Duitsland 1.
15.40 Videotext für Alle. Informatie over Teletext.
15.57 Programma-overzicht.
16.00 Journal.
16.04 Moritz lernt schwimmen. Programma voor de kinderen. Daarna: Heute-Schlagzeilen.
16.35 Die verlorene Inseln. „Adam Quinn leeft” Jeugdserie.
17.00 Journal.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met als speciale gasten: Klaus Hoffmann en de groep Haysi Fantasyze.
18.05 Star Trek. „Computer M-5” Tv-serie.
18.57 Programma-Overzicht.
19.00 Journal.
19.30 Achtung Rotlicht. Canadese jeugdfilm. De bekende televisiejournalist Peter Lyon besteedt vooral veel aandacht aan maatschappelijke onderwerpen als werkloosheid, jeugdvandalisme en bouwscandalen. Tijdens een schandaal weet Peter niet dat zijn zoon bij de zaak betrokken is. Hij krijgt grote moeilijkheden.
20.15 Bilanz. Economisch magazine.
21.00 Journal.
21.20 Mittwochslotto. 7 uit 38.
21.25 The streets of San Francisco. „Moord op een woonboot” Tv-detectiveserie. Russel Rankin, een vertegenwoordiger in geneesmiddelen, pikt in de buurt van San Francisco een lifster op. Zij vraagt hem om een gezellige avond door te

brengen op haar woonboot. Zij daagt hem uit tot het liefdesspel maar als het zover is trekt zij zich terug. Russel wordt kwaad en deelt klappen uit. Dan wordt Rankin overspoeld met de gedachten dat hij het meisje heeft geïdentificeerd.
22.10 Das geht Sie an. Consumentenrubriek.
22.15 Der Verstand ist ein lästiger Narr. Film over de stichter van de Orde der Ongeschoei-de Karmelietessen, Theresia van Avila (1515 - 1582).
22.45 Die Rückkehrer. Documentaire over emigranten die na korte of langere tijd in de Bondsrepubliek terugkerden.
23.15 Journal.

Duitsland 3/WDR

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Cursus Engels.
19.00 Tier-Rapport. Waar vissen met slangen op goede voet staan. Schoonmaakstations in het koraalrif.
19.45 Journal 3. Regionaal nieuws.
20.00 Journal.
20.15 's-Woensdags in Düsseldorf. Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 Buitenlandreporter. Lois Fisher - Ruge uit China. Vacantie aan de Gele Zee.
22.15 Portrait. Wolfgang Weber. Portret van deze fotograaf.
22.30 Summer in the city. Duitse speelfilm uit 1969 onder regie van Wim Wenders met Hanns Zischler, Edda Köchl, Libgard Schwarz en Anderen. Het is winter. Een man die niet uit de gevangenis is vrijgekomen zoekt in een koude winter nacht onderdak bij oude vrienden. Hij heeft haast en nadat hij München heeft bekeken besluit hij naar Amsterdam te vertrekken.
23.25 Journal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Cursus Engels.
19.00 Pop Stop.
19.50 La fin du jour. Franse speelfilm uit 1938 onder regie van Julien Duvivier met Louis Jouvet, Victor Francen en anderen. Saint Clair, een succesvolle acteur belandt in een arm tehuis voor toneelspelers. Jaloerie en haat maakt het leven niet gemakkelijk. Als het thuis in financiële moeilijkheden terechtkomt bedenken de oude rotten uit het vak een plan om een toneelstuk op te voeren. Maar tijdens de generale repetitie komt het tot een uitbarsting.
21.30 Egon Schiele. Portret van deze Oostenrijkse schilder.

België/BRT 1

16.00 Open School. Het Sadrina project.
17.00 Op het Schildpadplein. Gevarieerd kinderprogramma.
17.30 Triangelclub. Tv-serie: „De kleurendief”.

18.00 Simon in het land van de krijttekeningen. Tekentfilmserie.
18.05 De kat. Deense animatiefilm.
18.15 Chips. Amerikaanse serie over de belevenissen van twee leden van de „California Highway Patrol”. Met Larry Wilcox en Erik Estrada. Afl. 11: „De luchtschouw”.
19.00 Driemaal is scheepsrecht. Afl. 2: Acrobatisch water-skiën.
19.12 Uitzending door derden. Programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
19.37 Tiercé en morgen.
19.45 Journal
20.10 Weerman. Armand Pien geeft zijn visie op het weer.
20.15 Nationale Loterij. Trekking van de hoge loten.
20.20 Home sweet home. Australische komische serie over de belevenissen van de familie Pacilio. Met John Bluthal, Arianthe Galani, Christopher Bell en Carmen Tanti. Afl. 12: „De naturalisatie”.
20.50 Peter Kolbe. N.a.v. de heiligverklaring van pater Kolbe een herhaling van de Italiaanse productie „Il Numero Dieci” van Silvio Maestranzi over de Poolse Franciscaan, Maximilian Kolbe die op 7 januari 1941 in het Nazikamp Auschwitz vrijwillig de plaats innam van een medegevangene, vader van drie kinderen, en werd gefusilleerd.
22.10 Puur cultuur... „Over derden”. Ludo Bekkers spreekt met Dieuwke Winsemius over de theoloog Anne-Maria van Schuurman.
22.40 Journal.

België/BRT 2

19.00 Allemaal beestjes. „Nambik, kleurrijke zandtaart”. Film van Marcel Verbruggen over zoogdieren en vogels in de Nambikwoestijn.
19.30 Juke Box. Depeche Mode: Meaning of Love; See you.
19.37 Mededelingen
19.45 Journal
20.10 Weerman. Armand Pien geeft zijn visie op het weer.
20.15 Het Geheugen. Nederlandse film (1980) van Olga Madsen, met Esco Heil als Willem van Jossen: De student Willem van Jossen wordt in 1947 opgeroepen voor de militaire dienst. Hij is overtuigd van het nut van een leger en wil dan ook geen dienst weigeren. Maar uitgezonden worden naar Indonesië om daar deel te nemen aan de koloniale oorlog, dat wil hij echter niet. Als gevolg van pogingen om onder deze dienst uit te komen komt Van Jossen in een zenuwkliek terecht. Het is juist hier dat hij pas goed geconfronteerd wordt met de oorlog die hij trachtte te ontlopen.
Omstreeks 21.40 uur gevolgd door een debat over dienstweigering, pacifisme, marginaliteit.

België/RTBF 1

14.30-15.00 Schooltelevisie
16.00 Cine bédé et cie. Tienerprogramma met feuilleton, tekenfilm en muziek.
17.25 Plein jeu. Kinderprogramma.

18.00 Faites vos jeux. Spelprogramma.
18.15 Les invitées d'Arlotte Vincent. Gevarieerd programma
18.25 Dare dare motus. Tekentfilm.
18.40 Les invitées d'Arlotte Vincent. Vervolg.
18.50 Micro defi. Spelprogramma.
19.08 Antenne Soir. Regionaal magazine vanuit Brussel.
19.30 Journal
20.00 Risquons tout. Historisch spelprogramma over de periode 1939-1945.
20.55 Chansons à la carte. Variété-programma.
21.40 La planète des hommes. Documentaire.
22.30 Journal en weerbericht.

België/RTBF 2

18.00 De tigerbrigade. Franse politierisier met Victor Vicas en Jean-Claude Bouillon.
19.00 La pensee et les hommes. Filosofische uitzending.
19.30 Journal
19.55 Sports 2. Toto, autosport en voetbal.
22.30-22.45 Operation. Reportage over gehandicapten.

BFBS

13.30 Let's pretend.
13.50 Schools. Finding out.
14.10 Schools. The English programme.
14.35-15.00 About Britain. Portret van een narcisist. Clive Gurnell ontmoet een katovenverwerker.
16.45 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.15 Sunny Side Up. Blik op sneeuwkwintwerken en marathon-races.
17.45 Best of the west. „De gevangene”. Tv-serie.
18.10 News review. Jan Leeming gaat in op het nieuws van de afgelopen week.
18.35 Triangle. Voor de kinderen.
19.00 The big match. Hoogtepunten uit de voetbalwedstrijden van afgelopen weekend.
19.45 Holding the fort. Tv-serie.
20.10 Benny Hill. Speciale uitgave rond de komiek Benny Hill.
20.50 The chinese detective. „Oblovov” Tv-serie.
21.40 Top Gear. Bezoek aan het Schlumpf Museum in Mülheim.
22.10 The commonwealth games. Hoogtepunten uit Brisbane.
23.00 Weerberichten.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Kletsbox. 12.03 Will wil wel. 14.03 De jukebox. 15.03 Toeters en bellen. 17.02 Onderweg. 17.55 Mededelingen. 18.06 Tjdssein. 18.30 EO-Mettersda. 18.40 Zo'n jongen in de jorden. 18.50 De Wolkenwagen. 19.02 Van U wil ik zingen. 19.25 De Bijbel open. 20.02 Langs de lijn. sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 01.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress. 6.02 Eerlijk gezegd. 6.09 Vandaag, donderdag.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 13.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Wekkerradio. 8.11 Actualiteiten. 8.30 De reaktie-telefoon. 8.40 De Vooruitgang. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Planten verzorgen in huis en tuin. 9.38 VARA-voorlichting. Les 3 (herh.). 10.03 Schoolradio. 10.23 Vrouwenagenda. 10.33 Hoor Haar. 11.33 Leeftijd-genoeg. 12.16 Franco Huis. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.10 Kinderen een kwartje? 13.50 Reaktie-telefoon. 14.00 De schuurpapier. 14.33 Zo kan het ook. 15.02 NOS-Wereldwijzer. 16.00 Woorden schieten tekort. 16.32 Studio 55. 17.36 Hier en Nu. 18.20 Zentijd PvdA. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver. 20.03 Leger des Heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Onder de kop. 21.40 NOS-Service, informatie voor Surinamers. 22.10 Conversation time (2). Engelse conversatie voor iets gevorderden. 22.40 Nederland en z'n buuren. 23.00 - 23.55 Literama-woensdag.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Manneke Pop. 8.34 Paraplu. 10.34 Muziek, zang en dans, voor nu, heden en thans. 12.34 Vraag en aanbod. 13.30 Weeshuis van de hit 14.34 K-Rock. 16.34 Nieuws-Box. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02 - 24.00 Rock tempel.

(ADVERTENTIE)

GRATIS IN DE JARIGE VIVA!

Single van Anita Meyer.

Deze week in de jarige Viva een schitterende stereo-single kado. Twee originele opnames uit Anita Meyer's nieuwste langspeelplaat. En natuurlijk de 3e superaanbieding: een gratis filmpremière met Monique van de Ven. Plus wat Viva allemaal nog meer in petto heeft.

VIVA VOOR EEN VROUW ALS JIJ.



GROOT INGEKOCHT SCHERP GEPRIJSD OP = OP

OP=OP

EDET

TISSUE
TOILETPAPIER

Pak 4 rollen

159

MORGEN MARGARINE

Smaak naar roomboter

Pakje 250 gr

169

EXTRA SCHERP GEPRIJSD

OP=OP

DIEPVRIES BRAADHAAN

1200 gram

379

VERS VLEES VAN DE BESTE KWALITEIT

MAGER VARKENS-FRIKANDEAU

500 gr **740**

MAGER VARKENS-SNITSELS

500 gr **840**

BAMI- of NASI-VLEES

500 gr **490**

KWALITEITS-GEHAKT

500 gr **375**

VLEESWAREN: EEN RUIME... KEUZE

ZWAN SLAGERS-ACHTERHAM

100 gr **209**

ARTLAND FARMERSCHINKEN

100 gr **249**

KIP-ROLLADE

100 gr **198**

GEKOOKT MAGER SPEK

150 gr **185**

OKTOBERMAAND WIJNMAAND

BORDEAUX ROUGE

Chateau Le Moyne Fles **675**

BORDEAUX SUPERIEUR

Chateau Franc Peyrat Fles **695**

BIJ AANKOOP VAN 12 FLESSEN NAAR KEUZE 13e FLES GRATIS

COTE'S DE BOURG

Chateau l'hospital Fles **745**

BERGERAC ROUGE

Domaine De Balair Fles **595**

BORDEAUX BLANC

A.C. Fles **595**

GRAVES SUPERIEUR

Fles **695**

OP=OP

UYTEWAELE RODE BIETEN

3 grote potten

198

GROTE TON DASH

voor

1298

OP=OP

DOUWE EGBERTS KOFFIE

Roodmerk

Pak 250 gram

350

GROENTE EN FRUIT: ALTIJD VERLEGEN VERS

GROTE RODE PAPRIKA

per stuk **98**

GROTE KROP IJSBERGSLA

per kilo **98**

CHINESE KOOL

per kilo **79**

HOLLANDSE GOLDEN DELICIOUS

kilo **298**

UIT ONZE KAASHOEK

GOUDSE JONG BELEGEN KAAS

Kilo **890**

SCHUNCK PARTNERE

CHOCOLAADJES

200 gr **185**

HERENFLIKKEN

150 gr **195**

ZACHTE DIERENDROP

400 gr **250**

PARTY SPEKKIES

grote zak **169**

KRUISBESSENVLAAI

met schuim van 800 voor **595**

ABRIKOZEN-FLAPPEN

Pak 4 stuks **149**

SOUBRY PANEERMEEL

Pakje 250 gram **39**

DIEPVRIES VISSTICKS

Pak 10 stuks **185**

KOELEMAN AUGURKEN

grote pot **149**

BECEL DIEET-MARGARINE

Kuipje **112**

COTE D'OR BONBON REPEN

3 pack **198**

Schunck VERSMARKT
Promenade Heerlen

Schunck VERSMARKT
Promenade Heerlen

Schunck VERSMARKT
Promenade Heerlen

Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

Wij vragen voor uitzending via kantoor Heerlen voor langere periode voor een Amerikaans bedrijf in omg. Heerlen

secretaresse

met Engels in woord en geschrift

adm. medewerker/ster

met Engels in woord en geschrift.

***** tempo-team**

Raadhuysplein 8, 045-718366 Heerlen
Rosmolenstraat 8, 04490-14222 Sittard
Vrijthof 33, 043-17137, Maastricht

VOOR BRIKETTEN EN HOUTBLOKKEN NAAR

Keulen b.v.

Shell-brandstoffen en smeermiddelen.
Thull 40, Schinnen. Tel. 045-243222.

In oktober start o.m. te MAASTRICHT, HEERLEN, ROERMOND, SITTARD de avondopleiding

DIPLOMA CAFÉBEDRIJF

examens in januari

Inlichtingen:
STICHTING HORECA OPLEIDINGEN NEDERLAND J. v. Stolberglaan 47, 2595 CA DEN HAAG. Telefoon: 070-868483, ook 's avonds.

GELD LENEN

FA. JORISSEN

Pers. leningen	48x	60x	96x	180x	240x
5000,-	148,-	127,-	-	126,-	-
10000,-	285,-	243,-	180,-	191,-	170,-
15000,-	422,-	359,-	265,-	312,-	277,-
20000,-	559,-	475,-	349,-	434,-	372,-
25000,-	696,-	591,-	434,-	518,-	449,-
30000,-	833,-	707,-	518,-	602,-	522,-
40000,-	1107,-	939,-	688,-	842,-	716,-

2e hypotheek zonder notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,-. 2e hypotheek van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlopende rente (PL/CC). Confincrekrediet: rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op kantoor: Hommerweg 130, Hoensbroek, of bel

UW INTERMEDIAIR

045-219691/224070

Het Midden- en Kleinbedrijf opnieuw breed uitgemeten in 'Cijfers & Trends'

Deze brochure van de Rabobank bevat de meest recente 'Cijfers & Trends' uit het Midden- en Kleinbedrijf. Alle relevante gegevens zijn overzichtelijk bijeengebracht. In deze 6^e jaargang worden nog meer branches beschreven dan in voorgaande jaren. Maar liefst 50 branches, breed uitgemeten. Mede door de aktualiteit van de verzamelde kerngegevens, is deze brochure vooral een nuttig instrument voor adviseurs in het bedrijfsleven. Omdat de belangstelling ieder jaar weer groter is en om teleurstellingen te voorkomen lijkt 't verstandig om nu reeds bijgaande bon in te vullen.

U ontvangt de brochure 'Cijfers & Trends '82/'83' als u deze bon ongefrankeerd zendt naar de Rabobank in uw woonplaats of aan Rabobank Nederland, Antwoordnummer 700, 5600 VB Eindhoven.

Firma: _____ Tel.: _____
Dhr./Mevr.: _____ Functie: _____
Adres: _____
Postcode: _____ Plaats: _____
Geïnteresseerd in de branche(s): _____

Rabobank

Thuis in elke bedrijfstak.

HEMA FEESTWEEK

Universele auto bekledingsset 2 stoelhoezen: 29.75
1-2 delige achter bankhoezen: 32.75
Normaal: 62.50
Nu: 49,-
Uw voordeel: 13.50
(Hoofdstoelhoezen verkocht apart)

Luxe 23 delige Cassette van hoogglanzend roestvast en vlekvrij staal. 4 messen-lepels-vorken-lepelgarnituurjes. 2 dien en 1 sauslepel van 82.50

NU 70,-

Dekbedden met 65% dons en 35% kleine veertjes, karostep systeem, vulgewicht 1 pers. ca. 650 gr 285,-
NU 250,-
2 pers. ca. 975 gr 385,-
NU 350,-

Uni gekleurde lakens en hoeslakens van 100% strijkvrije katoen va. 18.75-20.75
NU 3,75 GOEDKOPER
va. 22.75 t/m 32.75
NU 4,75 GOEDKOPER
set van 2 slopen 13.75
NU 2,75 GOEDKOPER

Suede dameslaars met borgvoering
In diverse kleuren met 37/41 van 44.75
NU 39,75

Postzegel insteekboek, 32 blz. Nu extra goedkoop: 24.75
NU 20,-

Côtes de Buzet 1979 Appellation Contrôlée. Met deze Buzet haalt u een heerlijke rode wijn in huis. Ook uitstekend te bewaren. 6.25
NU 6 FLESSEN 33,75

Laat bij de Hema uw lievelingsfoto uitvergroot tot een miniposter van 27 x 35 cm 15.75
Wissellijst met ontspiegeld glas 11.75
NU SAMEN 15,-

HEMA

Cijfers & Trends '82/'83

50 Branches en 1 Eenservice

De brochure bevat de meest recente 'Cijfers & Trends' uit het Midden- en Kleinbedrijf. Alle relevante gegevens zijn overzichtelijk bijeengebracht. In deze 6^e jaargang worden nog meer branches beschreven dan in voorgaande jaren. Maar liefst 50 branches, breed uitgemeten. Mede door de aktualiteit van de verzamelde kerngegevens, is deze brochure vooral een nuttig instrument voor adviseurs in het bedrijfsleven. Omdat de belangstelling ieder jaar weer groter is en om teleurstellingen te voorkomen lijkt 't verstandig om nu reeds bijgaande bon in te vullen.

Cupper

Cupper in Mode



Tolle Preise

Weich wattierte Mädchen-Chintz-Blousons mit Kapuze

Foto: Spitze!

79,-

Aktuelle Mädchen-Lack-Mäntel mit aufwendigen Details

Foto:

119,-

Ohne Abbildung: Knaben- und Mädchen-Breitcord-Hosen, schlanke Paßform

39,-

Warm gefütterte Baumwoll-Chintz-Hosen, bis Gr. 176

sehr günstig!

49,-

Kinder-Nickis in aktuellen Ringeldessins, viele Farben

aktuell.

30,-

Strapazierfähige Kleinkind-Hosen in hochwertigen Qualitäten

39,-

Cupper

AACHEN,
Großkölnstraße 20/28

ALFAwijnkopers

OKTOBER-WIJNMAAND

FRANKRIJK

Chateau d'Oupia

MINERVOIS. Heerlijke rode wijn, eerlijk en ongecompliceerd

4,95

Chateau Haut-Grava 1979

BORDEAUX A.C. rode bordeaux wijn, licht en soepel, kan nog enkele jaren bewaard worden.

5,95

Domaine la Borie Neuve 1979

BERGERAC A.C. Droge rode bergerac met veelbelovende toekomst.

6,65

Op houten kist van 6 flessen geïmporteerd.

Chateau la Lande 1979

MEDOC A.C. lichte sierlijke wijn met veel finesse. Geurig en rond.

8,45

Chateau la Mission 1980

MONTAGNE ST. EMILION. Lichte fruitige rode wijn met de echte St. Emilion eigenschappen.

9,75

Chateau du Tertre 1973

MARGAUX 5e GRAND CRU CLASSE.

Rode wijn die zijn hoge classificatie ten volle verdient. Fijn, harmonieus met veel distinctie. Nu rijp om te drinken.

24,95

Cote de Bergerac

Halfzoete witte bordeaux met frisse geur en ietwat kruidige smaak.

5,25

Blanc de Blancs 1981

Droge witte bordeaux.

5,25

Chateau la Rose Monteil 1978

SAUTERNES. Zeer elegant van smaak met een zeer verfijnde afdrank, gewoon subliem. Liqueureux.

13,95

Julienas 1979

Volle rode wijn uit de Beaujolais. Fruitig van smaak en geur.

12,95

DUITSLAND

Jägerschoppen

Frisse witte EWG-wijn 0.7 fles.

4,95

Maikammer Mandelhöhe Q.B.A.

1979 liter. Volle sappige Rijn-wijn, lieflijk van geur en mals op de tong.

6,95

Mainzer Domherr Kabinett 1981

Frisse, iets zoete Rijn-wijn, zacht en bloemig.

5,45

Klussenrather St. Michael

Spätlese 1981

Volle, harmonieuze Spätlese van goede huize. Een echte Mosel-topper.

8,45

OOSTENRIJK

Apetloner Beerenauslese 1980

Een zeer volle Oostenrijkse wijn van uitgelezen kwaliteit. Fijn bouquet.

13,65

CALIFORNIE

Premium white wine 1979

Kristalheldere Californische witte wijn met een specifieke geur. Droog met weinig zuur, wat erg vriendelijk aandoet.

7,95

Pinot Noir 1977

Liefhebbers van een volle, robuuste wijn zullen deze Pinot zeker waarderen.

9,75

Zinfandel 1978

Een Californische rode wijn van GROTE klasse. Een dieprode kleur met een krachtige, ietwat fruitachtige geur.

11,95

ITALIE

Merlot

Volle rode Italiaanse wijn met een uitstekend bouquet.

5,95

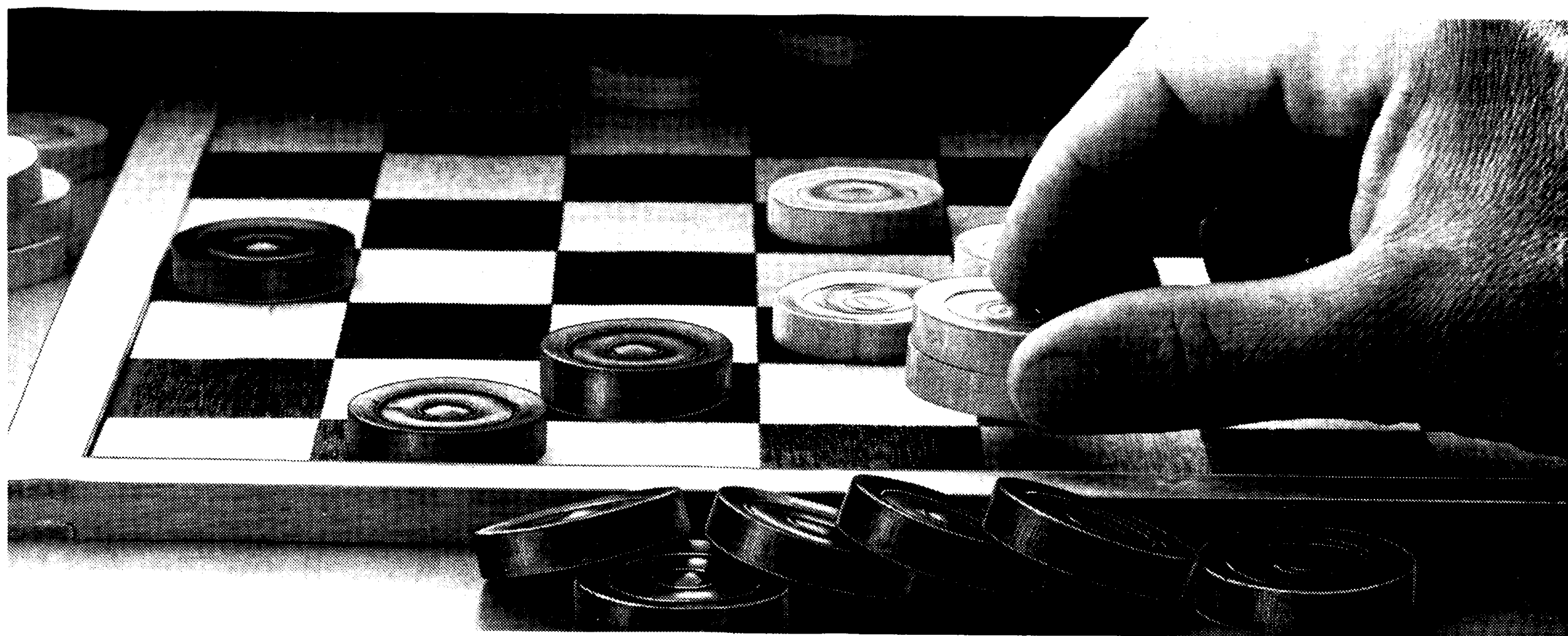
● Schinnen, Thull 15; ● Sittard, Past. Jacobsstraat 16; ● Heerlen, Eikenderweg 88; ● Brunssum, Vijverlaan 27; ● Nieuwenhagen, Kerkstraat 41; ● Echt, Nieuwe Markt 3; ● Maasniel, Wilhelminalaan 41; ● Hoensbroek, Kouvenderstraat 165; ● Heer, Raadhuisplein; ● Tegelen, Gasthuisstraat 21; ● Bochtoltz, Wilhelminastraat 16; ● Wanssum, Meerloseweg 5; ● Melderslo, Het Paradijs - Vlasvenstraat 28.

Hoe uw tweede spaarrekening op de eerste plaats komt.

Veel mensen hebben meer dan één doel waarvoor ze sparen en toch maar één spaarrekening. Dit kan ongunstig zijn, omdat niet iedere spaarvorm voor ieder doel geschikt is. Voor u is het misschien veel interessanter om uw huidige spaarrekening gewoon aan te houden en er een tweede bij de ABN bij te nemen. Een rekening met een ander karakter. Waarmee u voor één concreet doel gaat sparen. Met de hoogst mogelijke rente om dat doel snel en trefzeker te bereiken.

Twee bestemmingen - twee rekeningen.

Stel dat u 'n eerste spaarrekening hebt, gewoon als reserve voor onverwachte uitgaven. Zo'n reserve, waaruit u steeds gemakkelijk kunt opnemen, is een plezierig idee. Maar de hoogst haalbare rente bereikt u er niet mee. Daarom: open bij de ABN uw tweede spaarrekening. Waarmee u 'n deel van uw geld misschien voor enige tijd helemaal vastzet. Of tòch nog kunt opnemen tegen betaling van opnamekosten. Zo'n rekening kan u procenten meer rente opleveren.



Goed sparen is de kunst.

Goed sparen, gebaseerd op een gedegen advies, is het verschil tussen vrijheid en onvrijheid, tussen hoge en lage rente, tussen korte en lange looptijd. De ABN neemt graag de moeite om, samen met u, precies die spaarvorm uit te zoeken die het meest voordienstelijk voor u werkt. Een advies dat u nogal wat geld kan schelen. Vraag 't de mensen van de ABN in uw omgeving. Zij halen er voor u uit wat erin zit.

ABN Bank

Spaar voordienstelijk, bij de ABN Bank.

FANFARE ST.-HUBERTUS
HOENSBROEK-PASSART
vraagt voor direct een
DIRIGENT
Sollicitaties: Dr. M.L. Kinglaan 65,
3431 VJ Hoensbroek

WIJNSDAGAVOND: FLAMINGO
in

La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
Heerlen
Predikant: Jo Frenken
VOLGENDE WEEK: SLIPPER

K
SI
V
Het sectiebestuur VO van de
Katholieke Schoolvereniging
Heerlen e.o.
vraagt voor de
MAVO St.-Clara,
Olepenbroekstraat 15
Heerlen
voor zo spoedig mogelijk, ter vervanging in een ziektever-
LEREER/LERARES
AARDRIJKSKUNDE
lesuren
of 3e graads bevoegdheid gewenst.
Sollicitatiebrieven zo spoedig mogelijk aan het bestuur,
Postbus 196, 6400 AD Heerlen.

Ingenieurs- en architectenbureau
Swinkels Salemans
Ingenieurs- en Architectenbureau
Swinkels Salemans
Werkzaam in verband met enkele vacatures op de teken-
afdeling:
Bouwkundige tekenaars
en eerste tekenaars
opleiding HTS-niveau
tijd tot 30 jaar,
ervaring met gecompliceerde utiliteitsbouw strekt
tot aanbeveling.
De tewerkstelling zal in eerste instantie gescheiden
teams voor grote projecten.
Het salaris zal, binnen de CAO-grenzen, in overleg
worden vastgesteld.
Sollicitaties te richten aan het bureau, Stationsstraat
36, 6221 BR Maastricht.


STER-OCCASIONS
ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE
OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER.

DIENSTAUTO'S
1982, MAART 1982, kleur bruin metallic met stuurbekrachtiging, centrale vergrendeling, radio/cassette, VW glas, kmst. 25.000.
WED. P. J. 50.995,-
NU **39.500,-**
1982, APRIL 1982, kleur beige met stuurbekrachtiging, radio/cassette, VW glas, kmst. 23.200.
WED. P. J. 48.090,-
NU **38.500,-**
Bovengenoemde dienstauto's gelden een fabrieksgarantie van 1 jaar.

1980, '80, kleur bruin met stuurbekrachtiging, elektrische airco, luidprekers, kmst. 98.200.
1980, '79, kleur grijs met VW glas, kmst. 92.300.
1980, '81, kleur grijs metallic met automaat, tempomaat, elektrische zijruitopeners, elektrisch schuifdak, radio/cassette, kmst. 30.000.
1980, '81, kleur blauw-grijs metallic met automaat, elektrisch schuifdak, centrale vergrendeling, VW glas, kmst. 45.000.

**EEN MERCEDES-BENZ
STER-OCCASION LAAT
NIETS TE WENSEN OVER.**

over 3500 automaat, 7-79, grijs, 70.000 km
Renault 30 TS, 3-79, grijs met, 84.000 km
Range Rover Combi 2-dr., 1-81, wit, 17.500 km
Ford Rekord Caravan 205, 6-79, oranje, 54.000 km
Ford Taunus, 5-79, blauw, 75.000 km
Ford Rekord, 12-78, groen, 81.000 km
VW 343 DL, 5-80, blauw met schuifdak, 83.000 km
VW L55, 10-79, beige met LPG-installatie, 163.000 km
VW 80 GLE, 8-80, wit, met VW glas en radio, 38.000 km

AGAM
MAASTRICHT, DE GRIEND 2 - TEL. 043-16855
HEERLEN, HEERLEBAAN 233 - TEL. 045-414846
SITTARD, RIJKSWEG ZUID 206 - TEL. 04490-23888

De brutale kruidenier vecht voor z'n klanten!

En hoe.....!

Hij laat zich niet onder druk zetten door z'n
leveranciers!
In tegendeel: om elke cent wordt gevochten.
Zo kun je de prijzen laag houden.



Bordeaux,
fles 0,7 liter, rood of wit **499**
Appelmoes,
1/4 pot **59**
**Gebroken
spekjesbonen,**
heel blik **89**
Doperwtten zeer fijn,
heel blik, Vrij Produkt **129**

Zuurkool,
pak 500 gram **49**
Slagersleverworst,
ring 500 gram **169**
Unox leverpastel,
3 blikjes à 56 gram **149**
Unox rookworst,
250 gram **239**
California erwtensoep,
heel blik **139**
Suikerklontjes,
kilo **239**
Pindakaas,
pot 370 ml **119**
Boterhamkorrels,
zak 300 gram, melk of puur **119**
**Gouda's Glorie
margarine,**
pakje 250 gram **59**
Halfvolle koffiemelk,
flacon 1065 gram **179**
Halfvolle melk,
houdbaar, literflacon **89**
**Gouda's Glorie
frituurvet,**
pak 500 gram **139**
Magere vanille vla,
houdbaar, literpak **99**



**Liebfraumilch
of Borch
Nierstein,**
fles 0,7 liter **399**



**Pandin de
Lussaudière
fles 0,7 liter,
rood, wit of rose
3 voor **1000**
Minervois,
V.D.Q.S.
fles 0,7 liter
3 voor **1000**
**Cider
demi-sec,**
fles 0,75 liter **199**
**Rosé
d'Anjou,**
A.C., fles 0,7 liter **369****



**Dom Ramos
sherry, fles
0,7 liter,
diverse
smaken **499****



Franse wijnen,
een boeiend boek, dat u
"wijn-wijs" maakt in de
franse wijnen
slechts **19,95**
Nesquick,
bus 400 gram **299**
Gebroken rijst,
kilo **99**
**Gouda's Glorie
tafelmargarine,**
kuip 500 gram **149**
Bourbon pudding,
diverse smaken **79**
Ryvita knäckebröd,
pak 200 gram licht of donker **69**
Ontbijtkoek,
350 gram **79**
Mergpijpjes,
pak 5 stuks **99**
Speculaas,
pak 400 gram **99**
Theebliskwie,
pak 175 gram **49**
Stimorol kauwgom,
5 pakjes à 12 stuks **189**

Slager
Niet in alle filialen verkrijgbaar.
Slagersprijzen geldig tot en met 16 oktober a.s.
Varkenslappen,
mais, mager, kilo **990**
Varkensrollade,
mager, kilo **10,98**
Verse hamschijf,
met klein beentje, kilo **825**

Groenteman
Niet in alle filialen verkrijgbaar.
Groente en fruitprijzen geldig tot en met
16 oktober a.s.
Granny Smith,
nieuwe oogst, 2 kilo **299**
Handperen,
Doyenne du Comice, 2 kilo **299**
Paprika's,
rode, groene of bonte, kilo **199**

Gevulde speculaas,
pak 250 gram **89**
Taal-taal,
zak 230 gram **99**
Smith's chips,
zak 120 gram, paprika of naturel **89**
Kas frisdrank,
hele liter, sinas, cola of drink **79**
Pinda's in dop,
zak 250 gram **149**
Diepvries spinazie,
pak 450 gram, Vrij Produkt **59**
Diepvries boerenkool,
pak 450 gram, Vrij Produkt **59**
**Peper of
nootmuskaat,**
busje 50 gram **69**

OP-OP

**DIAMANT
FRITUURVET**
pak 500 gram
1.59

**DAMES-HEREN-
FRUITERSOKKEN**
diverse maten afkomstig
uit de "Nur die" fabriek.
De fabrikant vindt af-
sluitwerk niet leuk. Maar...
...we hebben u toch dat
wat ons brutaal zonder
opstellen!

Diepvries patat frites,
kilo **149**
**Splendid
totaalwasmiddel,**
fosfaatarm, zak 2 kilo **319**
Piek schuurpoeder,
met bleekmiddel, bus 450 gram **49**
Brado bak en braad,
pakje 200 gram **59**



Panties,
gevormd, in de maten 38/40,
40/42, 42/44 en 44/46,
Vrij Produkt **199**
Kwak zachte zeep,
450 gram **99**
Nivea crèmebad,
flacon 500 ml **399**
MacLeans tandpasta,
rood of blauw, tube 75 ml **199**

Wat dit land nodig heeft is een brutale kruidenier

JAC. HERMANS PRUIS-SLAG

Brunssum, Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat, Elsloo, Stationsstraat 110, Heer-Maastricht, Burg. Cortenstraat 8, Heerlen, Winkelcentrum Het Loon, Heiden-Panningen, Kerkstraat 42, Hoensbroek, Akerstraat 282-283, Kerkrade, Hoofdstraat 91, Roermond, Wilhelminalaan 10, Schaesberg, Hoofdstraat 35, Vaals, Sneeuwberglaan 20, Venlo, Noord Bultensingel 9-11, Weert, Dries 10.

Te koop aangeboden
Spotgoedkope CLOPEDIËN, gratis thuisbezorgd. Tel. 043-645938.
Te k. 4-pits GASSTEL m. deksel, z.g.a.n. f 85,-, tel. 04490-15183.
Voor ROLLUIKEN en zonwering, vrijblijvende prijsopgave, Dörenberg A. Klingbeinden 20, Brunssum, 045-255447.
Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.
H.H. Handelaren te koop aangeboden partijen KERSTKAARTEN diverse pakjes en losse kaarten. Tel. inh. 010-197665, 010-232207.
Te k. pracht STEREO-INSTALLATIE en grote hondenren, afm. 3 1/2 x 3 1/2, tel. 045-316118.
Te k. KINDERWAGEN en reiswieg, a.n. Heihofweg 12, U.O.W. tel. 045-310297.
VIDEO, uw super-8-films, dia's, fotoalbum op videoband? Ook reportages van bruiloften etc. Video, tel. 045-717842.
Eiken DRIE-DEURS KAST m. spiegel. Inh. Kruisstr. 83, Hfl.
Te k. BREUGELKAST, voorfr. eiken. I.z.g.st. f 1000,- na 13.00 uur tel. 045-221156.
Te k. Philips VERSTERKER + tuner en rack 30 W. f 350,-, tel. 045-726656.
Te koop gevraagd
A. Niessing koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-751325/753386.
Te koop gev. VIDEO-RECORDER, stereo-toren, tel. 04406-12875.
Contant geld voor uw oude STRIPS, bel 045-254789 en we komen bij u langs.
Te koop gevraagd KLEUR-RENTÉLEVISIE, klein defect geen bezwaar. 04406-12875.
GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. contante betaling. Tegen topprijzen. Gebr. v. Versveld, Saroleastraat 80a, Hfl. Tel. 714668. Elisabethstr. 38 Geleen, tel. 04494-43754.
GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, zilver, janken en sloopgoud. P. ma Simunt, Muisbroekstr. 2, Sittard (achter Albest Heyn), tel. 04490-21965.
Hub NIESSING koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-751325.



Gelukkig dat er steeds meer wijnliefhebbers de weg naar Torro vinden. Terecht, want ook op het gebied van wijn is Torro een ongeslagen Kampioen Goedkoop Huishouden: uitzonderlijk lage prijzen en een fraaie selectie wijnen, die zelfs kenners aangenaam verrast.

Wat jammer dat er nog liefhebbers zijn, die Torro nog niet ontdekt hebben. Deze advertentie is speciaal voor hen bedoeld. Goede wijnen voor zulke lage prijzen, dat laat een liefhebber zich geen twee keer zeggen!

Hak wortelen E.F.	1.59
1/1 pot	
Hak rode kool	1.45
1/1 pot	
Erwten/gesneden wortelen	97
1/1 pot	
Zuurkool	49
pak 500 gram	
Gala koffie	
snelfiltermalng, pak 250 gram	3.30
Gegro oploskoffie	4.65
pot 200 gram	
Chocolade vla	1.19
houdbaar, pak 1 liter	
Bastogne koeken	1.59
280 gram	
Pindakaas	1.19
pot 350 gram	
Chocolade hagel	2.15
melk/puur, zak 400 gr.	
Sun-O-Sun extra jam	1.79
aardbeien, 450 gram	
Kaasknabbels	59
zak 70 gram	

Wasa Knäckebröd	1.29
Goud, 200 gram	
Ontbijtkoek	89
450 gram	
Honig vermicelli	89
fijn/middel, pak 250 gram	
Honig macaroni	1.29
pak 500 gram	
Vlabodem	1.29
per stuk	
Hero maaltijdsoep	1.79
tomaat/bruine bonen/erwten, 1/1 blik	

Zeller Schwarze katze	4.75
fles 0,7 liter	
Wollmesheimer Herrlich	4.50
fles 0,7 liter	
Manoir wijnen	10.00
rood/wit/rosé, fles 0,7 liter 3 voor	
Côtes du Rhone	4.50
fles 0,7 liter	
Côtes du Roussillon	3.65
fles 0,7 liter	
Port rood/wit	6.95
fles 0,68 liter	
Côtes Vivarais	3.95
fles 0,7 liter	
Italiaanse Montepescali wijn	2.95
wijn rood, fles 0,7 liter	
Lirac rood	5.95
fles 0,7 liter	
Côtes Bordeaux Wit	3.95
fles 0,7 liter	

Honig soep	95
div. smaken, 6 bordenpak	
Unox leverpastei	1.49
3 blikjes à 56 gram	
Remia fritessaus	1.79
emmertje 600 cc	
Azijn	89
blank/geel, 1,5 liter	
Heinz tomatenketchup	2.15
fles 500 gram	
Diner riche	5.98
groot verpakking 2500 gram	

Felix miauw	1.29
blik 400 gram	
Tissue keukenrollen	1.89
2 stuks	
Remo wasverzachter	1.49
flacon 1,5 liter	
Liga	1.23
pak 175 gram	
Strampelpeter Fixies luiers	19.95
groot verpakking 54 stuks	

Muscadet	4.95
fles 0,7 liter	
Graves Superieures	4.95
fles 0,7 liter	
Rosemonda	1.89
fles 0,7 liter	
Rosé d'Anjou	3.45
fles 0,7 liter	
Kellergeister	2.45
fles 0,7 liter	
Morgen Blümchen	2.69
fles 0,7 liter	
Liebfraumilch	3.95
fles 0,7 liter	
Sherry	3.65
fles 0,68 liter	
Gonzalez Byass Sherry	4.89
fles 0,7 liter	
Gianni vermouthe	3.25
wit, fles 0,75 liter	

Almiron AB	10.29
groot blik 900 gram	
VERSE ARTIKELN	
Witlof	1.99
500 gram	
Andijvie	98
per kilo	
Hutspot	98
500 gram	
Golden Delicious	98
Hollandse, kilo	
Fransje, zak 2 kilo	2.39

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantzijde voorbehouden.



Torro is Kampioen Goedkoop Huishouden! En dat blijft ie ook!

• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT (TUSSEN KIJKSHOP EN SUPERDOE) •
• WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •

<p>Te koop gevraagd</p> <p>Te k. gevr. schade en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs, bij verk. dir. uw vrijwaring, tel. 045-752802 na 18.00 uur 045-753017.</p> <p>Te k. gevr. GEVELKACHEL, tel. 045-413890.</p> <p>Te k. gevr. zware KETTINGZAAG op benzine-motor, tel. 04493-2935.</p> <p>Te k. gevr. KOLENKACHELS en haarden, tel. 045-225958.</p> <p>Te k. gevr. buta gas of AARDGAS FORNUIS, buta gas of 4-pits aardgasstel, tel. 045-320950.</p> <p>FRENSKE koopt alles uit uw inboedel, tevens al uw loogwerk, belien tuss. 10.00 en 12.00 uur, 045-321266.</p> <p>Te k. gevr. GASHAARD en gevelkachels, tel. 045-214153.</p>	<p>AUTO'S te koop gevr. event. met schade of spuitwerk, betaal hoogste prijs, tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.</p> <p>Te huur aangeboden</p> <p>Te huur 3 kamerwon. FLAT best. woonkam. open keuken, 2 slpks, badkamer, w.c. en bergkruime. Aanv. 1 nov. 1982, huur f 650,- p. mnd. + f 100,- serv. kosten. Tel. 045-213281.</p> <p>Te huur in VALKENBURG studio's en appartementen f 400,- en f 600,-. Inl. 04406-13545 na 16.00 uur.</p> <p>Te huur privé club, centr. MAASTRICHT, lage overname, tel. 043-15294, na 20.00 uur, 043-626451.</p> <p>KAMERS te h., tel. 045-316646.</p> <p>Gemeub. KAMER met eig. keuken, douche en w.c. Schansweg 1, Nieuwenhagen.</p>	<p>Te h. kl. gemeubileerd APPARTEMENT voor 2 pers. Tevens kamers, Brumssum, tel. 045-250468, na 17.00 uur.</p> <p>HEERLEN te huur gem. kamers f 100,- per week, Versiembosweg 9, Nieuw-Einde. Tel. inl. 04951-32643.</p> <p>ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenauto's, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.</p> <p>Te h. MAGAZIJN- of bedrijfsruimtes in Kerkrade en Eygelshoven. Tel. 045-725667 of 351756.</p> <p>VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens tot 18 m³, Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.</p> <p>MAGAZIJNRUIMTE te huur, ± 220 m², op handels-terrein in Geleen. Hoogte 5 mtr. Voor inl. tel. 04498-54488, na 19.00 uur.</p>	<p>Luxe APPARTEMENT voor 1 à 2 pers. gem. Kerkrade, kale huur f 622.50, aanv. dir. tel. 045-725667.</p> <p>KAMERS met vol-pensioen f 700,- p. mnd. Puist. 27, Eygelshoven, tel. 351283.</p> <p>Te h. in Kerkrade-W. Akerstr., WINKEL m. ruime bovenwoning, separate ingangen. Winkel gr. ca. 50 m², bovenwon. m. woonk. van 48 m², 3 slaapk., olie-stookverw., leuke tuin en kelder. Binnenkort leeg te aanv. Huurpr. f 1150,-. Te bevr. 045-410751.</p> <p>Te h. KAMER in Heerlen met gebr. van keuken en badk., bellen na 18 uur voor inl. Heelerbaan 36, 045-414547.</p> <p>Te h. gem. en gestoff. ZIT-SLPK. met keuken, w.c., c.v. aan nette pers. Dichtbij Hrl.-centr. Inl. tel. 045-725986.</p> <p>Te h. gr. en kl. ZIT-SLAAPKAMER, gemeub. m. alle comf. Dorpstr. 34, Schinnen.</p>	<p>Gemeub. KAMERS te huur met gebr. v. bad, w.c. en keuken, na 14.00 uur, tel. 045-313510 te Nieuwenhagen.</p> <p>Ter overname aanbod, CAFE met bovenwoning, tel. 045-210221.</p> <p>Te h. gr. ZITSLAAPKAMER, ondergebracht in bungalow in H'heide m. gebr. v. keuken, douche en eigen opgang, all in f 95,- p. week. Inl. na 19.00 uur tel. 045-221190.</p> <p>T h. APPARTEMENT, voor 1 en 2 pers. te Kerkrade, zit-slpk., keuken en eig. badk. TV en tel. geh. gemeub. f 390,- p.mnd. Tel. 045-461282.</p> <p>Te h. centr. KERKRADE, uniek gel. nw. gestoff. zit-slpk., m. eig. ing., vaste wast., tv-aansl., gebr. v. luxe badk., keuk. c.v. 045-460142, na 17 uur.</p> <p>Te huur a. in BELGIË gemeubileerde bungalow, zich wenden Augustcupensstr. 6, Lanaken (B.)</p>	<p>Te huur APPARTEMENT best. uit: woonk., keuken, slpk., badk., kelder, ing. 1-11-82 te Ubach over Worms, tel. 045-320079.</p> <p>Hrl. ZIT-SLAAPKAMER met gebruik van keuken en douche. Tel. 045-716180.</p> <p>Te h. te Heerlerheide APPARTEMENTEN: keuken slaapkamer, woonkamer, c.v. Te bevr. tel. 04492-1900.</p> <p>HOENSBROEK. Opslagruimte annex werkplaats met tuin te huur. Huurprijs f 400,- per maand. Tel. 04490-10792.</p> <p>3 aparte KAMERS te h. met gebr. v. keuken en douche in Willemstr. 67. Hrl. 's morgens v.a. 10.00 uur tot 's avonds ± 22.00 uur, bel. 045-418672.</p> <p>Onroerend goed</p> <p>Te k. app. met lift + gar. HOENSBROEK vraagpr. f 98.000,- k.k. tel. 045-224861.</p>	<p>Te koop gevraagd BOUW-TERREIN, voor enige woningen. Brieven onder nr. HK 798 LD postbus 3100, 6401 DP Heerlen.</p> <p>Hoensbroek</p> <p>Halfvrijst. winkel-woonhuis met werkplaats. Ind. sout: magazijn 32 m², part.: winkel 68 m², werkplaats 122 m², 1e verd. woonk., keuken, 2e verd. 3 slpks., badk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 225.000,- k.k. Eventueel te huur.</p> <p>Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.</p>	<p>Sittard. Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met grote tuin. Ind.: hal, woonkamer, keuken, badkamer, toilet, kelder. Verd.: 3 slpks, vaste trap naar ruime beschoten zolder. Prijs f 78.000,- k.k. LIVAC BV Brugstraat Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.</p> <p>Eijsden. Rustig gesitueerd halfvrijst. woonhuis met sloten tuin en garage. Ind.: bg. hal, toilet, keuken, woonkamer. Verd.: 3 slpks, badkamer, vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 4e slaapkamer, c.v. Prijs f 140.000,- k.k. LIVAC BV Brugstraat Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.</p> <p>Te koop gevraagd, WOONHUIS met behoorlijk wat tuin. Tot f 90.000,-. Eventueel snelle afwikkeling mogelijk, 04490-10792.</p>	<p>Te k. 4 slpks. HOENSBROEK. Schaliekkersdreef M'istr. achterzijde zadhuis, nu voor f 128.000,-. Inl. 04402-6826.</p> <p>Geleen: een halfvrijst. renwoonhuis met Best. uit: b.g. hal, 3 mers, keuken, douche, let. Verdieping: 2 ruime slaapk. en een grote derkamer, c.v. Vraagpr. f 95.000,- k.k. LIVAC BV Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.</p> <p>Beek: boerenwoonhuis met schuur en stallen, meer dan 2000 m² wel op een prachtige, landke ligging. Ind. b.g.: 4 trekken; verdieping: 3 et. worden gerenoveerd. Vraagpr. f 93.000,- k.k. LIVAC Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.</p>
--	--	--	--	---	---	---	--	---

GEBOREN

Mark, zoon van S. Essers-Jennkens, 6267 AD Cadier en Keer, Rijksweg 21. Tijdelijk adres ziekenhuis St. Anthonis, afd. 66.
Sander, zoon van J. Huls-Broers, 6274 NN Reijmerstok, Dorpsstraat 194.
Emmy, dochter van B. Hermans-Habets, Borgharen-Maastrecht, Spekstraat 6.



Na een welbestede en werkzaam leven, gekenmerkt door eenvoud en diepe geloofsvrijheid is heden van ons heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 72 jaren, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht, mevrouw

Anna Maria Albertz

weduwe van

Egidius Haenen

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie
 Lemmers: **M. Nijssen-Haenen**
 L. Nijssen
 Vaals: **B. Klein-Haenen**
 A. Kohnen
 Nyswiler: **R. Deguelle-Haenen**
 J. Deguelle
 Vaals: **W. Haenen**
 M. Haenen-Kohnen
 Vaals: **J. Tychon-Haenen**
 P. Tychon
 Vaals: **J. Haenen**
M. Haenen-Hermans
 en al haar kleinkinderen
 Fam. Albertz
 Fam. Haenen

Lemmers, 10 oktober 1982
 Correspondentieadres: L. Nijssen,
 St. Catharinastraat 17.
 De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 16 oktober as om 11.00 uur in de parochiekerk St. Catharina te Lemmers. Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.
 Overtuigd van uw medeleven lever geen condolentie.
 Vrijdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor haar zielmis worden opgedragen in de parochiekerk. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheid nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Martin Drost

echtgenoot van

Jaantje van Zuidam

op de leeftijd van 62 jaar.

Brunssum: **J. Drost-van Zuidam**
 Born: **Jaap Drost**
Hetty Drost-Dohmen
 Mark
 Stein: **Willem Drost**
Jolanda Drost-van Heumen
 Brunssum: **Helma Speck-Drost**
Karl Speck
 Brunssum: **Marian Drost**
Roger, Tony, Benji
 Brunssum: **Astrid Drost**
 Familie Drost
 Familie van Zuidam

12 oktober 1982
 Peerdendries 51, 6442 AS Brunssum.

Liever geen bezoek aan huis.

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 15 oktober as om 13.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Vertrek vanaf het sterfhuis, Peerdendries 51, Brunssum, om uiterlijk 13.00 uur.

Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
 Gelegenheid tot afscheidsnemen, aldaar, dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Dankbetuiging

Voor mijn man, vader en opa
 Heer. U hebt hem gegeven
 en ook weer genomen
 Heer, niet onze wil, maar Uw wil geschiede
 O.L. Vrouw van Lourdes wees onze troost.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde man, vader en opa

Sjir Aalmans

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. De vele condolances, bloemen, h.h. missen en vooral de aanwezigheid van zoveel tijdens de begrafenis, waren voor ons een grote troost en steun in deze moeilijke dagen. Wij hebben mogen ervaren hoe geliefd hij bij velen was.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 16 oktober as, in de St. Jozefkerk te Kaalheide om 19.00 uur.

Frieda Aalmans-Thomas
Jos Tekstra-Aalmans
Jan Tekstra, Liselotte en Paul

Dankbetuiging

Voor uw blikken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, oma, zuster en schoonzuster

Anna Engelen-Vinck

betuigen wij u onze oprechte dank.

echtgenoot, kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, oktober 1982

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 16 oktober as, om 19.00 uur in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn trouwe en goede man, onze lieve vader en opa

Hubert Schroyen

willen wij langs deze weg u hartelijk bedanken.

Een bijzonder woord van dank aan de h.h. doktoren en verplegend personeel van afd. 6 verpleegkliniek A, dialyse afd. De Weverziekenhuis te Heerlen, de pastoren Vandenbooren en Van de Bruggen.

Het was een geweldige troost voor ons alleen dat zoveel bij de uitvaartdienst en de crematie aanwezig waren. Wij hebben mogen ervaren hoe geliefd hij bij velen was.

F. Schroyen-Doensen
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1982

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 16 oktober as, in de Christus Koningkerk te Nieuw-Lotbroek om 19.00 uur.

Dankbetuiging

De talrijke blikken van medeleven en de vriendschappelijke belangstelling bij het overlijden, alsook de aanwezigheid van zo velen bij de begrafenis van

Jos Schoffelen

hebben ons zeer getroost en gesteund. Het liefst zouden wij u hiervoor persoonlijk dank zeggen, maar dit is ons vanwege de vele reacties helaas onmogelijk. Daarom willen wij u op deze manier hartelijk bedanken.

Marco
Bep Meulenberg
Familie Schoffelen

Nuth, Parklaan 12

De zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 oktober om 19.00 uur in de St.-Bavokerk te Nuth.

Op vrijdag 8 oktober jl. overleed in de Luckerheidkliniek te Kerkrade op de leeftijd van 87 jaar

Jannes van der Hoop

Familie van der Hoop

Op verzoek van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden.

Ubach over Worms, 8 oktober 1982
 Kloosterstraat 25, kamer 3.

Dankbetuiging

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condolances, bloemen, en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Hein Moonen

echtgenoot van

Dora Schoens

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op 15 oktober as, om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek-Heerlen.

Mevrouw D. Moonen-Schoens
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

In verband met de crematie van onze oud-directeur, de heer

G. ter Veen

is ons hele bedrijf woensdag 13 oktober vanaf 13.00 uur gesloten.

OVERLEDEN

† **Nico Vranken**, oud 46 jaar, 6243 EK Eijsden.
 † Breusterstr. 32. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 14 okt. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Eijsden.

† **Marie Dumoulin**, echtgenote van Jules Coe-† negracht, oud 60 jaar, 6211 EA Maastricht.
 Plateauweg 19. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 14 okt. om 11 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Nellie Knapen**, weduwe van Marie Prevot, oud 69 jaar, Maastricht, corr. adres Statensingel 42, 6217 KD Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 14 okt. om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

† **Twain Hollanders**, echtgenoot van Bertha Veu-† lemans, oud 60 jaar, 6224 VD Maastricht, Burg. Pijlstr. 22. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 14 okt. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te WVV Maastricht.

Diversen

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave. Aben Honigmanstr. 53, Heerlen, tel. 045-716830.

REPARATIE van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. Schinveld, tel. 045-253782.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z-Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

Verkoop en installatie van lieren. Powerwinch 12 en 24 volt, trekhaak tot 3 ton. SCHEUERMANN, Haven 1, Papenhoven bij Schip- perskerk, tel. 04497-1365.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kok- kin. Iedere dag kunt u ge- nieten van onze heerlijke rijsttafel.

INLIJSTEN van al uw schilderijen, borduurwer- ken, repro's enz. Kunst- handel, lijstenboetiek Her- man van Leeuwen, hoek Oranje Nassastr.-Sta- tionsstr. Heerlen.

Gebijt gebroken? Klaar ter- wijl u wacht Borsboom en- Moers. Streepstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

De snelste DOZEN van Nederland, afgehaald, be- zorgd, Elke maat, Elke portie. Elke prijs. Bij Hol- box, industrieterrein Koe- weide, Wessem (L.) Bel. 04756-2773.



In Gods vrede is heden, na voorzien te zijn van het sacra- ment der zieken, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 51 jaar, van ons heengegaan, mijn dierbare echtgeno- te, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Gerarda Smeets

echtgenote van

Gerard Heijnen

Gerard Heijnen
Familie Smeets
Familie Heijnen

6176 AV Spaubeek, 11 oktober 1982
 Bongerd 1

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 15 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lau- rentius te Spaubeek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Musschenberg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen con- doleren.

Wij zullen haar gedenken in de avondmis van donderdag 14 oktober om 19.00 uur.

Bezoek rouwkapel St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, da- gelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 57 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man, mijn zoon, onze broer, zwager, oom, neef en vriend

Imre Hársfalvi

echtgenoot van

Marika Básti

Sittard: **M. Hársfalvi-Básti**
Familie en vrienden

6136 DJ Sittard, 12 oktober 1982
 Reinoudflat 3

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 16 oktober om 11.00 uur in de H. Hartparochiekerk te Overho- ven-Sittard.

Geen condoleren.

De vooravondmis zal worden gehouden op vrijdag om 19.00 uur in de kapel van huize Mariahof te Overhoven.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sit- tard, bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Gevestigd:

Advokatenkollektief Wyck

Alexander Battalaan 65

6221 CC Maastricht.

Tel.: 043-54258.

Mrs.: Marie Kemme

Gerard Mols

Taru Spronken.

Officiële mededelingen

GEMEENTE ONDERBANKEN

De Burgemeester van Onderbanken maakt ter voldoening aan het be- paalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 18 oktober 1982 ge- durende een maand ter gemeente- secretarie, afdeling Grondbeheer (voormalig gemeentehuis Merkel- beek) voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Duikerweg wijziging 1980, herzie- ning 1982” met bijbehorende kaart, voorschriften en toelichting. Het plan voorziet naast een geringe wijziging van het kaartbeeld in en- kele aanpassingen van de gebruiks-

voorschriften, behorende bij het be- stemmingsplan „Duikerweg wijzi- ging 1980” zoals vastgesteld door de raad van de voormalige gemeente Schinveld bij besluit van 12 maart 1981 en goedgekeurd door Gedeput- eerde Staten van Limburg bij hun besluit van 16 februari 1982, nr. BK 14073.

Gedurende bovengenoemde ter- mijn kan een ieder schriftelijk be- zwaren indienen bij de gemeente- raad.

Onderbanken, 13 oktober 1982.

De Burgemeester
 Drs. V.G.N. Ritzer.

GEMEENTE VOERENDAAL

OPENBARE BEKENDMAKING

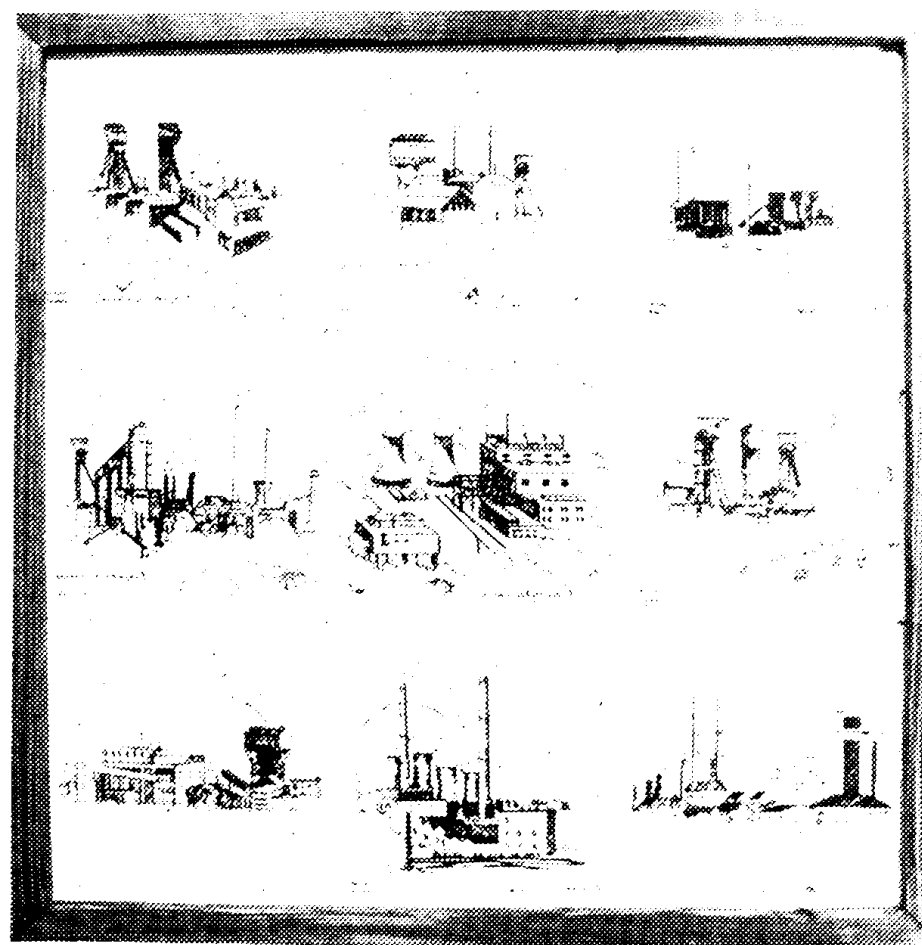
Burgemeester en Wethouders van Voerendaal maken bekend, dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet bouw- vergunning te verlenen aan de Woningvereniging Voerendaal voor het bouwen van 13 ééngezinswoningen en 10 wooneenheden ten behoeve van één- of tweepersoonshuizen, in- gen Hunch” in de kern Ubachs- berg.

Het bouwplan ligt vanaf donderdag 14 oktober 1982 gedurende 14 dagen ter gemeentesekretarie voor eenie- der ter inzage.

Gedurende deze termijn kan eenie- der tegen dit bouwplan schriftelijk bezwaren indienen bij Burgemees- ter en Wethouders.

Voerendaal, 7 oktober 1982

Burgemeester en Wethouders van Voerendaal.
 De burgemeester,
 mr. H.G.M. Strous.
 De sekretaris,
 C.H. Geelen.



• Negen Limburgse steenkoolmijnen op tegel.

Etherpiraten op de bres voor gehandicapten

HEERLEN – De dankbaarheid en blijdschap die de Heer- lense etherpiraten Sjonnie en Rocky ondervonden hebben toen zij in Sittard aan de Paulusstichting een bedrag van f 75.000,- konden overhandigen, heeft hen geïnspireerd om met dit charitatieve werk door te gaan. Zoals eerder in het Limburgs Dagblad gemeld was dit bedrag in oorsprong bedoeld om het Belgische meisjes Jessica uit Grote Spou- wen een hartoperatie te doen ondergaan. Toen dit niet no- dig bleek werd het geld bij een Heerlense bank onderge- bracht in afwachting van een passende bestemming. Die werd gevonden bij de Paulusstichting.

Het duo heeft via deze Stichting geïnformeerd waar in de Lim- burgse wereld van gehandicap- ten de financiële zorg het grootst is. Daarbij zijn twee adressen naar voren gekomen, die geld no- dig hebben en dit niet via subsi- dies kunnen verkrijgen: de speel- o-theek in Maastricht en aanpas- singen in gezinsvervangende te- huizen in de Westelijke Mijn- streek. Het eerste project is aangebracht door de Stichting „Jan Baptist”. Men schrijft onder andere: „De speel-o-theek in Maastricht richt zich op kinderen met een ont- wikkelsachterstand, om het even of de aanleiding daartoe ge- vormd wordt door een geestelij- ke of een lichamelijke handicap, of een combinatie van beide”. Daarnaast richt zij zich op kin- deren uit sociaal gedepriveerde mi- lieus. Hoewel de speel-o-theek uitstekend functioneert werd ook het laatste verzoek om subsi- die door de gemeente Maastricht afgewezen en is de toekomst zor- gelijk”.

Te krap

Uit de brief van de Stichting So- ciaal Pedagogische Zorg Weste- lijke Mijnstreek bleek dat men voor twee mensen uit gezinsver- vangende tehuizen aanpassingen moet laten aanbrengen voor dou- che en bad. „In het algemeen kan gesteld worden dat de post voor ontwikkelingsmaterialen voor onze huizen te krap is. Ons ge- specialiseerde sociaal-cultureel

werk, ten behoeve van geestelij- ke gehandicapten, is het meest beperkt in haar financiële midde- len, die voor een deel van ge- meentesubsidies afhankelijk is”. Men wil voorts het hulppakket voor de gehandicapten uitbrei- den, maar men verwacht een ne- gatief antwoord bij de gemeen- ten op aanvragen voor meer geld. Een andere taak die men op zich heeft genomen is de dagopvang voor geestelijk gehandicapten zonder werk. Een ruimte daar- voor is aanwezig maar ze moet nog opgeknapt en gemeubileerd worden. En geld daarvoor heeft men niet. De beide etherpiraten, terzijde gestaan door de heer Kleuters uit Merkelbeek, hebben om aan het hiervoor benodigde geld te komen, tegeltjes laten fabricer- en. Hierop zijn negen Limburg- se steenkoolmijnen getekend: Willen-Sophie, Laura, Maurits, Domaniale, Julia, Wilhelmina, Hendrik, Emma en Oranje Na- ssau I. Ze zijn verkrijgbaar voor vijf gulden per stuk. Men kan ze alle negen tegelijk in een ta- bleau kopen voor vijftig gulden. Telefonisch zijn ze te bestellen bij de heer Kleuters in Merkel- beek, tel. 04492-1207 of in Heer- len via de telefoonnummers 045-752215 of 751223. De beide zen- ders rekenen op de hulp van col- lega's en van particulieren om het gestelde doel te bereiken. Om misverstanden te voorko- men laten zij weten dat met de tegels niet langs de huizen „ge- leurd” zal worden.

Mergeexploitatie in groeve Margraten

Hinderwetvergunning mogelijk ongewijzigd

DEN HAAG – De directie van Ankersmit heeft gisteren bij de Raad van State verklaard dat over drie à vier jaar weer met mergelwinning in de groeve te Margraten zal worden begonnen. Gezien de mindere vraag naar mergel zal tot zolang de winning bij het Albertkanaal voldoende zijn.

De Raad van State behandelde de beroepen die fruitler J.M.H. Go- rissen en Th.I.G.M. Korn, mede na- mens tien anderen, bij de Kroon hebben ingediend tegen de in 1979 door Gedeputeerde Staten verleende hinderwetvergunning. Hun klacht over de slechte afrastering hebben ze laten vervallen. De afras- tering is thans in orde. Hun klachten over stofoverlast en over het gebruik van springstof houden ze overeind. Mr. Duynstee zei namens Ankersmit dat de ver- gunning op de uitbreidingsconces- sie slaat. In 1978 heeft de Kroon in beroep de hinderwetvergunning voor de oude concessie vastgesteld. In de nieuwe vergunning zijn de voorwaarden precies dezelfde. Het bedrijf vindt de oude vergunning al te zwaar en hoopt niet dat de nieuwe vergunning te licht wordt bevon- den.

De appellanten willen bij het ge- bruik van springstof een snelheid van 2 mm per seconde, in plaats van 4, die de vergunning noemt.

Mr. Duynstee zei dat de mergelwin- ning geen stofoverlast kan opleve- ren. Mergel bevat tien procent water en het losschieten gebeurt op 45 m diepte. Theoretisch kan het vervoer van dekgrond stof veroorzaken, maar alleen bij droog weer. Bij al- voor van dakgrond de afgelopen ze- mer, is geen stof opgetreden. De heer Korn zei dat de afgelopen ze- mer geen dekgrond is vervoerd. He- gebeurt pas weer sinds enkele we- ken.

De Kroon zal over enige tijd uit- spraak doen. De directeur-generaal voor de milieuhygiene heeft geadviseerd in de nieuwe hinderwetver- gunningen geen wijzigingen aan te brengen.

ZELFS DE OUDSTE AUTO IS NU BIJ ONS WEER F2000,-WAARD.

Informeer snel naar de spelregels van deze aantrekkelijke aktie. Tot 17 oktober minstens f 2.000,- voor uw oude auto als u een nieuwe Citroën koopt. Wij verwachten u.

AUTOBEDRIJF NIZET B.V., INDUSTRIESTRAAT 14, SITTARD. TEL. 04490-11051

CITROËN

Vrouw uit Oirsbeek op slag dood Vermorzeld door twee intercity's

Van onze verslaggever

ECHT - Een 41-jarige inwonster van Oirsbeek, mevrouw W.J.H. Dirks-Raeven, is dinsdagmorgen omstreeks kwart over zeven op slag gedood, toen zij in haar auto midden op de overweg in de rijksweg Roermond-Echt te Sint-Joost werd overreden door twee intercitytreinen uit tegenovergestelde richtingen. De auto waarin zij zat werd volkomen versplinterd. Het treinverkeer werd stilgelegd. Reizigersvervoer werd vanuit Roermond en Echt met bussen overgenomen.

Pas tegen elf uur begonnen de treinen weer te rijden. Uit onderzoek is gebleken dat de vrouw in haar auto aanvankelijk op een parkeerplaats van een chauffeurscafé vlak bij de overweg met uitgeschakelde motor heeft staan wachten. Toen de beveiligingsinstallatie begon te werken trachtte zij de wagen te starten en toen dat lukte, reed zij de overweg op langs de reeds gesloten boom die zij zorgvuldige ontweek. Meteen daarop werd zij door de met 130 km aanstormende treinen op beide sporen volledig verpletterd. Ruiten van de stilstaande treinen werden doorboord door opspattende stenen van het schrapend autowrak.

De politie van Echt stelde in de loop van de dag een onderzoek in naar de omstandigheden, waaronder de vrouw leefde in Oirsbeek en die mede aanleiding voor haar gedrag kunnen zijn geweest. Op deze overweg rijden ongeveer zes tot acht keer per jaar mensen met hun auto door de gesloten overwegbomen.



● Dit was het grootste brokstuk van de Mercedes-personenauto dat overbleef nadat de treinen er overheen gereden waren.

Voor Midden- en Zuid-Limburg

Geld riolering in aantocht

HEERLEN - Uit de subsidiepotten die het Rijk beschikbaar heeft gesteld voor rioleringsprojecten in Limburg kunnen rioleringswerken in Margraten, Wittmen, Roermond en Maasbracht worden uitgevoerd. De projecten zijn door Gedeputeerde Staten ter goedkeuring voorgelegd aan het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne. Zeer binnenkort wordt hier een beslissing over genomen. Na uitvoering van de aangevraagde rioleringswerkzaamheden blijven nog enkele miljoenen over, hiervan kan Valkenburg aan de Geul naar alle waarschijnlijkheid profiteren.

wordt besteed als bijdrage aan het project Oude Stad in Roermond en aan het rioleringswerk „Brachterbeek” in Maasbracht.

Congresthema Junior Kamers

„Humor au serieux”

MAASTRICHT - „Humor au sérieux”, zo luidt het congresstema, waarmee het volgend jaar zo'n 1500 leden van de in een federatie gebundelde Junior Kamers in ons land tijdens hun in Maastricht te houden nationale conventie zullen worden geconfronteerd.

De Junior Kamer Maastricht is mede dank zijn „promotionacties” en het aandrigen van het humorthema winnaar geworden van de jaarlijkse hevige wedstrijd tussen de 70 Junior Kamers om de landelijke jaarvergadering van de federatie binnen de poorten te halen. Ondanks felle concurrentie van vooral Groningen zal het de tweede maal binnen een tijdsbestek van tien jaar zijn dat Maastricht conventiestad van de Junior Kamers wordt. Tijdens het congres wordt de humor in al zijn facetten zowel bij spreekbeurten als met behulp van moderne media belicht. Voorts komt er een „humormarkt” en zal ook de streekhumor, met name ook de Limburgse, aan bod komen.

In Wittmen gaat het om het rioleringsproject Hoofdstraat en Pastoor Rutenstraat in Mechelen. In de gemeente Margraten komt de riolering voor het gehucht Scheulder thans voor subsidie in aanmerking. Beide werken kunnen voor een belangrijk deel betaald worden uit de vier miljoen die door het ministerie beschikbaar is gesteld voor de stimulering van de bouwrijpheid. Het gaat bij dit bedrag om projecten in het proefgebied Nationaal Landschap Mergelland. Na subsidiering van de werken in Margraten en Wittmen resten nog enkele miljoenen. Over de verdeling hiervan wordt thans overleg gevoerd tussen de provincie en het ministerie.

De rioleringswerken in Roermond en Maasbracht komen uit de pot van 2 miljoen voor het herstructureringsgebied, die in het vooruitzicht is gesteld tijdens het gesprek tussen G.S. en de regering over het PNL-beleid. Het gesprek vond plaats op 12 maart van dit jaar. Het hiervoor vrijgekomen bedrag

ROLF HEISSLER WEDEROM UITGESLOTEN Vandaag eis in proces schietpartij Kerkrade

door jos van cann

DÜSSELDORF - Rolf Heissler, de man die ervan wordt verdacht 1 november vier jaar geleden twee Kerkraadse douaniers te hebben neergeschoten, hoort vandaag zelf de straf die Officier van justitie dr. Idela in zijn requisitoir tegen hem eist niet. Heissler werd dinsdagmiddag voor de Zesde Kamer van Oberlandesgericht uitgesloten van het requisitoir van de hoogste aanklager in de Duitse Bondsrepubliek van het pleidooi van zijn raadsman Peter Tode.

De laatste deed het verzoek tot sluiting van de bewijsopname stilzitting van de verdachte, die de zwijgend en de krant lezend bij-

woonde. Heissler interrompeerde dr. Idela enkele malen om zo de maatregel af te dwingen. Het RAF-lid zal nog éénmaal in de Lippebunker aan de Dusseldorfer Tannenstrasse verschijnen voor de uitspraak in zijn proces.

Overvallen

Na een kleine 200 getuigen en deskundigen en bijna dertien maanden procesvoeren loopt het proces tegen Rolf Heissler ten einde. Tot nu toe zijn alleen aan de orde geweest de schietpartij in Kerkrade - waarbij de 20-jarige Dirk de Jong en de 24-jarige Jan-Pieter Goemans om het leven kwamen - en de beschuldiging dat de in München geboren Duitser lid zou zijn geweest van een terroristische vereniging. Mocht dit niet voldoende zijn voor een veroordeling, dan komen de Heissler ten laste gelegde bankovervallen aan bod.

De Zwitsere identiteitskaart met een Heissler lijkende foto, die vier en een halve maand na de schietpartij

tij in een Kerkraads ziekenhuis plotseling uit de uniformbroek van de gewonde douanier Van Ierland viel, is volgens de Senaat van geen belang voor de opheldering van de zaak, omdat de kaart noch van Nederlandse, noch van Duitse oorsprong is. „Het boekje heeft geen betekenis voor de besluitvorming in het proces. Het geeft geen uitsluitsel ten aanzien van de dader”, verwerpt dr. Idela dinsdag het protest van raadsman Tode. „Er is geen bewijs dat dit het groene boekje is wat Van Ierland in ontvangst heeft genomen.”

Hypnose

Tevens verwerpt de Senaat het verzoek van de verdediging de band van het verhoor onder hypnose van getuige douanier de Koster als bewijs op te nemen.

Vandaag houdt het openbaar ministerie haar requisitor; maandag 25 oktober is het woord aan de verdediging. Heissler krijgt een week later zijn laatste woord. De strafkamer voor terroristenprocedures zal begin november uitspraak doen.

Vijf personen aangehouden

Inval in woning

KERKRADE - De politie van Kerkrade heeft maandagmiddag tien Duitsers aangehouden die in een woning aan de Veldhofstraat in Eygelshoven hadj hadden gekocht. In de loop van de avond voerde de politie verder een bliksemactie uit.

Tijdens de inval in het pand werden vijf personen wegens handel in vervoerende middelen aangehouden.

Vier van de verdachten, de 20-jarige C. K. en 21-jarige H. O., beiden uit Kerkrade, de 19-jarige C. M. uit Heerlen en de 26-jarige P. M. uit Landgraaf werden ingesloten. De 22-jarige echtgenote van een van de verdachten kon, nadat zij was voorgeleid, huiswaarts keren. De Duitsers werden door de politie uitgeleverd aan de Duitse collega's. Zowel bij de inval in de woning als bij acht van de tien kopers werd nog hasj aangetroffen.



Beatrix op werkbezoek in Maastricht

MAASTRICHT - Koningin Beatrix heeft gistermiddag een kort werkbezoek gebracht aan Maastricht. De komst van de koningin naar de provinciehoofdstad was uitsluitend bedoeld als een nadere oriëntatie omtrent de activiteiten van en voor de culturele minderheden in deze gemeente. Na de landing op het vliegveld Beek toog de koningin naar de school voor anderstalige kinderen in de wijk Pottenberg. Dit onderwijsondersteuningsproject, dat begin verleden jaar officieel van start is gegaan, mag door zijn opzet en structuur gelden als een schoolvoorbeeld voor ons land voor de opvang en begeleiding van anderstalige kinderen. Na het bezoek aan de school (zie foto) begaf koningin Beatrix zich naar het stadhuis, waar zij een langdurig onderhoud had met vertegenwoordigers van de culturele minderheden in Maastricht.

Opkomst in Heerlen teleurstellend 1 december actiedag in gezondheidszorg

HEERLEN - Het ziet ernaar uit, dat op woensdag 1 december stiptheidsacties worden gehouden in verschillende ziekenhuizen en verpleeg- en bejaardentehuizen in ons land. Gisteravond heeft ABVO/KABO samen met de Belangenvereniging voor verpleegkundigen en verzorgenden „Het Beterschap” de actiebereidheid van werkers in de gezondheidszorg gepeild. Dat gebeurde in een achttal plaatsen in ons land waaronder ook Heerlen. Er kwamen maar 18 geïnteresseerden naar de bijeenkomst te Heerlen. „Maar in zijn algemeenheid mag gesteld worden, dat die wel bereid zijn actie te gaan voeren”, aldus ABVO/KABO-districtsbestuurder Hans Vrancken.

De verpleegkundigen vinden, dat vanwege de bezuinigingen binnen de gezondheidszorg te weinig personeelsleden het werk moeten opknappen in ziekenhuizen maar ook in verpleegklinieken, bejaardentehuizen, psychiatrische inrichtingen en dergelijke. „We maken ons ernstig zorgen over de aantasting van de kwaliteit van de gezondheidszorg. Steeds minder mensen moeten steeds meer werk gaan doen. Dit leidt ertoe dat het werk en de patiënten gedehumaniseerd worden”, aldus Hans Vrancken gisteravond in Heerlen. Om deze gang van zaken aan de kaak te stellen wil de FNV-bond en „Het Beterschap” op 1 december stiptheidsacties uitvoeren in instellingen in ons land. Gisteravond werden kaderleden geraadpleegd of zij bereid waren aan die acties mee te werken.

De opkomst in Heerlen was teleurstellend. „Het aantal mensen dat gekomen is valt tegen, het zijn er minder dan we verwacht hadden. Belangrijk is echter wel dat er bereidheid is om actie te gaan voeren, ook in Limburg”, aldus Vrancken. Of er nu op 1 december ook actie gevoerd wordt in Limburgse ziekenhuizen, klinieken en tehuizen is nog niet zeker. „Dat hangt af van wat op landelijke niveau hierover beslist wordt. De avond was alleen bedoeld om te kijken of onze kaderleden er welwillend tegenover staan. Wij beslissen niet over de vraag of er in Limburg acties gevoerd worden en waar die plaats vinden, daarover vindt nog nader overleg plaats”, meende de districtsbestuurder.

Morgenvroeg zullen de dagelijkse besturen van ABVO/KABO en van „Het Beterschap” de resultaten van de gisteren gehouden avonden bekijken. Naar verwacht wordt zal morgenmiddag de conclusie die daaruit getrokken wordt bekend gemaakt worden.

Slechts een schilderij per toeval bekend

Gezocht: Eduard Wingen begaafd kunstschilder

MAASTRICHT - De Maastrichtse galeriehouder Frans Wolfs, die per toeval een schilderij van de kunstschilder Eduard Wingen in handen heeft gekregen, is een ware speurtocht begonnen naar meer gegevens en wellicht naar meer schilderijen van deze kunstenaar. Het bewuste schilderij, dat deze speurtocht op gang heeft gebracht, is een stadsgezicht van Maastricht.

Frans Wolfs: „Uit dit zeer opmerkelijke doek blijkt, dat hij veel meer werk gemaakt moet hebben. Alleen al de geborstelde lucht boven de Maas is zo virtuoos geschilderd, dat het niet om een toevalstreffer van de maker kan gaan. Maar waar het werk is en wie Eduard Wingen in werkelijkheid was is nog een open vraag. Veel wijst er op, dat er nog werk in Zuid-Limburg en vooral in Duitsland in de omgeving van Keulen moet zijn.”

Over Eduard Wingen heeft Frans Wolfs tot nu toe kunnen achterhalen, dat hij stamt uit een familie van huisschilders. De combinatie huisschilder en decoratieschilder kwam in die tijd vaak voor. Eduard Wingen werd geboren op 22 maart 1884 in Keulen. Hij had vijf broers, allen schilder, en een zuster. Een van zijn broers, Johan, duikt in de encyclopedieën op en wordt daar als een begaafd kunstenaar afgeschilderd. Over Eduard en over zijn broer Guillaume, die volgens een van de zonen van de gebroeders Wingen (Wilhelm), de in Heerlen woonachtige C. Wingen,



● Het stadsgezicht van Maastricht, gesigneerd Eduard Wingen.

de bekwaamste schilder van de zes gebroeders was, wordt in geen enkel naslagwerk gesproken. In feite blijken alle gebroeders Wingen als huis- en kunstschilder werkzaam geweest te zijn. Johan is de enige, die een blijvende naam heeft behouden, niet alleen vanwege zijn eigen kunst, maar ook door zijn zoon, de beroemde kunstenaar Edmond Wingen, die onlangs in Amerika is overleden.

Schildersbedrijf

In de periode eind negentiende begin twintigste eeuw had vader Gottfried Wingen een schildersbedrijf in Maastricht. Met zijn hele gezin staat hij in het bevolkingsregister van Maastricht ingeschreven.

Het echtpaar Wingen had zeven kinderen, zes zonen en een dochter. Bekend is dat de Wingens in de periode van 1929 - 1934 op drie plaatsen in

Maastricht hebben gewoond: op het Prof. Henkleplein 8, het Hofmeersplein 25 en de Orleansstraat 16. Eduard zou het gezin al eerder verlaten hebben en teruggekeerd zijn naar zijn geboorteplaats Keulen. Daar zou hij in de periode van 1909 - 1927 op diverse adressen gewoond hebben, waarna hij rond 1929 weer in Maastricht op bovengenoemde adressen gewoond zou zijn. In 1934 houdt alle informatie op. Vanaf dat jaar „verdwijnt” Eduard Wingen spoorloos.

Het enige, dat overblijft is een opmerkelijk doek, dat een bijzondere schildershand verraaft.

tussen 16 en 18 uur tentoon. Daarna gaat het weer terug naar het archief. De Maastrichtse St.-Servaasbrug staat in de compositie centraal. Aan een kant ziet men de waterloren van Wyck, aan de andere kant het silhouet van de stad Maastricht en een donkere partij, die het vroegere stadspark voorstelt. Dit park spiegelt in de Maas. Het doek is ruim 80 bij 140 cm. Over de waarde van het werk lopen de meningen van tienduizend tot vijftienduizend gulden uiteen.

Galeriehouder Wolfs houdt het bij het laagste bedrag. Mensen, die werk van Eduard of een andere Wingen in huis hebben of meer over Eduard Wingen kunnen vertellen, kunnen met Frans Wolfs contact opnemen. Hij is schriftelijk bereikbaar via de Mergelweg 73 te Maastricht of telefonisch via 043 - 10441.

Theo Pasing

Gesprekken over reorganisatie begonnen

Veel vragen aan directie Globe

VENLO - Eendrachtig zijn de vakbonden (Industriebonden-FNV en -CNV, alsmede Unie BHL) gisteren in Venlo hun gesprekken over de reorganisatieplannen van Globe begonnen met aan de directie vier volle pagina's vragen voor te leggen. Daarmee is duidelijk dat zij het met diverse conclusies van de Globe-directie vooralsnog niet eens zijn.

Men stelt met name een groot vraagteken bij de prognoses en marktverwachtingen van de Globe, alsmede de gevolgtrekkingen daaruit voor de werkgelegenheid.

„Stellen dat wij met geen enkele afvloeiing van de 215 akkoord gaan is wat overdreven. Maar of niet met heel wat minder kan is voor ons toch nog een open vraag”,

aldus Thi Ackermans van de Industriebond-FNV. In de vragen van de vakbonden is eigen cijfermateriaal over de Globe-bedrijven verwerkt dat niet klopt met de cijfers van de directie. Het gaat o.a. om de rendementen. „Waarbij wij toch verschillen van enkele miljoenen guldens”, constateren laat Henk van Eijk van de Unie BHL weten. De vakbonden willen ook weten in hoeverre Globe betrokken is bij het weer zelfstandig verder gaan van Hoogovens met 3,2 miljard steun van de overheid na het uitenvallen van Estel en in het bijzonder of Globe ook van de overheidssteun kan profiteren. (Globe behoort voor 50 procent tot Hoogovens en voor 50 procent tot LIOF). De directie heeft toegezegd de vragen schriftelijk te beantwoorden alvorens op 27 oktober opnieuw wordt overlegd met de vakbonden.

Plan opstellen voor herindeling departementen

Van onze
parlementaire redactie

DEN HAAG – Het nieuwe kabinet moet een plan opstellen voor de departementale herindeling. Aan de hand van dit plan kunnen tijdens de volgende formatie beslissingen worden genomen over de taakverdeling tussen de ministeries.

Regeringscommissaris Tjeenk Willink zei dit gisteren in een toelichting op zijn eerste jaarbericht.

Vooral de VVD wil dat al tijdens de huidige onderhandelingen over de vorming van een kabinet van CDA en VVD beslissingen worden genomen. De liberalen willen de departementen

van CRM en volksgezondheid opheffen en een nieuwe ministerspost instellen voor exportbevordering. Volgens de regeringscommissaris kan een herindeling slechts het sluitstuk zijn van de gehele reorganisatie van de rijksdiensten. Bovendien vreest hij dat een onverhoede ingreep in de verdeling zal leiden tot langdurige competentiegeschillen tussen ministers.

Geheel plan

Om een herverdeling tot een succes te maken, moet er volgens Tjeenk Willink een geheel plan opgesteld worden. Daarmee kan worden voorkomen dat er problemen ontstaan over de nieuwe indeling en over de plaatsing van onderdelen van een op te heffen departement. Dit plan kan door het kabinet aan de Tweede Kamer worden voorgelegd zodat de politiek beslissingen kan nemen. Tijdens de vorming van een volgend kabinet kunnen de onderhandelaars dan rekening houden met de wensen van de Kamer.

„Jaarlijks actieprogramma kabinet nodig”

Afschaffing alle adviesorganen van regering bepleit

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet moet elk jaar met een „actieprogramma” komen, waarin concreet staat aangegeven welke beleidsmaatregelen het in het komende jaar wil nemen. In de regeringsverklaring van het nieuwe kabinet zou al een precies actieprogramma voor 1983 moeten worden opgenomen.

In de regeringsverklaring moet ook staan welke maatregelen na 1983 en in welk jaar genomen moeten worden. Verder zal in een actieprogramma – dat tegelijk met de miljoenennota kan verschijnen – voortaan ook moeten staan welke punten uit het vorige actieprogramma zijn gerealiseerd en in geval van uitstel, waarom dat niet tijdig is gebeurd.

Dat stelt de regeringscommissaris voor de rijksdienst, mr. H.D. Tjeenk Willink, in zijn gisteren verschenen eerste „jaarbericht”. Daarin doet hij aanbevelingen voor een betere werkwijze van het kabinet en de rijksdienst.

Een regeerakkoord is tot nog toe weliswaar altijd erg uitgebreid, maar geeft nauwelijks de prioriteiten voor het beleid aan. Daar kan door het actieprogramma verandering in komen. Met het aangeven van concrete prioriteiten wordt ook voorkomen dat tussen ministers in de loop van het jaar geschillen over de uitvoering van het programma ontstaan. Het parlement zal zich tijdens de algemene beschouwingen over de rijksbegroting voor het nieuwe jaar ook over het actieprogramma kunnen uitspreken. Dit zal ook leiden tot een betere werkwijze van het parlement, dat immers zijn werk zal kunnen afstemmen op de beleidsvoornemens uit het actieprogramma.

Stagnatie

Het actieprogramma is slechts één van de aanbevelingen waarvan Tjeenk Willink vindt dat die reeds nu – in de kabinetsformatie – een rol moeten gaan spelen. Hij werkt daarmee de voorstellen uit die eerder door de Commissie Hoofdstuctuur Rijksdienst (commissie-Vonhoff) zijn gedaan. Volgens Tjeenk Willink is reorganisatie van de rijksdienst nodig om de bestaande stagnatie in de besluitvorming op te heffen. Beleid kan nauwelijks meer in vier jaar gevoerd worden, de beleidsvoornemens van een kabinet kloppen vaak niet met de uitvoering ervan. De regeringscommissaris doet overigens geen voorstellen voor het opheffen of reorganiseren van de bestaande ministeries, een zaak waarover in de kabinetsformatie nu gesproken wordt.

Zijn belangrijkste andere aanbevelingen zijn:

1) instelling van drie hoofdterreinen voor het regeringsbeleid: sociaal-economische, sociaal-culturele en ruimtelijke en milieuzaken. Per hoofdbeleid wordt één minister belast met de voorbereiding van de politieke besluitvorming. De afzonderlijke ministeries worden pas ingeschakeld nadat in het kabinet de beleidsuitgangspunten per hoofdterrein zijn vastgesteld;

2) nog in de lopende kabinetsformatie moet een (beperkt) aantal projectministers worden aangewezen, dat de concrete plannen en maatregelen voorbereidt en uitvoert die aan de orde komen, na de hierboven bedoelde besluitvorming over de

hoofdpijnen van het kabinetsbeleid: 3) maandelijks moet de minister-raad twee uur uittrekken om te discussiëren over de belangrijkste beleidsproblemen van de ministers en staatssecretarissen. Zo kan minstens éénmaal per jaar elke bewindsman uitgebreid aandacht voor zijn bestuurlijke problemen krijgen. Tjeenk Willink is niet tevreden over het functioneren van de huidige financieel-sociaal-economische vijfhoek in het kabinet (de premier en de ministers van sociale, economische en binnenlandse zaken en financiën). Die is gaan functioneren als een kleine ministerraad, waarin besluiten zover worden voorbereid dat de andere ministers er nauwelijks nog invloed op hebben. Dat is versterkt omdat in het kabinet-Van Agt-II de drie politieke leiders (Van Agt, Den Uyl, Terlouw) er deel van uitmaakten. Tegen besluiten van die leiders hadden de andere bewindslieden feitelijk niets meer in te brengen.

Opheffen

Een opmerkelijk advies van Tjeenk Willink is het afschaffen binnen zes jaar van alle vaste externe adviesorganen van de overheid. Er bestaan tientallen van deze adviescommissies, die vaak een lang leven hebben en lang niet altijd met duidelijke, eensgezinde adviezen komen. De regeringscommissaris wil een uitzondering maken voor de adviesorganen die in de grondwet zijn vastgelegd, zoals de Raad van State. Er mogen de komende jaren zeker geen nieuwe adviesorganen bij komen.

Het helemaal uitbannen van externe adviescommissies is niet mogelijk. Tjeenk Willink wil daarom het instellen van adviescommissies mogelijk laten, maar dan wel gebonden aan een maximale werkingsduur van bijvoorbeeld vier jaar. Ook moeten alle adviescommissies bij wet, en dus goedgekeurd door het parlement, worden ingesteld. Zo'n wet moet door minstens twee ministers worden ingediend. Voorts hoeft in zijn voorstellen de regering niet meer voorafgaande aan een eigen standpuntbepaling over elk onderwerp eerst advies te vragen. Advies kan ook achteraf worden uitgebracht.

„Bijspijkeren”

Voorts bepleit Tjeenk Willink een goede ambtelijke ondersteuning voor alle leden van de ministerraad. Nu is het zo dat een minister over het algemeen weinig gelegenheid heeft om zich behoorlijk voor te bereiden op de bespreking van onderwerpen die niet direct op zijn terrein liggen. Een groep speciale ambtenaren zou alle ministers tijdig kunnen „bijspijkeren”.

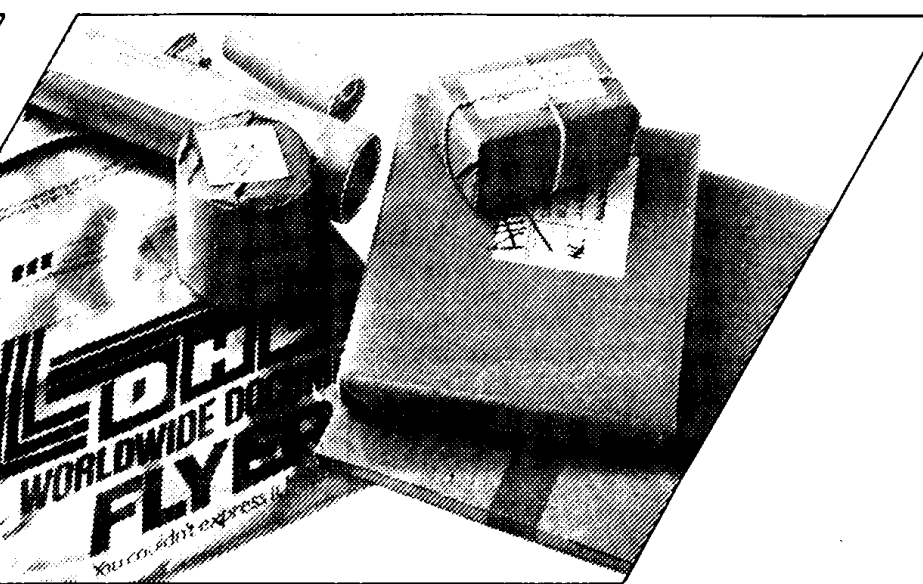
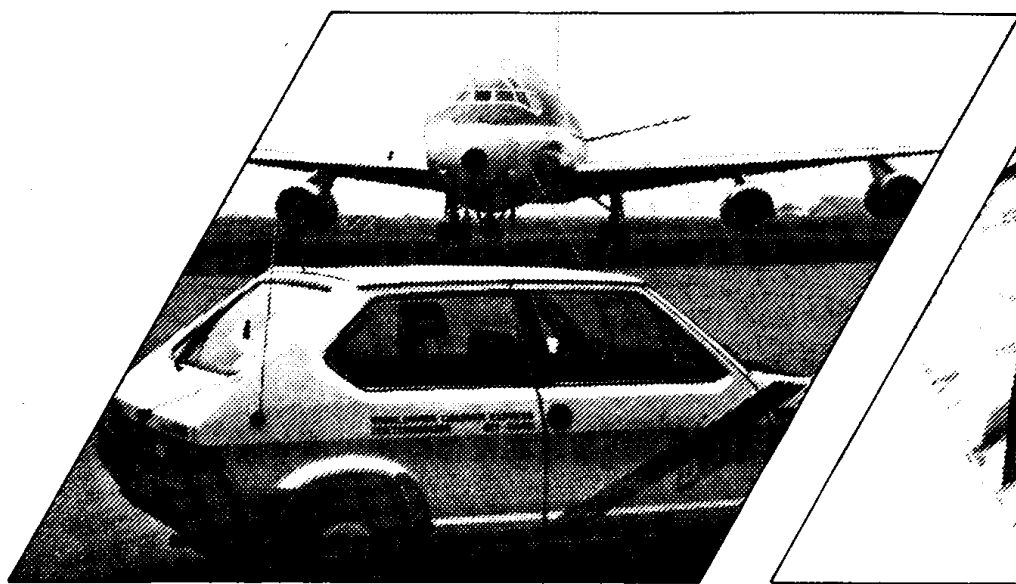
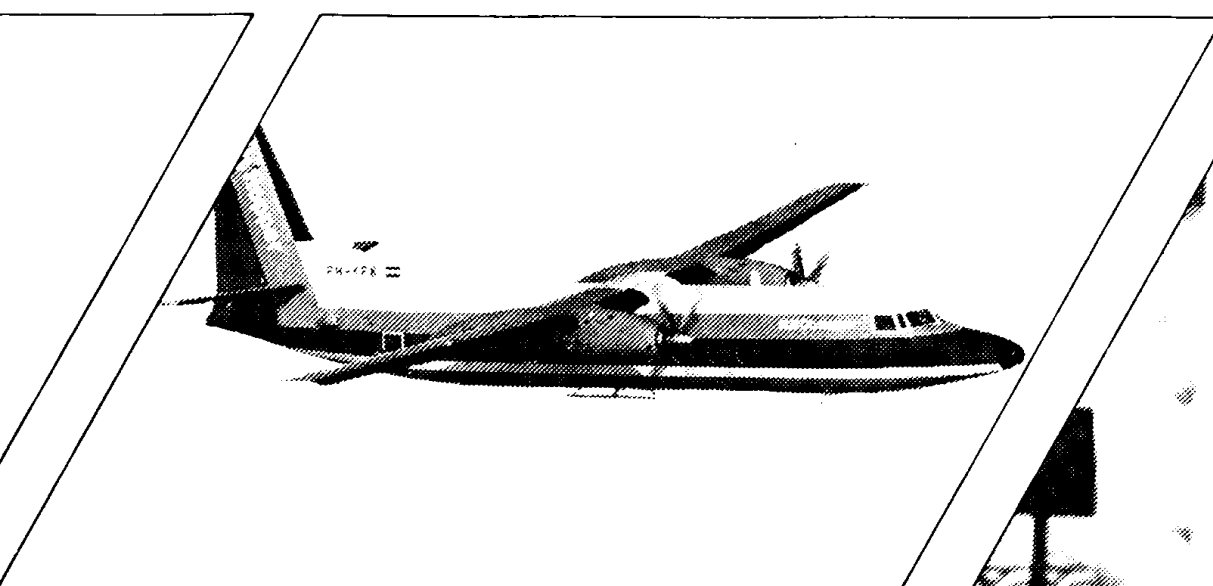
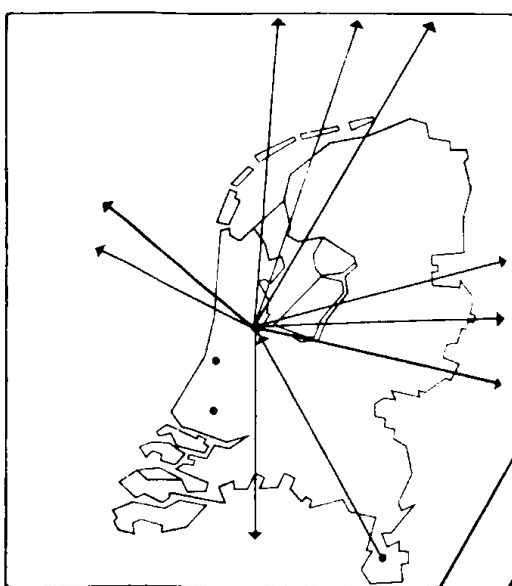
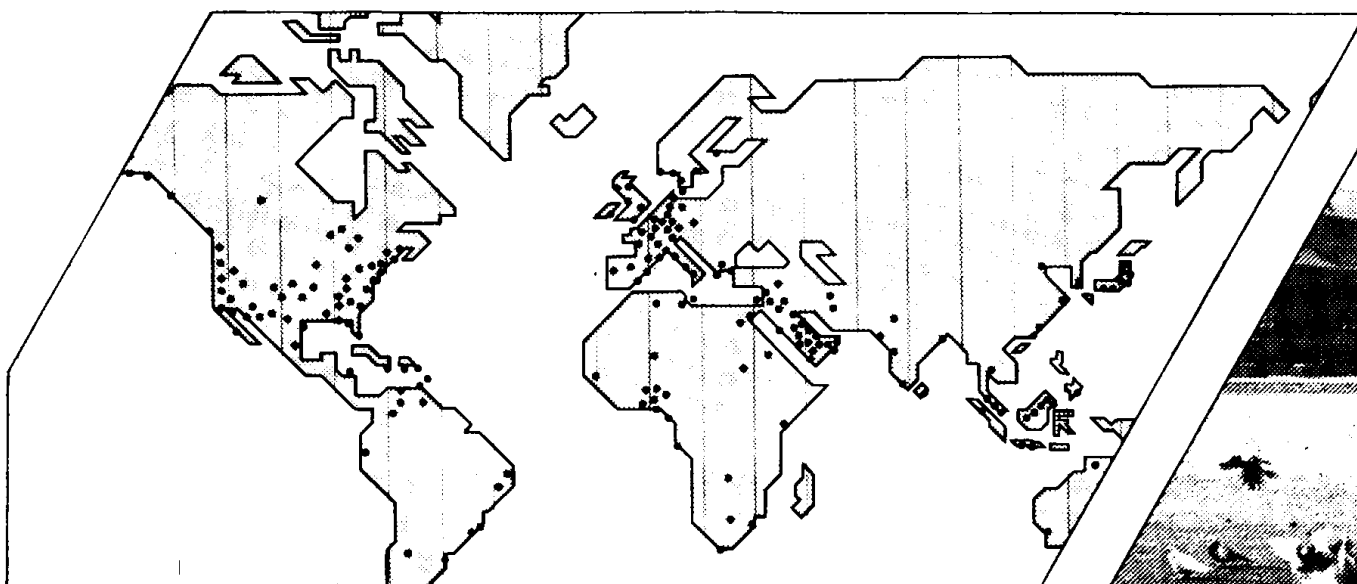
Ten slotte adviseert regeringscommissaris Tjeenk Willink de vorming van een „algemene bestuursdienst”, waaronder alle rijksambtenaren komen te vallen. Momenteel vervullen zelfgenamen ambtenaren zich (te) sterk met de afdeling en het departement waar zij werken.

Via een „algemene bestuursdienst” kunnen ambtenaren uitwisselbaar worden, en ingezet worden op meerdere departementen. Om te voorkomen dat een „gesloten elite” van topambtenaren ontstaat, kan voorts worden bepaald dat ambtenaren boven een bepaalde rang (administrateur) alleen mogen worden aangesteld als zij eerder bij ten minste één ander departement hebben gewerkt of ervaring buiten de rijksdienst hebben.

Landschapsdagen naar Roobeek

MAASTRICHT – Het Limburgs Landschap houdt zaterdag 23 en zondag 24 oktober najaarslandschapsdagen naar het natuurterrein Roobeek in Noord-Limburg. Dit bijzondere stuifduinlandschap kon de stichting enkele maanden geleden kopen dank zij subsidies van het ministerie van CRM en de provincie Limburg. Roobeek is 55 hectaren groot en grenst aan de zuidkant van het landgoed De Hamert. Het vertrek is voor beide dagen vastgesteld op 14.30 uur op het parkeerterrein van het landgoed De Hamert aan de rijksweg Venlo-Nijmegen.

DHL PLAATST ZUID-LIMBURG IN HET CENTRUM VAN DE WERELD.



DHL Worldwide Courier Express heeft nu ook een eigen vestiging op Vliegveld Zuid-Limburg.

Daarmee is het internationale netwerk van DHL, 's werelds grootste koeriersdienst, opnieuw uitgebreid. En is de wereld weer een stukje kleiner geworden.

DHL haalt enveloppen en pakjes persoonlijk bij u op om ze op de afgesproken tijd op het juiste adres te bezorgen; waar ook ter wereld.

Als u de volgende keer iets met spoed wilt verzenden, bel dan DHL: 04402-6555.



Meer dan 350 vestigingen over de hele wereld. In Nederland 4 vestigingen. Amsterdam 020-739771, Rotterdam 010-139424, Zoeterwoude 071-410411. Zuid-Limburg: DHL International B.V. Horsterweg 1, Kamer 05 + 06, 6191 RX Beek, Tel. 04402-6555

Frans Dassen overleden



MAASTRICHT – Op 60-jarige leeftijd is in Maastricht overleden Frans Dassen. De heer Dassen genoot zowel in zijn stad Maastricht als in de provincie bekendheid en waardering als degene, die het Franciscusoor in Houthem-Valkenburg van de grond heeft gekregen en die dank zij zijn organisatorisch talent en inventiviteit grote evenementen op stapel zette. Gedurende zeven jaar is hij voorzitter geweest van de Stichting Het Graf van Sint-Servaas.

Vooral Maastricht kende hem als noest werkende organisator. Nadat hij reeds in 1969 als stuwende kracht zijn medewerking had verleend aan de voorbereiding van de heiligdomsvaart in dat jaar gaf hij als algemeen voorzitter van het Heiligdomsvaartcomité gestalte aan dit zevenjaarlijkse evenement in 1976. Frans Dassen is tevens initiator en organisator geweest van tal van acties, ook op kerkelijk gebied, in zijn

Hoofd afdeling cultuur: 'Kritzraedt-huis blijft'

SITTARD – „Er wordt in genedele gedacht aan overheveling van kunstexposities van het Kritzraedthuis naar de schouwburg. Het staat gewoon niet ter discussie.” Dat zegt Pierre Gorissen, hoofd afdeling cultuur van de gemeente Sittard, naar aanleiding van uitspraken in de commissie financiën die in de richting van die mogelijkheid wezen.

De schouwburg heeft enerzijds een multifunctioneel karakter en anderzijds zou in het kader van de bezuiniging ook al over een mogelijke verplaatsing van de kunstactiviteiten worden gesproken. „In geen van beide verbanden is bij ons de zaak ter sprake gekomen”, aldus de heer Gorissen.

Overigens is, na een lichte teruggang van de laatste twee jaren, het bezoekersaantal van het Kritzraedt-

huis, weer aanmerkelijk in stijgende lijn. Het tot heden gescord aantal ligt al stukken hoger dan dat op gelijke datum van het vorig jaar en zelfs boven dat van 1980; er waren dit jaar enkele Limburgse toppers als Patrick Creyghton, maar ook nationaal bekende schilders als Peter Struycken oogstten hoge cijfers.

Schutter had illegaal wapentuig

MAASTRICHT – Wapens, afkomstig van een groots opgezette roofoverval in België, hadden bijna hun eindbestemming gevonden in een schietvereniging van Vaesrade. Een van de leden van deze vereniging was ingegaan op een koop-

je. Voor enkele tientjes tikte een colt en een Winchester op de kop. Toen de politie hem tijdens het onderzoek na de roofoverval met een bezoek vereerde, bleek de schutter niet over de nodige vergunningen in het kader van het Vuurwapenwet te beschikken. Hiervoor stond hij terecht voor Maastrichtse politierechter.

Ter zitting verklaarde hij, dat hij z'n vereniging een plezier had willen doen met de aanschaf van de wapens. Politierechter mr. Swane achtte de man schuldig aan het bezit van vuurwapens en veroordeelde hem tot een boete van 300 gulden.

Minder gelukkig kwam de 29-jarige Christiaan T. er van af. Hij had wapens, schildertjes en tinnen bordes die bij dezelfde roofoverval buit waren gemaakt, in zijn woning in Helten verstoppt. Als beloning hiervoor had hij van de dieven vijfhonderd gulden ontvangen. Officier van Justitie mr. Arps achtte bewezen dat zich hiervoor schuldig gemaakt had aan helling en opzettelijke verbodiging. Hij eiste hiervoor een boete van duizend gulden. Politierechter mr. Swane vonnistte conform de e-

KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie

GELDIG T/M 20 OKT. 1982.

29 VESTIGINGEN
95.000 M².
VOORDEELPRIJZEN
DOOR HEEL NEDERLAND



MET DE WILDE FRISHEID
VAN LIMOENEN.

FAANTASTISCHE
KWANTUM AANBIEDING
30%* KORTING!

EÉN HOERAATJE VOOR DE KAMPIOEN KLEINE PRIJZEN.

200 cm BREED 49.50 20.50 KEUKENTAPIJT 200 cm breed. Met zelfheggende rug. In blauw. Betaal je niet blauw, erger je niet blauw groen. Per strekkende meter	200 cm BREED 25.95 10.50 VINYL OP VILT Ijzersterke vloerbedekking 200 cm breed. Voor: in hal, kantoor, trap enz. Zeer vele kleuren. 5 jaar garantie. Per strekkende meter	400 cm BREED 139.50 79.50 VELOURSTAPIJT Hoogpolig. Met zelfheggende rug en in berber, bruin, ivoor, grijs en blauw. 400 cm breed. Per strekkende meter.	400 cm BREED 49.50 27.50 NYLONTAPIJT Geschikt voor huishoudelijk gebruik. Diverse kleuren. Foam rug. 400 cm breed. Superstunt. Per strekkende meter	400 cm BREED 59.50 39.50 BOUCLE TAPIJT 400 cm breed. Met zelfheggende rug. In roestkleur en groen. Per strekkende meter	400 cm BREED 89.50 59.50 KWALITEITS TAPIJT 400 cm breed. Met zelfheggende rug. In licht en donker groen. Per strekkende meter	400 cm BREED 119.50 69.50 BERBERTAPIJT Wolig en kleurrijk. 400 cm breed. Met zelfheggende rug. Per strekkende meter.
---	---	---	---	---	---	--

GORDIJN DRUKSTOF Dv. dessins. 120 cm breed. Synthetisch. Voor een gedrukte prijs. Per meter 11.95 4.95	KLIMOP DRUKSTOF Zeer fraai. In blauw 120 cm breed. Per meter 10.95 5.95	BLAD-DESSIN DRUKSTOF In blauw en bruin synthetische drukstof. 120 cm breed. Per meter 11.95 6.95	WEEFSTOF Superzwaar. In blauw. 120 cm breed. Moet weg. Per meter 14.95 7.95	KATOENEN DRUKSTOF Geef 'm van katoen. In grijs en zalm. 120 cm breed. Per meter 15.95 8.95	VELOURS COUPONS 120 cm breed. Vele kleuren. Coupons 2-6 meter. Per meter 27.95 10.50	VITRAGE Nostalgie ringeval. Polyester. 65 cm hoog. Per meter 8.95 4.95	VITRAGE Polyester val met schuif en hoofdje. 55 cm hoog. Per meter 4.95 2.95
--	---	--	---	--	--	--	--

BEHANG PER VOLLE ROL VAN 0.53 CM X 10 METER HUISKAMERBEHANG 25.000 rollen 2.95 SALONBEHANG 37.000 rollen 3.95 KABINETBEHANG 48.000 rollen 4.95 PALEISBEHANG 12.000 rollen 4.95	STUNT! KUNSTSTOF KLAPSTOEL De enige echte, nergens te krijgen voor deze prijs. Klapt u maar. Wit. 29.50 17.50	ZITELEMENT Van hout. Stoffen zitting. In bruin. 129.50 90.50	BOEKENVAK In grenen en in eiken kleur. 98.50 75.50	ZITELEMENT Zit in uw element. Bruin corduroy. 1-zits 149.50 2-zits 249.50 99.50 150.50	MASSIEF EIKEN MIMI SET Kadoetje van een aanbieder. 198.50 69.50
BLADHARK Van bamboe met steel. Hoge prijzen taboe. 10.95 6.50	TUINSLANG Hoe langer hoe voordeliger. 10 meter 9.95 5.50 20 meter 18.95 9.50 30 meter 26.95 14.50	SLANG-HOUDER Plastic. Voor aan de muur. In groen. 4.95 2.50	STALEN SCHAAF Gestaald voordeel. 18.95 9.50	VERFKRABBER 2 inch. 4.95 2.50 3 inch. 5.95 2.95	4 KILO LATEXVERF Grote bus met 4 kilo. Latex voor binnen en buiten. Vele kleuren. 9.95 6.95

WALKMAN RADIO AM. Een man van voordeel. 39.50 20.50	POCKET RADIO Ontvangst AM/FM voor 42.50 25.50	KLOKRADIO 2 band. Opgewekt voordeel. 139.50 65.50	CASSETTE RECORDER Portable model. Draagbaar prijze dus. 98.50 49.50	WASBORSTEL Met houder, 2 slangkoppeilingen. 12.95 6.50	STARTKABELS 25 AMP. 12.95 6.50
DISCO SPOT Handmodel. Belachelijke prijs. In zwart. 17.75 9.50	BALKSPOT Twee op één balk. Beige metaal. 29.50 15.50	HANGLAMP Rustiek hout en glas. Laat 'm niet hangen. 59.50 39.50	STOFFEN HANGLAMP Bruin en blauw/beige. Tulpmotief met franje. 49.50 29.50	KINDERLAMP Bruin en blauw. Van stof. Reuze tof. 37.50 20.50	TAPELLAMP Grenen. Met goudkleurige kap. Onverkapte knaller. 89.50 45.50
PLAFONNIERE Rond en vierkant. Gaat er een lichtje op? 21.50 9.50	HAND-DOEKRING Bruin/beige. 20x18.5x6 cm. 13.25 7.50	MOONBOOTS Spotgoedkoop. Maat 26-34. 59.50 29.50	POP JILL Poppellepe. die prijs valt mee. 12.95 5.95	POP NINA Te gekke pop voor een schattig prijsje. 16.95 7.95	GLAS-VAAS 16 cm hoog. Slechts twee piek. 4.95 2.50
TANDEN BORSTEL 12x16x20 cm. Bruin/beige. 16.95 10.50	ATTACHE CASE Met koperen hoeken. 98.50 50.50	BRANDWEER-AUTO Niet duur. 14.95 6.95	PORTEMONNEE Low-budget prijs. 12.95 4.95	FRUITSCHAAL Fruiting prijsje. 14.95 6.50	BLIKOPENER Voordeelopening. 12.95 6.85
BADLAKENREK Bruin/beige. 10x60x7 cm. Doen! 24.95 15.50	ROMMELDIEF Ook voor de krummetjes. Geen krummelvoordeel. Met carplug. 49.50 20.50	AUTO Opwindbare opwindprijs. 8.95 3.95	HUISVUILZAKKEN 20 voor 2.95 2.95	AFZUIGKAP-FILTERS Past altijd. 2 voor 2.95 2.95	

KWANTUM HALLEN	KWANTUM BEHANG
Donderdag koopavond. ALKMAAR Kanaalkade 26-28 AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41 ARNHEM Winkelcentrum Kronenburg ARNHEM Witte Pijzenhal '80 Dr. C. Lelyweg 9 BEEK (Z-Limb.) Makado Center BEVERWIJK Beverhof 28 GRONINGEN Vismarkt 41 UTRECHT Oude Gracht hoek. Lange Viest. VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47 ZAANDAM Westzijde 29-31	Vrijdag koopavond. DIEMEN Verrijn Stuartweg Industrieterrein EINDHOVEN Hurksestraat 44 (bij netto-markt en v.d. Meer) ENSCHDE Lage Bothofstraat 175 HOOGEVEEN Hoofdstraat 246 OOSTERHOUT Bredaseweg 21 WOUDENBERG Parallelweg 18a

KOM NAAR KWANTUM HALLEN DIEMEN!
In onze vestiging Diemen, Verrijn Stuartweg, (industrieterrein) vindt U thans een uitgebreide collectie tapijten - meubelen - gordijnen en behang.
Op deze woninginrichting show doet u niet alleen woonideeën op, maar koopt U tegen de bekende superlage Kwantum prijzen.
Kom kijken! Kwantum voor heel veel voordeel.

Al deze artikelen zijn verkrijgbaar bij Kwantum Hallen. De met een ster * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij Kwantum Behang. Zo lang de voorraad strekt.

Door een overheidsmaatregel verkopen wij in onze vestiging in DIEMEN alleen nog vloerbedekking - gordijnstoffen - meubelen - behang - verf. Voor alle overige aanbiedingen kunt U terecht in onze winkels Jan v. Galenstraat 41 en 1e van Swindenstraat 65

Gordijnen niet verkrijgbaar in:
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

KUNST
TE KEURGoed samenspel
Gemini ensemble

HEERLEN - Een bewonderenswaardig voorbeeld van concentratie toonden zondagmiddag in de stadsschouwburg van Heerlen de leden van het Gemini ensemble, die in een goed gevulde zaal een koffieconcert gaven. Het ensemble bestond uit twee keer toe sprong bij de uitvoering van het pianokwartet. A opus 26 van Johannes Brahms namelijk een vioolsonaarsolist een erg ongelukkige samenloop van omstandigheden, die hoge eisen stelt aan de concentratie van de musici. Het Gemini ensemble raakte echter zinszins onder de indruk van de voorvallen en gaf een voorbeeldige uitvoering van deze meeslepde compositie. Vooral de pianiste Tilly Keesen gaf steeds belangrijke impulsen voor een boeiende interpretatie, die verder gekenmerkt werd door het samenspel en een mooie ensembleklank. Voor de pauze had het Gemini ensemble twee Franse composities uitgevoerd. Van Maurice Duruflé stond de Prelude, Recitatief en Variations voor altviool en piano op het programma, een bijzonder sfeervolle compositie van deze in 1975 overleden Franse componist. Het de piano als basis hadden altviool en fluit een boeiende dialoog, een interessante afwisseling van elegische lyriek en heersende virtuositeit. Van Francaix werd Quatuor voor althobo, viool, altviool en piano uitgevoerd, een vrolijke muzikantische compositie, vol met ritmiek en antimetrische figuren in de snelle gedeelten en poëzie in de langzame delen. Het al had dit werk inhoudelijk misschien niet zo veel te bieden, in uitdaging voor de musici wat betreft virtuositeit en ensembleklank was het in ieder geval. Het op deze gebieden kwam het Gemini ensemble tot uitstekende resultaten. De groep vormt een hechte eenheid - hoe kan het anders met zoveel familieleden - en is daardoor in staat steeds erg muzikaal bezig te zijn. Het dit koffieconcert in Heerlen is daarvan weer een bewijs.

JOS FRUSCH

Akens Domchor
naar Ransdaal

RANSDAAL - Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van het Ransdaal koor St. Caecilia uit Ransdaal zal het Akenner Domchor uit Aken zaterdag 6 november om 20.00 uur een eucharistieviering in de Theresiakerk van Ransdaal muzikaal opvoeren. Na afloop volgt dit koor een concert in de Theresiakerk. Aansluitend hieraan volgt het mannenkoor Inter Nos uit Schin op Geul een concert. Op vrijdag 5 november worden de feestelijkheden rond dit jubileum ingezet met een grote zangavond, waaraan zeven Voerendaalse koren hun medewerking verlenen.

Toneel in
Brunssum

BRUNSSUM - De Nieuwe Toelgroep Brunssum speelt op zaterdag 16 oktober de premievand van de thriller „Valstrik voor de man alleen” van Robert Thomas. De regie wordt geleid door de Brunssumse regisseur Frans Keulen. De voorstelling begint om 20 uur en de toegangsprijs is 6 gulden. Jongeren met een CJP en 65-plussers betalen 3,50 gulden. De voorstelling heeft plaats in D'Orkade Oave in Brunssum.

BIOSCOPEN

HEERLEN

19.00 uur: Azen zijn troef, 12 jr. wo 14.30 en 16.30 uur.
19.00 uur: Met de mond vol, 18 jr. dag, 14.30 en 22 uur.
19.00 uur: Poltergeist, 16 jr. 2de week, dag, 14.30 en 20.30 uur. Les uns et les autres, 16 jr. 2de week, dag, 14.30 en 20.30 uur.
19.00 uur: Pikante pretpark, 16 jr. 2de week, dag, 14.30 en 21 uur. De schorpioen, 16 jr. 14.30, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
19.00 uur: Zet, 16 jr. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur. Lekker lui genieten, a.l.woe 19.00 uur.

CHAESBERG

19.00 uur: Spartacus, a.l.wo 20.30 uur.

MASTRICHT

19.00 uur: Porky's pikante pretpark, 16 jr. 2de week, dag, 14.30 en 20.30 uur.
19.00 uur: Lola, 16 jr. dag, 14.15, 16.15 en 18.15 uur.
19.00 uur: Lucky Lips, 18 jr. dag, vanaf 14.30 uur.
19.00 uur: Les uns et les autres, 33ste week, dag, 14 en 20 uur.
19.00 uur: Sex in de vakantie, 18 jr. dag, 14.30 en 21 uur.
19.00 uur: Tiger Joe, 16 jr., dag 14, 16 en 18 uur.
19.00 uur: Disney Cartoonfestival, 3e week, wo 14 uur.
19.00 uur: 1: the jury, 16 jr. dag, 14, 17 en 19 uur.
19.00 uur: Pas op of we slaan er op, 12 jr. dag, 14.30 en 21 uur.
19.00 uur: Partners, 16 jr. dag, 14, 16.30 en 18.30 uur.
19.00 uur: Lolita, ma t/m wo 20 uur. Not we story, ma t/m wo 22.30 uur.

EXPOSITIE

19.00 uur: Binnenhof, Grensstraat 87: 10 - 22 uur. Jongs Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

"Oudheid op reis"
in Thermenmuseum

HEERLEN - In de expositiezaal van het Thermenmuseum te Heerlen staat momenteel een tentoonstelling, die alhoewel klein des te fijner is. Het is de expositie „Oudheid op reis”, voorbereid door de dienst verspreide rijkscollecties, die ruim tachtig kunst- en gebruiksvoorwerpen omvat, afkomstig uit het Rijksmuseum voor Oudheden te Leiden. Ze roepen een geschakeerd beeld op van het leven in Griekenland, Etrurië en Rome tijdens de

zogenaaide antieke of klassieke oudheid.

Toen de mogelijkheid bestond deze expositie ook naar Heerlen te halen heeft de directeur van het Thermenmuseum, drs Jo Jamar, geen moment geaarzeld. „Je kunt natuurlijk voor deze voorwerpen naar Leiden reizen, maar per slot van rekening is Heerlen voor de Limburgers dichterbij en goedkoper te bereiken”, legt hij uit. „Vooral voor scholen is deze tentoonstelling de moeite waard”, vindt hij terecht. De oudste voorwerpen in de expositie zijn uit de zesde eeuw voor Christus. Het zijn kalkstenen kopjes uit Cyprus. Onder de Griekse stukken

vallen allereerst de fraaie vazen en terracotta's op, maar er zijn ook marmeren grafreliefs en een zeer zeldzaam ivoren beslagstuk met de voorstelling van een Medusa. Een grote maquette van de Akropolis geeft een beeld van de ligging van een aantal van de beroemde monumenten uit de klassieke oudheid. Ook de Etrusken, het geheimzinnig volk waarvan de herkomst nog steeds omstreken is, zijn in de tentoonstelling vertegenwoordigd. Aardewerk, asurnen, levendige bronsjes en terracotta-figures vertegenwoordigen deze sterk tot de verbeelding sprekende cultuur. Uit de Romeinse periode laat de tentoonstelling een fraaie serie rood aardewerk zien. Een terracotta-relief met pygmeën, hutjes aan de Nijl en krokodillen toont aan hoe de Romeinen in de eerste eeuw na Christus gefascineerd waren door het pas door hen veroverde Egypte. Bij het beeldhouwwerk treft vooral een portretkop van Julius Caesar terwijl een fragment van een mozaïekvloer laat zien hoe kleurige de klassieke kunst soms kan zijn. De tentoonstelling besluit met grote kurkmoppen van een drietal Romeinse gebouwen, die in de achttiende eeuw als souvenirs voor de welgestelde toerist werden vervaardigd. Het geheel is overzichtelijk en voorzien van duidelijk uitleggende teksten opgesteld.

De tentoonstelling „Oudheid op reis” duurt tot 15 november. Ze is van dinsdag tot en met zaterdag geopend van 10 tot 17 uur en op zondagen van 14 tot 17 uur. Van harte aanbevolen.

Veldhofschool Eygelshoven neemt
vrijdag afscheid.

Vervroegd pensioen
voor Lei Slangen

EYGELSHOVEN - Vrijdag 15 oktober neemt de Veldhofschool in Eygelshoven afscheid van haar onderwijzer Lei Slangen die met vervroegd pensioen gaat. Slangen heeft dan een loopbaan van 40 jaar in het onderwijs achter de rug. Het afscheid wordt gevierd op school. Om 10 uur is een mis in de St. Janskerk. Om 11.15 uur is er een poppenkastvoorstelling voor de leerlingen van klas 1 en 2. Tekenfilm voor de leerlingen van de klassen 3 tot en met 6. Om 12.30 uur is er een koffietafel voor alle leerlingen van de kleuter- en basisschool. Om 13.30 uur is een poppenkastvoorstelling voor de kleuters in het Socio-project en een speurtocht voor de hogere klassen. De leerlingen van klas 3 tot en met 6 worden voor al deze activiteiten om 9.45 uur op school verwacht. De kleuters en leerlingen van klas 1 en 2 moeten om 10.45 uur op school zijn.

Tussen 19 en 20 uur wordt de heer Slangen een receptie aangeboden in de Veldhofschool. De Eygelshoven- se bevolking en de oud-leerlingen van Slangen zijn daarvoor uitgenodigd.

De loopbaan van „meister” Slangen begon in 1940 toen hij de onderwijzersakte behaalde. In 1947 behaalde hij zijn hoofdakte. Op 1 september 1961 werd hij benoemd tot hoofd van de Catharinaschool, waar hij nu ook nog werkzaam is.

BROKKENMAKER UIT OIRSBEK
VOOR KANTONRECHTERVijf maal gesnapt
zonder rijbewijs

HEERLEN - „Meneer E. snapt de ernst van de situatie nog niet. Maar hij zal dat wel snappen als ik klaar ben met mijn verhaal,” leidde verkeersschout Bardoul gisteren zijn eis in tegen de 21-jarige J.E. uit Oirsbeek. De Oirsbeekenaar had zich in de periode van half december tot half juni schuldig gemaakt aan een aantal overtredingen met auto's die niet verzekerd waren, terwijl E. geen rijbewijs heeft. In Brunssum, Heerlen, Hoensbroek, Schinnen en Amstenrade was hij gesnapt door de politie. Twee maal gebeurde dat nadat hij bij een aanrijding betrokken was geraakt.

„Wij zullen dat niet tolereren,” zei de verkeersschout, „dit is volstrekt ontoelaatbaar. De politie in het hele arrondissement Maastricht

heeft opdracht gekregen om speciaal op meneer E. te letten. Als u weer gesnapt wordt, dan kunt u erop rekenen dat u de auto, of die nu van u is of van iemand anders, kwijt bent.” Het rijden zonder rijbewijs was al ernstig, „maar het rijden zonder verzekering is nog veel erger. U laat mensen met de brokken zitten als er iets gebeurt. Als de schade een paar tientjes is, valt het nog mee, maar als het om grotere bedragen gaat, dan kunnen de mensen naar hun centen fluiten. Dan heeft E. niets. Want van een kale kip kun je nu eenmaal geen veren plukken. Daarom vind ik dat meneer E. nu meteen goed gewaarschuwd moet worden,” zei de verkeersschout tegen kantonrechter mr. L'Ortye. Zijn eis luidde: 1250 gulden boete, vier weken hechtenis voorwaar-

delijk en een jaar onvoorwaardelijke ontszegging van de rijbevoegdheid. Hoewel E. geen rijbewijs heeft, werd toch die straf gevraagd: „Dan mag hij niet op een brommer rijden, dan mag hij ook geen rijlessen nemen. Maar als hij toch rijdt, dan maakt hij zich schuldig aan een misdrijf en dan zal de straf beduidend hoger uitvallen dan nu het geval is.” Aldus verkeersschout Bardoul. Kantonrechter L'Ortye was het helemaal eens met de verkeersschout en veroordeelde E. conform de eis. Vriend H.S. die E. zijn auto had uitgeleend terwijl hij wist dat hij onverzekerd was en terwijl hij ook wist dat E. geen rijbewijs had, werd veroordeeld tot een boete van 250 gulden en een voorwaardelijke ontszegging van de rijbevoegdheid voor drie maanden.

KERKRADE

● De stichting jeugd- en jongerenwerk Kerkraade-West is begonnen met tienerwerk. Jongeren tussen 12 en 15 jaar kunnen vrijdag in het gebouw aan de Grachtstraat vanaf 19.30 uur terecht voor een discoavond. De toegang is gratis.

SIMPVELD

● Bij voldoende deelname houdt de bejaardenvoorziening St. Jozef op 21 oktober een bedevaart naar Banneux. De kosten zijn voor leden 13 gulden en voor niet-leden 18 gulden. Men kan zich dagelijks tussen 13.30 en 16.30 uur aanmelden in het soosgebouw.

● Het kerkelijk zangkoor Harmonie is op zoek naar nieuwe leden. Belangstellenden kunnen zich aanmelden via het telefoonnummer 441468 of tijdens de repetitie op donderdag van 20 tot 22 uur in zaal Maxime.

● In het jongeren centrum wordt vrijdag voor de jeugd van 12 tot 16 jaar om 19 uur een instuif gehouden. De entree is een gulden.

HEERLERHEIDE

● De afdeling Heerlen-Noord van de Industriebond van het FNV houdt vrijdag om 20 uur in de zaal Hitesvrijer aan de Willem Barentzweg een bijeenkomst. Tijdens deze bijeenkomst zullen zilveren en gouden jubilarissen worden gehuldigd. Als spreker is aanwezig Walter Eussen, districtbestuurder.

VOERENDAAL

● De afdeling Voerendaal van het

IVN houdt donderdag om 19 uur in het lokaal aan het Kerkplein een bijeenkomst voor de jeugd. Er zal dan worden begonnen met het maken van de natuurkalender.

EUGELSHOVEN

● De stichting Welzijnswerk voor Ouderen houdt in het dienstencentrum een cursus stijdansen voor ouderen. De cursus omvat tien lessen die worden gegeven op een vrijdag van 9.30 tot 10.30 uur. De kosten zijn 15 gulden voor de hele cursus. Aanmelding is mogelijk voor 15 oktober via het telefoonnummer 351639 tussen 9 en 12 uur.

SCHAESBERG

● Het dienstencentrum houdt donderdag een wandeltocht door de Groene Long. Deze is ook geschikt voor invaliden en minder-validen. Bij voldoende belangstelling wordt een bus ingezet en de daaraan verbonden kosten zijn vier gulden. Het vertrek is om 14 uur. De ostopmogelijkheden zijn in de Kakert, Dormig en de Markt.

● Behalve diepvriesmaaltijden voor de bejaarden zijn nu in het dienstencentrum ook warme maaltijden verkrijgbaar vanuit de keuken van het verzorgingstehuis de Dormig. De kosten zijn (naar gelang het aantal deelnemers) zes of zeven gulden. Voor inlichtingen kan men bellen naar 313921.

NUTH

● De stichting Welzijnswerk voor



Echtpaar Van de Werdt-Snellen

Gouden paar
te Hoensbroek

HOENSBROEK - „Ons huwelijk is niet gezegend met kinderen. Toch hebben wij een goed en gelukkig huwelijk kunnen voeren. Er zijn mensen die dit slecht of helemaal niet kunnen verwerken. Wij hebben dit wel kunnen doen en dan komt alles wel op zijn pootjes terecht”. De zienswijze van Henrika Snellen aan de Marktstraat 203 te Hoensbroek, die vrijdag 15 oktober met haar man Sjef het gouden huwelijksfeest gaat vieren. Het feest zelf wordt in intieme kring gevierd. Voor vrienden en kennissen is er zaterdag vanaf 12 uur ten eigen huize gelegenheid om gelukwensen aan te bieden. Bovendien worden de jubilarissen als bijzondere gaste van het autobedrijf Ben Suzenaar uit Brunssum in een Fordje uit het jaar 1926 rondgereden en onthaald op koffie met koek.

Sjef v.d. Werdt (76) geboren te Heerling op zijn veertiende jaar werken op de Staatsmijn Emma in het bo-

vangrondebedrijf. Twee jaar later werd hij paardenjongen in het ondergrondsebedrijf. Door ziekte werd hij 13 jaar later voor de mijn afgekeurd en kwam hij terecht in het verzekeringswezen. Waarmee Sjef tot op de dag van vandaag nog bezig is. Het vervoer met paarden in de mijn is Sjef niet in zijn koude kleren gaan zitten. Want als knutselaar bouwde hij in zijn vrije tijd niet alleen een complete vervoersinstallatie maar ook een schachtgebouw. Hij gebruikte daarvoor oude materialen. Alles is in beweging. „Ik heb er wel lang aan gewerkt maar de moeite is beloond geworden. Ik heb ook een speciale draaiende kerstboom gemaakt. Een lust voor het oog”, zegt Sjef v.d. Werdt. Verder is hij een verwoed postzegelverzamelaar en heeft zijn hart verpand aan de lichte muziek.

Henrika Snellen (77) geboren te Helten leerde het beroep van huisnaaister. Dit werk bleef zij doen tot aan haar huwelijk en later werkte zij voor de familieleden en kennissen. Bovendien verzorgde zij haar moeder die door ziekte bedlegerig was geworden. Henrika is verzet op handwerken en heeft als speciale hobby het maken van schilderijen. Zij kijkt graag naar cowboyfilms en „crimi's” en heeft reizen op haar programma staan.



● Het gouden paar Henrika en Sjef v.d. Werdt

In gemeenschapshuis
Heerlerbaan

Informatie over
kanariekweken

HEERLEN - De A.N.B.V. gewest Limburg organiseert zaterdag 16 oktober een „technische dag kleurkanaries” in het gemeenschapshuis De Caumerbron, Corisbergweg 197 in Heerlen. Aanvang is om 9.30 uur. De spreker op deze bijeenkomst is keurmeester Theo Vink uit Echt. Hij zal onder andere vertellen aan welke standardeisen de kanaries moeten voldoen en hoe zij gekeurd worden voor wedstrijden en tentoonstellingen. De entree is gratis. Deze technische dag wordt georganiseerd door kanariesportvereniging Heerlerbaan en de Kollerclub.

Sportinstuif
in Rodahal

KERKRADE - Voor de tiende keer in successie organiseert het bureau Sport- en Recreatiezaken Kerkraade, samen met de Stichting Sportraad en diverse Kerkraadse sportverenigingen van dinsdag 19 tot en met vrijdag 22 oktober de jeugdsportinstuif „Sport-In” in de Rodahal.

Om deze mijlpaal een extra-feestelijk tintje te geven komt op vrijdag 22 oktober van 12.00 tot 16.00 uur de Veronica's Drive In Show met zijn bekende discjockey's naar de Rodahal. Op het programma staan onder andere de Kerkraadse tafeltennis-kampioenschappen voor diverse leeftijdsgroepen, met als inzet de wisselbeker; de stokkegelkampioenschappen; de Kerkraadse volleybalkampioenschappen; overige teamsporten als handbal, voetbal en hockey, waarvoor de teams zich tijdens de sport-in kunnen opgeven en denksporten. Onder leiding van docenten van de Stichting Vrije Uren kunnen in een creativiteitsruimte werkstukjes gemaakt worden. Verder zijn er films, een discotheek en een airbule. Tenslotte is er een spel- en denkcircuit, waaraan alle kinderen kunnen deelnemen. Alle prijzen en bekens worden op vrijdag 22 oktober tijdens de Drive In Show uitgereikt.

De sport-in vindt dagelijks plaats van 10.00 tot 16.00 uur, op vrijdag begint men pas om 12.00 uur. De entree bedraagt f 2,- per persoon per dag; voor de Drive In Show is dat echter f 4,-. Ook is het mogelijk een totaalkaart van f 8,- te kopen. Deze is geldig voor drie sport-in dagen en de Drive In Show. De totaalkaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij het bureau sport- en recreatiezaken, Kapellaan 11 in Kerkraade.

Lezing over
schilderkunst

OIRSBEK - Leraar H. Fonville houdt maandag 25 oktober om 20.15 uur in Het Brouwerswepan aan de Hoofdstraat te Amstenrade een lezing over de schilderkunst na 1900. Hij tekent hierbij aan: De ontwikkeling uit de realistische schilderkunst van vroeger naar het beeld van nu is het thema van gesprek. De toegang is gratis.

Heerlens
dameskoor
op stap

HEERLEN - Het Heerlens dameskoor gaat zaterdag (16 oktober) naar St.-Vith in België. Het koor is uitgenodigd een concert te geven bij de Kgl. Sangerbund 1967 St.-Vith. Het dameskoor, onder leiding van dirigent Loek van Oppen heeft nog meer op het programma staan voor de komende maand. Er wordt ook deelgenomen aan de zangsdagen in Blerick op 23 oktober en op 31 oktober geven de dames een koffieconcert in de stadsschouwburg te Heerlen.

eniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St. Cecilia. 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de Brabantse Club.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.

Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalvereniging.

Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkoors Juliana.

Bocholtz: 20 uur in de Wilhelmina-zaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.

Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door damescarnavalsvereniging. 20 uur in café het Hofke door Naruur in Huis. 19.45 uur in zaal Concordia door Rumpens Mannenkoor '21.

Trebeek: 19.45 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportcomplex door SVN. Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoe door de ruitvereniging.

Simpelveld: 20 uur in harmoniezaal Broekmans door de harmonie St. Cecilia.

Regio kort

Ouderen in de gemeente Nuth en Klimmen houdt in samenwerking met het Sportfondsenbad een cursus zwemmen voor ouderen. De lessen vinden plaats op donderdag van 15.30 tot 16.30 uur. In het geheel zijn er tien lessen en de kosten zijn 15 gulden. De leskaarten zijn verkrijgbaar bij het SWOG aan de Pastoriestraat 36 te Nuth, tel. 242873.

BOCHOLTZ

● De buurtvereniging Stationstraat heeft een nieuw bestuur gekregen: voorzitter B. Franken, secretaris J. Vervuurt, penningmeester F. Canisius en als leden de dames R. Starmans, M. Beckers en de heren C. Lommen en J. Peters.

HEERLEN

● In het kader van de verschijning van Maria op de bergen van Fatima wordt vandaag vanuit de parochie van de H. Geest aan de Kasteellaan een kaarsjesprocessie gehouden naar de Leenderkapel. De stoet vertrekt om 19.30 uur vanaf de parochiekerk te Meezenbroek.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformfond Prinses Marijke. 20 uur in het Juphuus door harmonie Eendracht. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Pas-sart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub Succes.

Kerkraade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinstelen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging de Duif. 20 uur in café Reuling Chevreumont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Nulland door de Biljart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkoors Ons Genoegen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.

Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinver-

Leentarieven v. 10^e-1982

Alles inbegrepen, snelle afhandeling, lopende leningen geen bezwaar

PERSOONLIJKE LENINGEN		
f 3000x48 = f 89,-	f 10000x60 = f 243,-	f 25000x96 = f 434,-
f 4000x48 = f 148,-	f 11000x72 = f 236,-	f 30000x96 = f 518,-
f 5000x60 = f 127,-	f 14000x72 = f 297,-	
f 7000x60 = f 174,-	f 17000x96 = f 299,-	
f 9000x60 = f 220,-	f 20000x96 = f 349,-	

Tel. 04494-50416/51359
's Avonds 49466
Rozenlaan 4
Geleen

SCHMIDT'S
FINANCIERINGEN
intermediair

DE HUIZEN IN HOENSBROEK-ZUID ZIJN "AF"



Verkoopprijzen van f 133.000,- tot f 142.000,- v.o.n. (excl. renteverlies).

NETTO MAANDLAST VANAF f 390,-

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de woningen in Hoensbroek-Zuid.

Naam _____
Adres _____
Postcode/plaats _____
Telefoon _____
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen
Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

stienstra
Heerlen Makelaardij BV Tempelplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255

Ruilverkaveling „Beesel-Swalmen“ Voortlichting- en inspraakbijeenkomsten

Door de Voorbereidingscommissie voor de ruilverkaveling „Beesel-Swalmen“ is een voorontwerp over de ruilverkavelingsplannen uitgebracht. Voor belangstellenden zijn exemplaren kosteloos verkrijgbaar op de gemeentehuizen en de Rabobanken binnen het gebied en bij de Landinrichtingsdienst, Lindenustr. 2a-12 te Roermond.

De voortlichting- en inspraakavonden zijn op: dinsdag 19 oktober te Boukoul in zaal Soranee en maandag 25 oktober te Beesel in zaal Theelen, aanvang op beide avonden om 20.00 uur.

Roermond, 13 oktober 1982.

Namens de Commissie tot Voorbereiding van de ruilverkaveling „Beesel-Swalmen“, de secretaris, ir. H.L.J. Thijssen, de voorzitter, H. Cox.

Met de bus naar het Speelplezier in Spa/België

Frans en Amerikaans Roulette, Black Jack en Baccara.

En geniet van de voortreffelijke keuken van het Casino-Restaurant.

Vertrektijden:
elke dinsdag, vrijdag en zondag.
Inlichtingen: Tel. 040/811474.

Maasbracht 14.30 h
Bushalte Raadhuispl., voor Cafe T'Stuupke

Sittard 14.55 h
Bushalte Schauwburg voor Hotel Prins, Wilheminastr.

Geleen 15.05 h
voor Alb. Heijn, Rijksweg Zuid

Beek 15.15 h
Bushalte Centrum, voor Hotel Kemperer, Rijksweg Zuid

Maastricht 15.35 h
Bushalte Stationspl. voor Reisburo Schoonbrood

Spa/België 16.35 h
Casino

MOET JE ZIEN: APPELSAP GOEDKOOP; GEVULDE SPEKULAAS GOEDKOOP; EN ZO IS ER ZOVEEL GOEDKOOP BIJ GRUMA!

GEVULDE
SPEKULAAS

PAK
250
GRAM

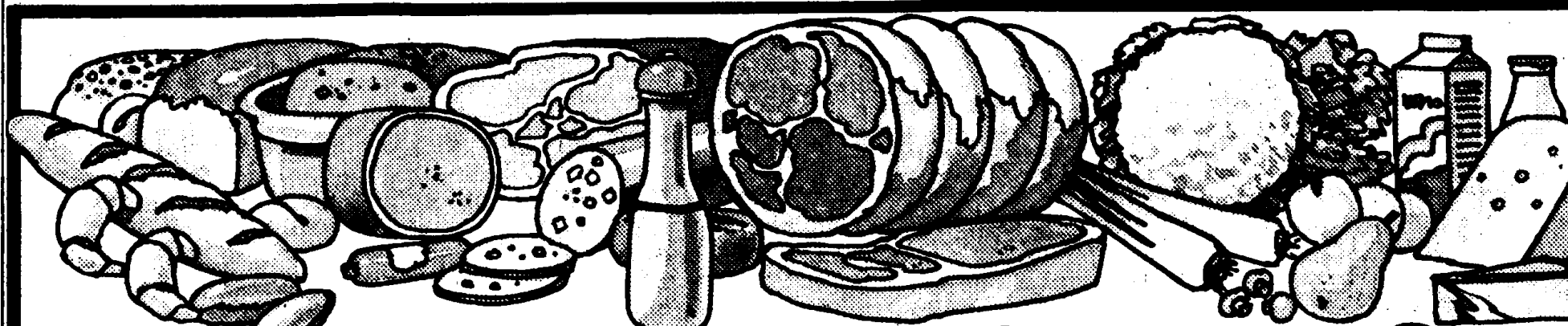
79

ORIVA
APPELSAP
LITER
PAK

sandeman sherry
medium dry of seco

0,7 liter

695



GRUMA VERS-GOED VERS

snijworst 150 gram **149**

leverkaas 150 gram **139**

zwan verse rookworst 250 gram **279**

puntjes zak 6 stuks **139**

tarweknip rond 800 gram **199**

magere yoghurt liter **109**

roomboter 250 gram **245**

carnaby slagroomtaart diepvries 8 punten **625**

golden wonder frites diepvries zak 1000 gram **149**

RIBKARBONADE 500 GRAM **5.98**
KILLO **10.98**

VARKENS FILET 500 GRAM **7.98**

GEMARINEERDE KUIKEN BOUTEN KILLO **5.98**

FRANSE GOLDEN DELICIOUS 2 KILLO **2.29**

'ROSARI' WITTE DRUIVEN KILLO **1.79**

spruitjes kilo **89**

GRUMA IS GEVESTIGD:

HEERLEN:
Nobelstraat

gruma
IS GEWOON GOEDKOPER!

nr.41-'82

cavaliers sherry pale 0,7 liter **389**

cavaliers sherry medium dry of fino spaanse botteling 0,7 liter **495**

cavaliers landwijn rood, wit, rosé literfles **398**

binger st. rochuskapelle kabinet 1981 fles 0,7 liter **595**

thornicher st. michael kabinet 1981 fles 0,7 liter **595**

château livron medoca.c. cru bourgeois 1979 (mise du château) fles 0,7 liter **995**

calvé pindakaas pot 350 gram **239**

imko pindakaas pot 350 gram **129**

choca boterham vlokken pak 200 gram **95**

mellona honing bloemen pot 450 gram **395**

golden wonder kroepoek zak **89**

melba toast pak 30 stuks **69**

cracottes pak **235**

friesche vlag koffiemelk goudband 0,5 liter **170**

santohalf koffiemelk 0,5 liter **109**

schenkroom 0,25 liter **145**

dreft koffer 2 kilo **848**

robijn wasverzachter fles 2,5 liter **395**

jif normaal flacon 450 gram **146**

casa vloeibaar schuurmiddel flacon 450 gram **89**

glorix 1 liter **179**

vruchten kokoskransen pak 6 stuks **145**

seven-up literfles **119**

coca-cola literfles **131**

troef cola literfles **85**

troef up literfles **85**

houten lepels set à 3 stuks **150**

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 13 t/m dinsdag 19 oktober.
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 13 t/m zaterdag 16 oktober.
Prijswijzigingen voorbehouden.



Costumières
coutures
modinettes

Ervaring of een passende opleiding b.v. M.B.O. is vereist.
i.v.m. de beschikbaarheid is eigen vervoer gewenst.
Vul u meer weten? Kom dan direct naar ons toe. Wij helpen u graag verder.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Roemolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hooftstraat 42, 045 - 45 15 00

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 5 GTL jan. '81, metallic blauw, sunroof, windschermen en radio. Auto i.z.g.st. Vr.pr. f 11.500,-, tel. 724568. Limburgstr. 56, Hrl., na 18.00 uur.

Te k. HONDA Accord sept. '78, elke keuring toegestaan, weinig gel, gunstige prijs, tel. 045-441140.

Te k. AUDI 100 LS kl. groen met radiocass. Auto is i.z.g.st. Bj. '77, kmst. 61.000, vr.pr. f 5450,-. Dr. Poelsstr. 30, Schaesberg-Kakert.

Te k. OPEL Manta 2 ltr. S met nw. motor, 16.000 km gel. met magn. velgen, met trek. nw. uitlaat, nw. schokbrekers en gasinst. kl. blauw. Vr.pr. f 2450,-. Lindestr. 43, Schaesberg-Kakert.

CHEVROLET Malibu stationwag. 1978, autom. i.pr.st. ruiten mog. f 1075,-. L. Niks, Hillishageweg 57, Mechelen, tel. 04455-1700.

Van part. te k. BMW 318 i, 1 jr. oud, vr.pr. f 21.500,-, tel. 045-781311.

Te k. zuinige POLO bj. '78, tel. 045-314886, kmst. 32.000.

Te k. VOLVO Daf coupe '76, i.z.g.st. f 2150,-, Dorpstr. 27, Buchten-Born, na 18.00 uur.

Te k. LADA 1200, juli 1981, kmst. 14.500, rood, f 6950,-, Limbrietherweg 62, Sittard, tel. 19815.

Part. biedt aan: goede RENAULT 17 TL cabriolette '77, innr. mog. f 2750,-, De Maar 8, Schaesberg.

ALFA ROMEO Alfetta '79, 59.000 km, als nieuw, vr.pr. f 6850,-, tel. 045-417122.

Te k. MAZDA zeldz. mooi, type 818 '79, prijs f 4500,-, Staringstr. 7, Molenberg-Hrl.

Te k. KADETT stationcar, bwj. '74, f 1500,-, Jan Camperstr. 24, Hrl.-Molenberg.

Te k. VW GOLF GLS 1.6 i.z.g.st. getint glas enz. bwj. 9-'76 f 4250,-. 045-717035.

Te k. excel. Amerik. FORD Thunderbird coupé autom. met LPG, '78, div. ext. tenv. f 4950,-. Mgr. Poelsplein 38, Heugemerveld-Maastricht.

Compl. LPG-INSTAL. jr. oud, 55 ltr. f 400,-, 045-320180.

Hotel in Hongkong te duur • Slapen bij Bert Jacobs

Spitz Kohn: "Ik zit hier uit mijn neus te vreten"

door jo gerards

HONGKONG/HEERLEN - Spitz Kohn zit in de hoek waar de klappen vallen. De Luxemburger moet deze week in Hongkong bij zijn collega Bert Jacobs gaan slapen, omdat hij geen geld meer heeft om de hotelrekening te betalen. Van alle mooie en beloofde sprookjes, die hij zich in het Oosten had voorgesteld, is niets terechtgekomen. „Ik zit hier uit mijn neus te vreten en heb totaal niets te doen”, aldus een gededilluseerde Kohn.

Zoals het Limburgs Dagblad reeds berichtte, is de club Morning Star in Hongkong, waarmee Spitz Kohn een eenjarige verbintenis aanging, failliet verklaard. Dat houdt in dat de trainer die de afgelopen drie jaar toch al met veel pech te kampen had, nu op het strand van Kowloon zit en met enige weemoed terugdenkt aan Nederland en in het bijzonder aan Enschede waar hij zo ongeveer een koperen jubileum bij FC Twente vierde.

Goede moed

„Ik heb met een woordvoerder van Morning Star, een club in de eerste klasse van Hongkong, telefonisch contact gehad. Wij bereikten al snel een overeenkomst. Ik heb toen mijn koffertje gepakt en ben vol goede moed naar Hongkong vertrokken. Daar kwam ik al snel achter waarom zo'n

contract heel rap geregeld was. Geen huis voor mij en Anneke. De vliegreis konden ze me niet betalen. Nou, toen heb ik geweigerd om met de trainingen te beginnen”.

Retour

De Luxemburger moest zijn intrek nemen in een hotel. Hij betaalt per dag 150 gulden en dat al vier weken lang. Argwanend wordt hij door de hoteldirectie in de gaten gehouden. Hij kon eens met de noorderzon vertrekken en vergeten zijn rekening te betalen.

„Ik ben nu vier weken hier. Dat grapje gaat me ontzettend veel geld kosten. Gelukkig heb ik Bert Jacobs bereid gevonden om me een paar nachten onderdak te verschaffen. We moeten het nog uithouden tot twintig november, dan gaan we te-



rug naar Nederland, omdat het retourticket dan geldig is”.

Kohn zit niet alléén in de puree. Ook de Nederlandse spelers Cees Storm, Paul van der Blom en Hugo van Houten staan op straat. Zij mogen de hielen evenmin lichten voordat de hotelrekening is betaald.

Om zijn tijd toch goed te besteden gaat Spitz Kohn naar elke wedstrijd die in Hongkong wordt gespeeld. Hij wil zijn gezicht laten zien, want je weet maar nooit. „Voorlopig is hier geen werk voor een trainer te vinden. Alles is bezet. Daarom moet ik natuurlijk terug. Het is echter nooit slecht om de besturen en vooral de sponsors van de clubs hier in Hongkong te bezoeken”.

Kohn weet niet wat te beginnen. Zijn naam heeft een niet al te beste klank na het voortijdige vertrek bij Go Ahead Eagles en Club Brugge. Voor de oefenmeester die in de vijftiger jaren voor Fortuna '54 uitkwam, was het goed geweest even een ander sfeertje te kunnen proeven. Dat sfeertje is echter nu totaal bedorven. Zelfs de terugreis gaat met veel pijn en moeite.

WW

„Ik ga de twintigste met Singapore Airlines terug naar Nederland. Mijn vrouw reist diezelfde dag met de KLM. Ondanks de leuke dingen die ik hier tijdens die vier weken heb meegemaakt, zal ik me toch twee maal bedenken vóór ik weer één stap in de richting van Hongkong zet”, aldus een teleurgestelde Kohn, die over twee weken in Enschede weer het handje moet ophouden voor een WW-uitkering.

• Spitz Kohn zit in Hongkong op zwart zaad. „Het gaat me goed”, meldt de ontslagen trainer, „maar ik ben blij als ik terug ben in Nederland”.

Steenrijke Belg legt ruim één miljoen op tafel

Meubelgigant „Jacky” redt ploeg De Bruyne

door bennie ceulen

Fred de Bruyne. Tijdens de persconferentie maakt de ex-commentator de naam van sponsor bekend.

HEERLEN/OOSTROZEBEKE - De Belgische meubelfirma Jacky neemt met ingang van 1 januari 1983 de sponsoring van de DAF-ploeg over. Chef d'équipe Fred de Bruyne zal dat nieuws hedenochtend tijdens een speciale persconferentie in het Gentse sportpaleis bekend maken.

Doelman op proef bij Roda

KERKRADE - Luc Eymael, een 23-jarige doelman, maakt deze week een serie proeftrainingen mee met de selectiegroep van Roda JC. De Belgische amateur, die uitkomt voor Fléron (eerste provinciale) had overschrijving aangevraagd naar amateurklasser SV Heerlen. Een overschrijving, die echter niet bewerkstelligd kon worden. De proeftraining bij Roda JC kwam tot stand na een tip van SV Heerlen. Luc Eymael staat op het verlanglijstje van het pas naar de eerste internationale gepromoveerde Seraing.

Jong-Engeland Europees voetbalkampioen

BREMEN - Jong-Engeland veroverde de Europese voetbaltitel voor landenploegen onder de 21 jaar. De ploeg verloor in Bremen met 2-3 van de jeugd van West-Duitsland. Het resultaat van de eerste wedstrijd, 3-1 in het voordeel van Engeland, deed het Europees kampioenschap echter bij de Engelse beoefenen terechtkomen.

Fortuna na rust wakker

INGELSHOVEN - Eredivisionist Fortuna Sittard heeft geen moeite had met een dertel Laura, al verloor de derdeklasser zijn huid voor de pauze erg duur. Met name doelman Mai Ploem speelde een uitstekende partij. Hij had evenwel geen antwoord op de vijf treffers van Fortuna.

In minuten voor het rustsignaal gaf Laura zowaar de leiding nemen een treffer van Epi Ketelaar. De tweede was echter maar van korte duur. Tiny Ruys kogelde vanaf 25 meter de gelijkmaker in de touwen. De rust lieten de Sittardenaars eren gras over groeien en via doelpunten van Zuidersma (2x), ex-Lauterbach, Van Well en een eigen doelpunt werd de 1-5-zege een feit. De Zuidersma zag overigens zijn afschot in de 54e minuut gekeerd worden door keeper Ploem.

amateurs, Nico Emonds, Eric van der Aerden, Rudi Rogiers en Wim van Eijnde te contracteren.

Jan van Houwelingen en sprinter Eric McKenzie zullen volgende seizoen eveneens de kleuren van de nieuwe Jacky-formatie verdedigen. Er zullen nog enkele renners gecontracteerd worden. Een van de belangrijkste kandidaten voor de nog vrije plaatsen is de Zwitser Stefan Mutter. Alle door De Bruyne en zaakvoerder Willy van Doorne gecontracteerde renners weten echter nog steeds niet wie hun nieuwe sponsor in 1983 zal zijn. Tot vandaag wilde het duo De Bruyne-Van Doorne hun „geheim” bewaren. Het Limburgs Dagblad slaagde er gisteravond als enige in de naam van de nieuwe geldschietster - meubelgigant Jacky - te achterhalen.

Baracchi

Overigens zal Fred de Bruyne komende zaterdag met zijn ploeg van de partij zijn in de Ronde van Lombardije (de NOS verzorgt een rechtstreekse finishreportage van deze laatste najaarsklassieker), die vorig jaar door Hennie Kuiper gewonnen werd. Voorts zullen twee DAF-duo's, Kuiper-Oosterbosch en Van der Poel-Martens, op 23 oktober starten in de Trofeo Baracchi, de vermaarde koppeltijdrit die in Pisa verreden wordt.



• Tiny Ruys (links): „In de eredivisie mag je blij zijn als je vijf keer tot bij de achterlijn komt.” Foto: PETER ROOZEN

Tiny Ruys bekijkt het nu als Brokamp

„Ik liet me altijd pakken”

door harry muré

SITTARD - Tiny Ruys stapte gistermorgen met permissie van Frans Körver een paar minuten eerder van het trainingsveld dan Chris Dekker en consorten. „Ik trapt tegen de onderkant van de schoen van Mitrovic. Wat pijn aan mijn voet. Verder niks aan de hand. Mijn rug is wel oké.” Die rug kreeg zaterdag in Spakenburg een optater van jewelste. Doelman De Harder van IJsselmeervogels liep Ruys finaal van de wereld. De 'lichtgeraakte' Fortunees die de pest heeft aan voortdurende aanslagen op achillespees en andere vitale lichaamsdelen, maakt er geen drama van. „In de eredivisie voetbalt het toch een stuk prettiger.”

De „Ballerina van de Baandert” blijft dit seizoen een stuk gemakkelijker overleefd dan in de eerste divisie waarin hij elk weekende wel 'n keer acteerde als Stervende Zwaan. Ruys praat daar liever niet meer over. Hij heeft het er moeilijk genoeg mee gehad.

Hij stond tot nu toe alle wedstrijden

en tackles moet leren ontwijken. Daar ben ik bewust op gaan letten.”

Weinig kansen

In zijn zesde Fortuna-seizoen heeft de 25-jarige Brabantse linkervoet eindelijk in de smiezen gekregen dat ontwijken verstandiger is dan incasseren. „Tegen IJsselmeervogels had ik het zwaar. Amateurs kleunen er ontegenwoordig hard in, maar in de eredivisie wordt in het algemeen toch fair gevoetbald.” Daar liggen de problemen in een ander vlak. Tiny Ruys heeft pas twee doelpunten gescoord. Dat zijn er, geeft hij toe, minstens twee of drie te weinig.

„Je krijgt in de eredivisie niet veel kansen. In de eerste divisie kwam je in een wedstrijd tien keer tot bij de achterlijn. Nu mag je blij zijn als je dat 'n keer of vijf haalt. De verdedigers happen niet zo vlug in de eredivisie.”

Te weinig productie, maar voor de

rest rooit Fortuna het best. „We spelen één op één. Als we dat kunnen vasthouden, een punt per wedstrijd, maken we een grandioos seizoen. PSV heeft negen tegendoelpunten; wij tien. Dat is erg positief voor een aanvallend ingestelde ploeg als Fortuna. Onze verdediging draait zó.” Tiny Ruys maakt het bekende gebaar duim-omhoog. „Wat Bux, Van de Berg, Schrijnemakers en Maessen presteren, vind ik geweldig. Fortuna heeft een goed debuut gemaakt, maar dat is vooral de verdiensten van de verdedigende mensen. Die jongens worden in de publiciteit altijd ondergewaardeerd. Iemand die een beetje kijkt op voetbal heeft, ziet meteen dat de verdediging momenteel ons sterke punt is.”

Bevoorrecht

Zaterdag is AZ'67 in Sittard. „Met snelle jongens als Talan en Tol. Dat wordt dan weer een klus voor onze verdedigers. Conditioneel zijn we

Nederlaag Olympische selectie

UTRECHT - De eerste wedstrijd in de nederlagenserie van acht van het Olympisch elftal eindigde in een verlies van 3-0 tegen FC Utrecht. Ben Rietveld nam alle treffers van de profs uit de domstad voor zijn rekening. Henk Verdonkschot (Wilhelmina '08) was de enige Limburgse speler die deel uitmaakte van de selectie van Ger Blok.

Beppe Saronni niet in Tour

HEERLEN/PARIJS - Guiseppe Saronni heeft nu al besloten dat hij volgend jaar niet van start zal gaan in de Tour de France. De wereldkampioen geeft de voorkeur aan de Ronde van Italië. Deelnemen aan de Tour en de Giro in hetzelfde seizoen vindt hij een te zware opdracht. „Ik wil absoluut ooit een keer aan de Tour de France deelnemen. Dat zal echter niet voor 1984 gebeuren”, aldus Saronni.

lotto/toto

Lotto 40: Eerste en tweede prijs geen winnaars. Derde prijs: 71 winnaars, die bruto f 8215,90 ontvingen. Vierde prijs: 4634 winnaars, die f 125,80 ontvingen. Vijfde prijs: 83.340 winnaars die f 5,00 ontvingen.

Toto 40 Eerste prijs geen winnaar. Tweede prijs: 44 winnaars, die bruto f 1046,40 ontvingen. Derde prijs 419 winnaars die f 215,20 ontvingen.

Toto gelijk 40 Eerste prijs: 3 winnaars die bruto f 1579,10 ontvingen. Tweede prijs 3 winnaars die f 263,10 ontvingen. Derde prijs 41 winnaars die f 96,20 ontvingen. Vierde prijs 705 winnaars die f 8,90 ontvingen.

de laatste twee jaar enorm vooruitgegaan. De mensen willen zien dat er geknakt wordt. Körver zegt: „Julie semiprofvoetballers zijn bevoorrechte mensen.” Nou, dat moet je terug kunnen vinden op het veld. Een keer per week negentig minuten volledig aanpakken. Die instelling zit er bij ons in. En wat mijn produktiviteit betreft: Ik hoop dit seizoen toch op tien treffers uit te komen. De Fortuna-selectie van dit ogenblik is de sterkste die we ooit hebben gehad. Ik hoop dat dit collectief bij elkaar blijft.” (Het contract van Tiny Ruys loopt dit seizoen af. Er zal binnenkort gepraat worden over verlenging).

Al ligt Tiny Ruys de laatste tijd beduidend minder vaak horizontaal, toch moet hij uitkijken. „Ik heb nu twee gele kaarten. Als er een derde bijkomt, gaat ook de kaart uit de wedstrijd tegen Roda JC voor de Limburg-Cup meetellen. In dat geval kan ik rekenen op een schorsing van vier of vijf wedstrijden. Ik moet me dus rustig gaan houden...”

„Hier vragen ze niet eens hoe hoog mijn startgeld is“

Stamsnijder prijsbewust

door wiel verheesen

ENTER - „Aan contracten in het buitenland heb ik geen gebrek. Nederland ziet me blijkbaar niet graag meer aan de start. Zoals de zaken er nu voor staan neem ik dit seizoen slechts aan vier veldritten in eigen land deel. Daarbij is naast het nationaal kampioenschap in Hulsberg. De drie andere wedstrijden zijn in Oirschot, Valkenswaard en Enter. Ben ik voor de overige organisatoren dan opeens te duur?“ Aan het woord: Hennie Stamsnijder, 's lands beste cyclocrosser die tot het begin van het huidige kalenderjaar nog reërend wereldkampioen was.

Het doet Stamsnijder pijn dat hij zo weinig aan de bak kan komen in Nederland. Op de eerste plaats is er het achterwege blijven van een portie bankbiljetten. Voorts vindt hij het op zijn zachtst uitgedrukt bedenkelijk dat er overal wordt rondgebeld hoe verschrikkelijk veel startgeld hij eist, zonder dat men de moeite neemt om een telefoontje te bellen met de man waarom het zo is.

Duizend gulden

Begrijp me goed“, aldus Stamsnijder, „ik heb duizend gulden laten vallen van het startgeld dat ik kreeg tijdens het wintersizoen toen ik nog de regenboogtrui

droeg. Een heel normale situatie, zo'n vermindering in marktwaarde. Desondanks heb ik natuurlijk toch nog een prijs waarvan ik beweert, dat ik die als crosser waard ben.“

„Deze prijs is bepaald aan de hand van mijn klasseringen in de laatste wereldkampioenschappen en NK, alsmede naar aanleiding van uitslagen die ik in sterk bezette wedstrijden in zowel Zwitserland, België en Duitsland behaalde. Vooral Zwitserland telt mee. Dat is het mekka van de crossers. Goede resultaten in Zwitserland zeggen meer dan een serie overwinningen in Nederland, als daar de top ontbreekt.“

Marktwaarde

Stamsnijder vindt het aan zijn reputatie verplicht dat hij niet nog verder daalt met zijn marktwaarde. „Het zou een verloedering zijn van mijn beroep en unfair ten opzichte van collega's om ver onder de prijs toch te starten. Dat doe ik dus nooit. Als men links en rechts in den lande meent om mij thuis te laten, zonder dat men vraagt hoe het precies zit, zoeken ze het verder ook maar uit.“

„Niettemin denk ik wel eens: heb je in het recente verleden dan niks betekend voor de Nederlandse cyclocross-wereld? Ben je dan wereldkampioen en sportman van het jaar geworden zonder tevens een ambassadeur voor deze tak van de wielersport te zijn geweest? Ik begrijp het niet. Anderen oogsten wat ik gezaaid heb. Evenmin snap ik de houding van de organisatoren in Dene-

kamp, een plaats die vlak bij mijn dorp Enter ligt. Zij hebben weliswaar de moeite genomen om me te vragen of ik in hun koers zou starten, maar ze wilden me afschepen met een fooi. Als je weet dat ik naar een cross in de eigen regio vaak door vijfhonderd tot duizend plaats- en streekgenoten vergezeld wordt, dan geloof ik dat de organisatoren niet eens meer goed kunnen rekenen. Die supporters gaan niet kijken als ik thuisblijf. Het scheelt wel de entree van pak weg tien gulden per man. En echt, de opbrengst van vijf- of zeshonderd entrees is meer dan het startgeld dat ik vraag. Alles wat er verder verteld wordt, moet je rangschikken onder het hoofdstuk indianenverhalen.“

Vliegtuig

Voordat Hennie Stamsnijder 31 oktober in Oirschot zijn eerste optreden binnen de landsgrenzen doet, heeft hij enkele contracten afgevoerd in Engeland, België en Zwitserland. Wat laatstgenoemd land betreft, is het voor Stamsnijder wel te hopen dat er geen herhaling meer plaatsvindt van de gebeurtenis die zich afgelopen zondag voorded.

„Het vliegtuig waarmee Hans Boom en ik naar Zürich vlogen, had enige vertraging. Een verzorger van mij, die in Zwitserland woont en ons kwam afhalen, wachtte niet tot de landing. Hij reed zo snel hij kon naar het parcours in Ruetti om te zeggen dat we iets later zouden arriveren. De jury wilde evenwel niet wachten. Boom en ik stapten uit de taxi op het moment dat de meute van start ging“, aldus Stamsnijder. „We hadden ons reeds omgekleed en gingen met een paar minuten achterstand alsnog aan de slag. Als we iets later waren geweest, zouden we reeds gedubbeld zijn en hadden we niet meer mogen vertrekken. Dan hadden we ook naar ons startgeld kunnen fluiten. Nu niet. We werden op het laatste weliswaar gedubbeld, maar kwamen toch in de uitslag voor. De reis was dus niet vergeefs geweest.“



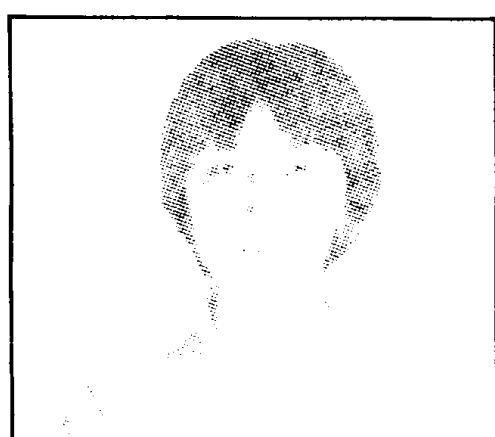
● Nog geen 10 maanden geleden. Met de regenboogtrui om zijn schouders, werd Hennie Stamsnijder in Kijkduin nationaal cycle-cross-kampioen. Nu is zijn reputatie blijkbaar zover gedaald, dat men hem in eigen land te duur vindt.

Van Houten vanavond sparringpartner in Rekem

Hitachi: volleybal van de bovenste plank

HEERLEN - De Limburgse volleybal liefhebber heeft vanavond de unieke kans om

een ploeg van absolute wereldklasse aan het werk te zien. Aan de andere kant van de Maas, in het Belgische Rekem tussen Maasmechelen en Lanaken, speelt de achtvoudige regerende Japanse kampioen bij de dames Hitachi uit Tokio een demonstratiewedstrijd. Sparringpartner is Van Houten VCH uit Heerlen, dat echter weinig kans heeft tegen de wervende volleybalshow uit Tokio.



● Rie Nakamura, aanvalster van het Japanse team.

Het afgelopen weekend toerden de Japanse equipe door Nederland waar de gehele nationale top inclusief Oranje op 3-0 nederlagen getraakteerd werd. Geen wonder want Hitachi, dat dit jaar de titel voor 10.000 (!) toeschouwers in de Olympische hal van Tokio met succes verdedigde, traint liefst 10 uur per dag. Het eerste fluitje van coach Shigeo Yamada klinkt al 's morgens om half zes. Hitachi leverde twee speelsters aan het nationale team van Japan dat tijdens de onlangs gehouden wereldkampioenschappen in Peru op de vierde plaats eindigde. Onbetwiste vedette is naast Kimie Morita de 184 centimeter lange aanvalster Rie Nakamura.

Van Houten VCH-coach Ger Spijkers kijkt laconiek tegen het laatste oefenduel voor aanvang van de competitie aan. Hij zag zijn ploeg zondagmiddag in niet al te beste vorm verliezen van de Westduitse formatie 1. VC Wiesbaden (1-3, 15-17, 12-15, 16-14, 11-15).

„We kunnen alleen maar beter. Tegen Hitachi zijn er verder geen ambities dan zo goed mogelijk tegenstand te bieden. Wellicht kunnen we nog het een en ander van deze pure profploeg opsteken“, aldus de Heerlense oefenmeester. De wedstrijd in de gloednieuwe sporthal van Rekem begint om half negen, voorafgegaan door een spectaculaire warming-up van Hitachi.

Zware klus Sutherland

HEERLEN - Na de uitstekende competitiestart (4 uit 2) begint Sutherland aan een zware reeks wedstrijden. Zaterdag wacht de moeilijke klus in Breda tegen het eveneens sterk gestarte Brevok/ABC. Volgende week woensdag komt Verbunt/VCC naar De Heeg (20.30 uur), terwijl de zaterdag daarop de uitwedstrijd tegen Ubbink/Orion op het programma staat.

In de eerste divisie dames wordt in Heerlen (Kaldeborn, 15.15 uur) zaterdag de derby tussen de damsteams van Van Houten VCH 2 en Gevers/P&P afgewerkt. In Maastricht ontmoeten de lokale ploegen van Artemis/R. en Sutherland elkaar (Geusselt, 16.15 uur). In Beek (De Haamen, 16.00 uur) wordt B&S voorafgegaan aan het duel tegen de Brevok/ABC in het nieuw gestoken door sponsor Muwi.

Bij de heren zijn Van Houten VCH (Kaldeborn, 17.00 uur) en SDO (In de Bende Nieuwenhagen, 15.15 uur) gastheer van respectievelijk Hajraa en Sarto/Pelikaan 2.

(ADVERTENTIE)

GELDMARKTREKENING

7 1/2 %

vrij opneembaar met korte opzegtermijn (slechts twee maanden)

- dagelijks opvraagbaar met 2% opnamekosten
- minimum saldo f 5.000,-

Voor informatie: 045 - 715815



BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS N.V.

7 Vestigingen in Limburg.

Jeugdschaken

HEERLEN - Op diverse plaatsen in Limburg gaan de voorrondes van start voor de Limburgse jeugdschaaktitels. Er wordt gespeeld in drie leeftijdsgroepen en wel tot en met 12, 15 en 19 jaar. De nummers een en twee plaatsen zich voor deelname aan de finales in de kerstavantie.

In BRUNSSUM wordt maandag 18 oktober om 13.00 uur gestart in Concordia aan de Prins Hendriklaan en het toernooi duurt tot en met vrijdag. Aanmelden aan de zaal.

In KERKRADE wordt vrijdag 15 oktober gestart om half acht in lokaal Muller, Bleijerheiderstraat 76. Gedurende zeven vrijdagavonden wordt om de titels gestreden. Aanmelden aan de zaal.

Sluitingsprijs voor Colijn

PUTTE/KAPELLE - De sluitingsprijs, Belgisch laatste kermskoors dit seizoen, werd een overwinning voor de Belg Luc Colijn. Colijn versloeg in de spurt medevluchter Alain Desaevers. De uitslag: 1. Luc Colijn 150 km in 3.28 uur, 2. Desaevers, 3. Cottuyt, 5. Nieuwdorp, 7. De Rooy, 11. Lammerts, 12. Jonkers, 14. Havik, 15. Oosterbosch, 16. Van Houwelingen, 18. Van Vliet, 19. Van Meer, 25. Kuiper, 27. Van der Poel.

Toyota-Mengelters co-sponsor

ULESTRATEN - Toyota-Mengelters is co-sponsor van de amateurformatie Lemmens-De Vriestuin, die volgend jaar onder leiding van Jef Molling in de amateurwielersport aan de slag gaat. Molling heeft inmiddels overeenstemming bereikt met zeventien renners, waaronder de Limburgers Demandt, Thoolen, Rudy Maas, Fey, Vissers, Claessens en Vijgen.

Handbalderby in Sittard

SITTARD - In verband met Eurocupverplichtingen van Vlug en Lenig wordt de eerste van de twee ontmoetingen tussen de herenteams van Sittardia en het handbalteam uit Geleen reeds hedenavond gespeeld. De wedstrijd begint om half negen en vindt plaats in de Stadssporthal van Sittard. De return is volgende week woensdag in Geleen. In eerste instantie was de tweevoudige confrontatie vastgesteld tijdens het komende weekeinde. Dan is voor alle herenteams in de divisie zaalhandbal een dubbelprogramma vastgesteld.

Van Bindsbergen weer winaar

LOMMEL - Twee dagen na zijn overwinning in de Ronde van Heer, gezevierde Frits van Bindsbergen ook in de amateurkoers van Lommel. De 115 km in deze Belgische plaats werden afgelegd in 2 uur en 30 minuten. Tweede werd de Brit Akam, 4e Baudoin, 5e Manders, 6e Nevels, 7e Strosnijder, 8e Tuit, 10e Hoondert, 11e Schreun.

Supporters Roda JC naar Deventer

KERKRADE - De supporters van Roda JC gaan zaterdag met de bus naar Deventer, voor de wedstrijd Go Ahead Eagles-Roda JC. Reiskosten: f 17,50 voor leden; f 20,- voor niet-leden. Aanmelden uiterlijk vrijdag 18.00 uur bij de bekende adressen. Vertrektijden: Bleijerheide-kerk en Kerkrade-Centrum om 13.45 uur, Kerkrade-West en Schaesberg-Markt om 14.00 uur, Heerlen-schouwburg om 14.15 uur.

Bekervoetbal

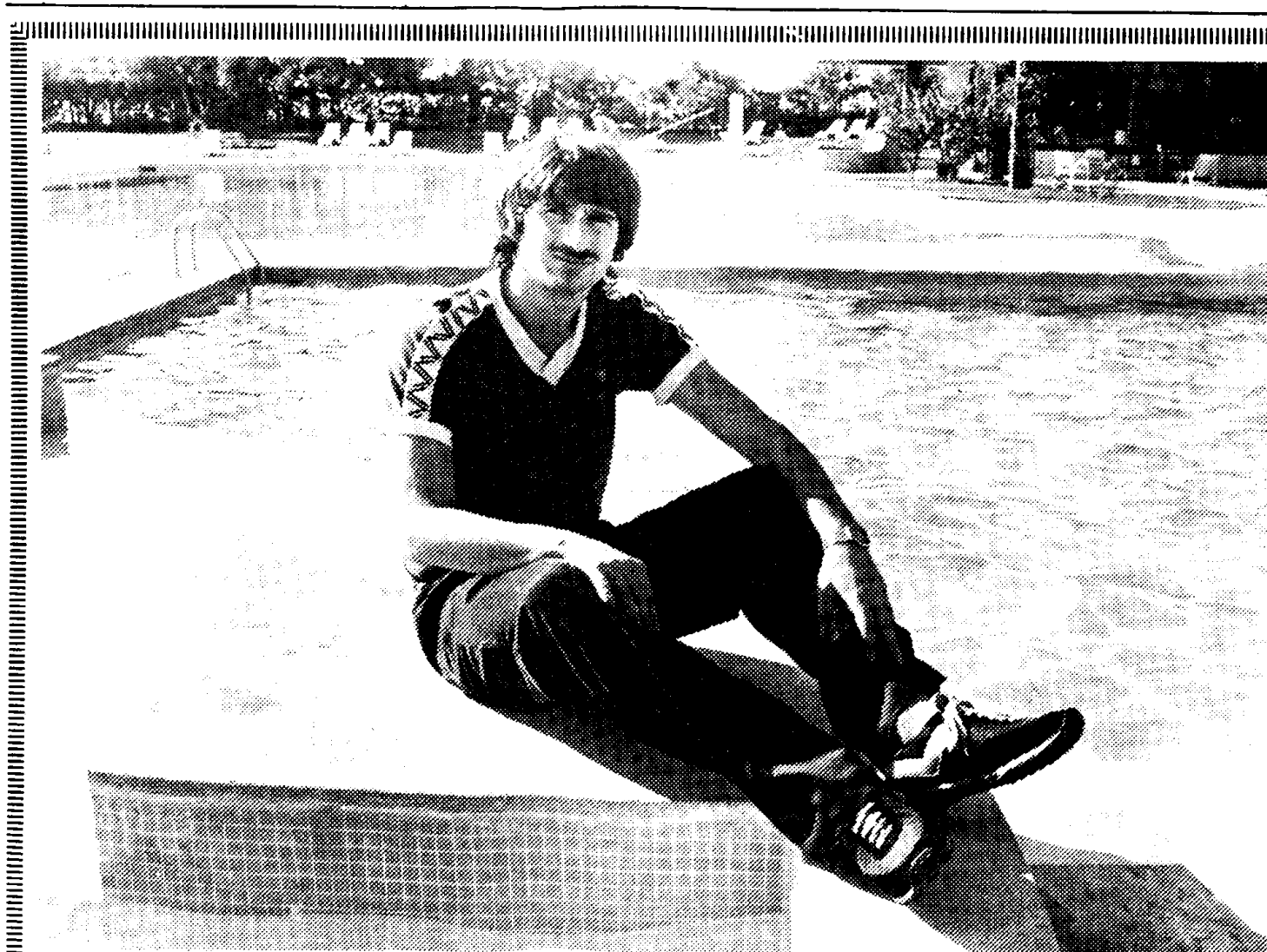
HEERLEN - De bekerwedstrijd uit het amateurvoetbal die zondag 14 november worden ingelast. Tevens wordt die zondag een tussenronde ingelast.

Zuidelijke boksstrijd in Brunssum

van onze sportredactie

HEERLEN - De finales van de Nederlandse bokskampioenschappen worden op maandag 28 maart gehouden in het Amsterdamse Theater Carré. De voorrondes van de NK zijn op zaterdag 19 maart in de Speldoos in Zaanen, waarna de halve finales volgen op zaterdag 26 maart in de Rotterdamse hal Schuttersveld.

De nationale kampioenschappen gelden als selectie voor de Europese titelstrijd die van 6 tot en met 16 mei in Sofia worden gehouden. De finales van de nationale juniorenkampioenschappen zijn op zaterdag 13 november in Nieuwegein. De Amateur Munstergelezen tekent voor de organisatie van de voorrondes van de Zuidnederlandse kampioenschappen. Waar de ring komt te staan, is nog niet bekend, omdat de amateur nog op zoek is naar een zaal. De voorronden worden afgevoerd op een datum in januari. De halve finales zijn op zaterdag 29 januari in De Deyl in Hoensbroek, en de finales op zaterdag 5 februari in de Brunnabul in Brunssum. Andere belangrijke boksdagen: 13 november Olympia; 15 november Rotterdam; 17 november Europees titelgevecht Koopmans-Blanchard; 11 december Egelshoven, profgevecht Van Elteren-Bouba.



● Ludo Franssen. „De hoop op betaald voetbal heb ik zeker nog niet opgegeven.“

Militair team goede springplank

Ludo Franssen wil zich opnieuw in de kijker spelen

door jos cortenraad

MEERSSEN - Het Nederlandse militaire elftal was onlangs twee weken te gast in Bangkok. Daar speelde het team van trainer Buytelaar een tweetal wedstrijden in het kader van de Queens Cup, één van de belangrijkste toernooien in Azië en het belangrijkste in Thailand. Vijf Limburgers werden geselecteerd om Nederland aldaar te vertegenwoordigen: Ludo Franssen (SV Meerssen), Maurice Lemmens en Rob Philippen (Fortuna Sittard), Paul Lenferink (Roda JC) en Marcel Spa (MVV).

Het toernooi stond eigenlijk niet op de kalender van de militairen, maar toen de uitnodiging in de bus viel, werd er niet lang gearzeld. „Zoiets mag men toch niet missen“, meent Ludo Franssen. „Een schitterende ervaring. Jammer dat we al zo snel werden uitgeschakeld, maar hoe kan het anders? We waren pas een dag daar toen we al moesten aantre-

den tegen de Taise landskampioen Raja Pracha. In de eerste helft ging het nog goed, maar in de tweede helft deed de lange reis en het ongewone voedsel zich gelden. Trouwens, er stond een laag water van pakweg tien centimeter op het veld. De moesson was net begonnen. Onbegrijpelijk dat men zo'n toernooi in dit jaargetijde houdt, maar onze

tegenstanders hadden er geen last van. Die zijn het zeker gewend om een waterballet op te voeren.“

Vergissen

„Je moet het Thaise voetbal niet onderschatten“, vervolgt Ludo Franssen. „Je mag er dan wel weinig van vernemen, maar die jongens kunnen wel degelijk voetballen. Allemaal van die kleine aalvugge mannetjes. Het voetballen neemt in Thailand ook een belangrijke plaats in. Bij elke wedstrijd kwamen toch zeker rond de 20.000 toeschouwers opdagen. Probleem is echter dat de gewone man een toegangskaartje niet kan betalen. De ar-

moe in Thailand is enorm. Het voetbal is meer voor de welgestelde burger. Dat neemt niet weg dat de regering heel wat geld in de voetbalsport pompt. De wedstrijden van dit toernooi werden bijvoorbeeld live op de tv uitgezonden.“

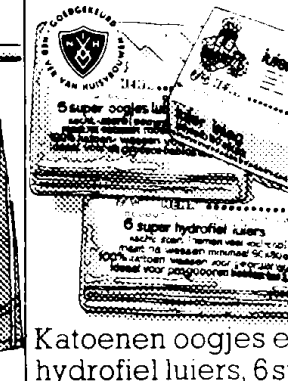
Ervaring

Voor Ludo Franssen had de selectie voor het militaire team meer waarde dan alleen maar een leuk reisje. Franssen vertoefde namelijk twee jaar bij MVV met een A-contract op zak. Een grote voetbaltoekomst werd hem voorspeld, maar hij verdween vrij geruisloos van het toneel. „Een echte kans heb ik nooit gehad bij MVV“, verzucht Ludo Franssen. „Dat zit me toch wel dwars. Ik speel nu weer bij SV Meerssen, maar via het militaire team kan ik mezelf weer in de kijker spelen. Ik wil bewijzen dat MVV het bij het verkeerde eind had om mij geen kans te gunnen. De hoop op profvoetbal heb ik immers nog niet opgegeven. Ik ben toch pas 20 jaar.“

Sinds Ludo Franssen in het militaire team speelt fungeert hij als libero. „Er komen nog kansen genoeg“, besluit hij. „Het ging lekker in Bangkok en omdat ik nog tot 1 juli van het volgend jaar onder de wapenen ben heb ik tijd genoeg om mij een vaste stek te verwerven.“

Normaal per stuk 2.60

NÚ 2 stuks 4,70



16.75 **NÚ 14;**
Lutierinleg 90 stuks
NÚ 2 PAK VOC
10.75



erworst
an 1,87 NÜ 1,5
EMA

HEMA

NYLON SPORTJACK 84,-
CORDUROY MIDRIB JEANS 40,-

JAC VA. MAAT 152, JEANS VA. MAAT 116
 SLEURINGEN: DOK T/M MAAT 184

**Voor ál uw kinderen elk kwartaal gratis
voetmeting bij uw Pedro-specialist.**



Bij ons maximaal **75% NO-CLAIM**

Ter introductie:
na 1 jaar schadevrij rijden beneden
28 jaar 35% no-claim;
boven 28 jaar 45% no-claim

ASSURANTIËN VELD

ASSURANTIËN GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668 en 221090

DEZE WEEK

VARKENS- POULET

hele kilo

798

OPENINGSTIJDEN:
woensdag van 12 tot 18 uur
donderdag van 8 tot 21 uur
vrijdag van 8 tot 18 uur
zaterdag van 8 tot 15 uur

BRUNSSUM: Julianastraat 2
MEERLEN: Heerterbaan 108
SITTARD: Veestraat 42

GROTE CLUBACTIE

Droomprijzenpot 1982

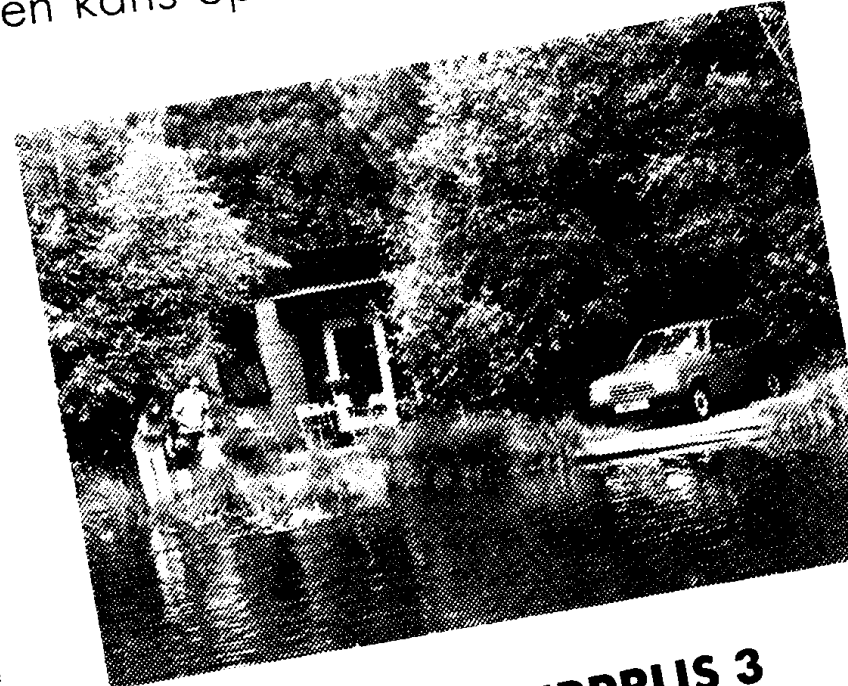
Hoofdprijswinnaars maken kans op **extra SUPER**

SUPERPRIJS 1

Met het hele gezin één week in
een 5-sterrenbungalowpark van
Sporhuis Centrum Rekreatie

maar dan..

EEN TALBOT SAMBA
EEN GEVULDE KOELKAST
EEN KLEUREN-TV
EEN GASFORNUIS
mee naar huis nemen!!!



SUPERPRIJS 3

Lekker weg in eigen land.
Met 3 personen één week op
fietsvakantie in het Hart van Bra-
bant. Elke dag te gast bij de bu-
rgemeester in de plaats waar u
aankomt en genieten van de Bra-
bantse gastvrijheid. Overnachten
in een KIP-caravan.
En dan... de fietsen en de KIP-ca-
ravan met voort en complete
toerusting mee naar huis nemen!!

SUPERPRIJS 2
jaar lang, wekelijks,
in de afb.

SUPERPRIJS
Eén jaar lang, wekelijks, een levensmiddelenpakket afhalen bij uw SPAR-winkelier, al meer dan 50 jaar de beste in uw buurt.

REGIONALE HOOFDPRIJZEN

Een levensmiddelenpakket voor 4 personen voor één week van de winkel.

BOVENDIEN 105 REGIONALE PRIJZEN:

Prijzen en sponsors:

Groeilbrijlant t.w.v. f 229,-
Juw. Vaessen, Hoek Bongerd O.N.-str., Heerlen
Schilderij t.w.v. f 195,-
Handenarbeidclub Makandra, Maastricht
Schaaktafel t.w.v. f 175,-
World Present, Arenbos 7, Heythuysen
Waardebon t.w.v. f 175,-
Juw. Vaessen, Hoek Bongerd O.N.-str., Heerlen
Fototoestel t.w.v. f 150,-
Drog. foto-optiek Rutgers, Hertogenlaan 15, Kerkrade
Wekkerradio t.w.v. f 150,-
Vrienden v.d. Hockeyclub Geleen
Dameshorloge t.w.v. f 145,-
Café Oase, K. v. Veen, Reunweg 97, Ubach over Worms
Schilderij t.w.v. f 125,-
Pancho Bar, Akersstraat, Brunssum
Radio-cassette recorder t.w.v. f 125,-
Radio TV70, Kasteellaan 81, Heerlen
Tuinparasol t.w.v. f 115,-
Paquay B.V., Nieuwe Markt 2, Weert
Mistlampen t.w.v. f 111,50
Weva B.V., In de Cramer 29, Heerlen
Waardebon t.w.v. f 100,-
G.V. Coriovallum, Heerlen
Waardebon t.w.v. f 100,-
G.V. Eendracht, Kerkrade
Waardebon t.w.v. f 100,-
Schutterij Het Heilig Kruis, Grevenbicht
Trappelzak en paraplu t.w.v. f 100,-
Babyhuis van Helden, Limbrichtersteeg 47, Sittard
Waardebon t.w.v. f 100,-
Airotechniek B.V., De Koumen 41, Hoensbroek
Waardebon t.w.v. f 100,-
Hort-rest. De Kroon, Epen
Sportschoenen t.w.v. f 98,-
Sportief Weert, Stationsplein 6, Weert
Mistlampenst. t.w.v. f 95,-
Schaeks autoservice, Litscherveldweg 5, Heerlen
Brandblusser t.w.v. f 90,-
AJAX de Boer, Cruquiusweg 118, Amsterdam
Schapevacht t.w.v. f 85,-
Roermondersraad Camillus, Roermond

Sporttas met bal t.w.v. f 81,-
Hercules 03, Reuver
Broodrooster t.w.v. f 80,-
Sportver. Heerlen, Heerlen
Wielertui t.w.v. f 79,-
Sjef Lemmens, Kerkstraat, Nieuwenhagen
Sjofstrijkrijzer t.w.v. f 79,-
H.S.C. Samacols, Kerkrade
Waardebou t.w.v. f 75,-
Café Brouwers Wapen, Hooftstraat 49, Amstenrade
Waardebou t.w.v. f 75,-
B.C. Cosmos, Kerkrade
Trainingspak t.w.v. f 75,-
M. Debey, Kochslaan 17, Nieuwenhagen
Waardebou t.w.v. f 75,-
B.C. Tenwaerden, Ubach over Worms
Waardebou t.w.v. f 75,-
H. Wolfs, Romenkamp 33, Oirsbeek
Waardebou t.w.v. f 75,-
Fest Langen-t'Haentje, Koninginnelaan 25, Kerkrade
Waardebou t.w.v. f 75,-
Braggarts, Heerlen
Waardebou t.w.v. f 75,-
Hendriks B.V., Schelsberg 88, Heerlen
Waardebou t.w.v. f 75,-
Friture Tenelen, Tenelenweg 25, Voerendaal
Waardebou t.w.v. f 75,-
Hockeyclub Kerkrade
Waardebou t.w.v. f 75,-
Frans Vermeer, Kouvendest. 60, Hoensbroek
Waardebou t.w.v. f 75,-
H. Vaessen, Eygelshovenweg 6, Ubach over Worms
Waardebou t.w.v. f 75,-
Janssen, Labourestraat 16, Beek
Waardebou t.w.v. f 75,-
Boekhandel Winants, Akerstraat-Noord 124, Hoensbroek
Waardebou t.w.v. f 75,-
Scouting Pater Beatus, Heerlen
Waardebou t.w.v. f 75,-
Scouting de Slutters, Hoensbroek
Waardebou t.w.v. f 75,-
W. Kicken en Zn., Hoolstraat 47, Voerendaal
Waardebou t.w.v. f 75,-
Schutterij St.-Sebastianus, Kerkrade
Waardebou t.w.v. f 75,-
Supportersver. S.V. Langeberg, Brunssum

Waardebou t.w.v. f 75,-
C.V. de Tulleleers, Maastricht
Waardebou t.w.v. f 75,-
Winkeliersver. Ulestraten, Don Boscostraat 1, Ulestraten
Waardebou t.w.v. f 75,-
Hengelsportver. Oud-Stein, Maastricht
Waardebou t.w.v. f 75,-
R.K.I.V.V. Wijlre
Waardebou t.w.v. f 75,-
Scouting Bunde, Bunde
Waardebou t.w.v. f 75,-
Fa. Lonissen-Bergmans, Rijksweg 60, Nijswiller
Waardebou t.w.v. f 75,-
V.C. Klein Dimpje, Gulpen
Waardebou t.w.v. f 75,-
V.C. Pardiox, Maastricht
Waardebou t.w.v. f 75,-
Maastrichtse zwem- en poloclub, Maastricht
Waardebou t.w.v. f 75,-
Wandelsportver. Vrienden op Stap, Ulestraten
Waardebou t.w.v. f 75,-
C.V. de Waterratte, Schin op Geul
Waardebou t.w.v. f 75,-
Harmonie Beatrix, Horn
Waardebou t.w.v. f 75,-
Kruisboogver. Robin Hood, Roermond
Waardebou t.w.v. f 75,-
Antennebouw Sonnenmans, Beneden Boukoul 41, Swalmen
Wastafel met kraan t.w.v. f 75,-
Aldo, E. Casimirstraat 28, Roermond
Waardebou t.w.v. f 75,-
K.V. Kido'68, Roermond
Waardebou t.w.v. f 75,-
Hego Markt, Julianastraat 8, Belfeld
Waardebou t.w.v. f 75,-
V.V. Kasteelheren, Roermond
Klokhormostaat t.w.v. f 75,-
Stook Service Weert, L. Beerenbrouckstraat 37, V.
Waardebou t.w.v. f 75,-
Ruiterclub de Paardenvriend, Nederweert
Waardebou t.w.v. f 75,-
Sportver. Moesel, Weert
Wijnrek t.w.v. f 75,-
Gem. zangver. Arcen, Venlo

sport in cijfers

[illegible]

ZONWERING**Wim Tilburgs**voor meer woon- en
klimaatcomfort**VOORZETRAMEN
DUBBELGLAS
EN ROLLIJKEN****KNIKARMSCHERMEN**
Jaloezieën - rolgordijnensierluiken - kunstplafond-
muurbekleding -
deurluiken -kunststofkozijnen
Wij leveren, plaatsen en
repareren snel en voor-
delig.Luther Kingstraat 7.
Beek, tel. 04402-2895.

Kennisgeving

De Kamer van Koophandel
en Fabrieken voor
Maastricht en Omstreken
deelt mede, dat conform
art. 21 van de Wet op de
Kamers van Koophandel
en Fabrieken 1963, het ont-
werp van de begroting en
van de rekeningen van
1983 ten kantore van het
secretariaat, voor een ieder
ter lezing, is nedergelegd.
Maastricht, 13 oktober
1982.Wij bieden de mogelijkheid om
extra geld te verdienen, als u
ouder bent dan 21 jaar en enkele
uurjes per dag nuttig wil
gebruiken
tel. 043/124 20 Ref. 133SITTARD
04490-21000

Alfa Romeo

VERKOOP EN
SERVICE**HUB NIJSTEN b.v.**SITTARD
04490-21000

Auto's en motoren

Voor bewuste koper en
twijfelaar, staat bij ALFA
ROMEO een auto klaar
Mazda RX 7 '80 le eigen,
kl. zwart 35.000 km.
i.s.v.n.w. f 22.500,- Toyota
Corolla sport '81 gas le eig.
kl. bruin f 10.500,- BMW
520i '80 gas, le eig. kl.
zwart f 15.500,- VW Golf
GLD '80, le eig. kl. groen
f 12.500,- Mercedes 300 D
autom. '80, le eig. kl.
groen, alle acc. f 30.000,-
Lada 1500 S '80, gas, le eig.
kl. geel f 6.500,- Lada 1500
combi '80, gas, le eig. kl.
geel f 6.500,- Buick Sky-
hawk jub '80, kl. grijs,
i.s.v.n.w. f 9.000,- Talbot
1510 GL '80, gas, le eig. kl.
blauw f 8.750,- Opel Sena-
tor 3.0 E '79, kl. rood, acc.
f 14.500,- Opel Astra
modore 2.5 S '79, gas, kl.
blauw f 12.500,- Opel
Manta 16 SR '79, kl. grijs,
f 8.750,- Ford Fiesta 1.1 L
'79, gas, kl. blauw f 8.750,-
VW Golf L '79, kl. grijs
f 9.500,- 2x Fiat 131, kl. grijs,
2500 '79, le eig. kl. blauw
f 6.750,- BMW 520-6, dec.
'78, gas, kl. blauw f 11.000,-
2x Alfaetta 2.0 '78, gas,
acc. kl. grijs, v.a. f 7.000,-
Alfa Giulietta 1.6 '70, kl.
blauw, le eig. f 8.000,-
Saab Turbo '78, kl. zwart,
schuifdak f 11.750,- Toyota
Celica 2.0 LT Xtraback
'78, kl. zwart f 9.000,-
Toyota Celica 1.6 ST '78, kl. grijs
f 9.000,- 2x Fiat 1300,
Honda Accord '78, kl. wit,
gas f 6.750,- Mitsubishi
Galant 2.0 GLX '78, gas, kl.
blauw f 6.500,- Mitsubishi
Celeste 1.6 ST '78, le eig.
kl. blauw f 7.000,- Ford
Fiesta 1.1 L '77, kl. grijs
f 5.250,- Datsun Sunny
Rally '78, kl. rood f 5.000,-
Triumph TR 7 '78, kl. grijs
f 8.000,- Triumph
Spartan 1500 '78, kl. geel
f 5.500,- VW Golf L type
97, kl. bruin f 8.000,- 2x
Ford Granada 2.3 L '78,
gas, kl. grijs, v.a. f 6.500,-
Peugeot 305 SR dec. '78,
gas, kl. bruin f 7.250,- Ci-
troen GS club '78, kl. bruin
f 4.500,- Peugeot 504, acc.
f 6.500,- Opel Manta 1.9 SR
'77, kl. rood f 6.500,- Opel
Manta 19 '77, kl. bruin
f 6.500,- Opel Ascona autom.
'77, kl. blauw f 6.500,-
Mazda 323 '77, kl. grijs
f 5.250,- Matra Bagheera
'77, kl. blauw f 7.000,- Ford
Escort 1.3 L '77, kl. blauw
f 4.250,- Ford Fiesta 1.1 L
'77, kl. grijs f 6.000,- 2x
Triumph Spitfire '77, kl. grijs
f 5.000,- Renault
'77 TS cabriolet '77, kl. geel
f 5.000,- 2x BMW 525-6,
'76, kl. grijs, v.a. f 5.500,-
'76, kl. grijs, v.a. f 5.500,-
3x Alfaetta GTV '75, '77, v.a.
f 3.750,- 2x VW Polo '76 kl.
blauw v.a. f 3.250,- 3x Opel
Manta '76, '77, kl. blauw
v.a. f 5.000,- Renault 5 TL
'77, kl. rood f 3.500,- Ford
Escort 1.3 L '78, gas, kl.
ivoor f 4.500,- Alfa Rio
2300 '78, kl. grijs, 45.000
km f 5.750,- Alfa GT 1300
junior '75, kl. rood f 3.500,-
BMW 316 '76, kl. bruin veel
acc. f 7.000,- Dodge aspen
stationcar '77, gas, kl.
groen f 4.500,- Ford Tau-
nus 1.6 GL autom. '79, gas,
kl. met rood f 7.000,- Maz-
da 929 hardtop '77, kl. grijs
blauw f 3.750,- Rover 3500
autom. '78, gas, kl. blauw
f 8.750,- VW Golf LS '77,
kl. grijs f 5.250,- tal van
goedkope inruilauto's
v.a. f 500,- Inkoop, inruil
en directe financ. mog.
ANWB-keuring toegest.
Moderne Allround service
afd. AUTORAMA, Heerle-
nerweg 39, Sittard, tel.
04490-24697. Prov. weg Sit-
tard-Heerlen, onder aan
Windkrakerweg.

Te k. DATSUN 240 KGT.
bwj. '75, Berghofstr. 161,
Eygelshoven, tel. 045-
460400.

Te k. RENAULT 5 GTL.
bwj. '78, i.z.g.st. Prijs
n.o.t.k. Dasmir 16, Stein.

Te k. SIMCA 1100 GLE.
bwj. eind '74, f 450,- tel.
04494-31654.

Te k. RENAULT 12 TS '78,
Bernhardstr. 12, Munster-
geleen.



48.-45.-28.-55.-34.-78.-48.-

**WARMER BORG
GEUOERDE LAARS**
GRIJS-KONTRAST KLEURIGE
BAND, DAMES-HERENMATEN
35-46

**UANAF
WINTERLAARS**
MET STEPGARNERING,
GEUOERD, MARINE-2ZILVER-
BRUIN/ECRU
UOOR DAMES EN HEREN

**WEER EN WIND
LAARS**
UOOR HET HELE GEZIN
GEUOERD, MATEN 32-46

**WARMER
WINTERLAARS**
AKTUELE STEP EN KLEUREN,
BORG GEUOERD,
DAMESMATEN 35-42

**BORG GEUOERDE
BOOT**
UOOR KINDEREN
MATEN 27-35

**SUËDE
DAMESLAARS**
BORG GEUOERD, WARM EN
MOOI, MATEN 36-41

**BORG GEUOERDE
DAMESLAARS**
STEENGOED, MARINE-ECRU,
MATEN 36-41

Auto's en motoren

Voor bewuste koper en
twijfelaar, staat bij ALFA
ROMEO een auto klaar
Mazda RX 7 '80 le eigen,
kl. zwart 35.000 km.
i.s.v.n.w. f 22.500,- Toyota
Corolla sport '81 gas le eig.
kl. bruin f 10.500,- BMW
520i '80 gas, le eig. kl.
zwart f 15.500,- VW Golf
GLD '80, le eig. kl. groen
f 12.500,- Mercedes 300 D
autom. '80, le eig. kl.
groen, alle acc. f 30.000,-
Lada 1500 S '80, gas, le eig.
kl. geel f 6.500,- Lada 1500
combi '80, gas, le eig. kl.
geel f 6.500,- Buick Sky-
hawk jub '80, kl. grijs,
i.s.v.n.w. f 9.000,- Talbot
1510 GL '80, gas, le eig. kl.
blauw f 8.750,- Opel Sena-
tor 3.0 E '79, kl. rood, acc.
f 14.500,- Opel Astra
modore 2.5 S '79, gas, kl.
blauw f 12.500,- Opel
Manta 16 SR '79, kl. grijs,
f 8.750,- Ford Fiesta 1.1 L
'79, gas, kl. blauw f 8.750,-
VW Golf L '79, kl. grijs
f 9.500,- 2x Fiat 131, kl. grijs,
2500 '79, le eig. kl. blauw
f 6.750,- BMW 520-6, dec.
'78, gas, kl. blauw f 11.000,-
2x Alfaetta 2.0 '78, gas,
acc. kl. grijs, v.a. f 7.000,-
Alfa Giulietta 1.6 '70, kl.
blauw, le eig. f 8.000,-
Saab Turbo '78, kl. zwart,
schuifdak f 11.750,- Toyota
Celica 2.0 LT Xtraback
'78, kl. zwart f 9.000,-
Toyota Celica 1.6 ST '78, kl. grijs
f 9.000,- 2x Fiat 1300,
Honda Accord '78, kl. wit,
gas f 6.750,- Mitsubishi
Galant 2.0 GLX '78, gas, kl.
blauw f 6.500,- Mitsubishi
Celeste 1.6 ST '78, le eig.
kl. blauw f 7.000,- Ford
Fiesta 1.1 L '77, kl. grijs
f 5.250,- Datsun Sunny
Rally '78, kl. rood f 5.000,-
Triumph TR 7 '78, kl. grijs
f 8.000,- Triumph
Spartan 1500 '78, kl. geel
f 5.500,- VW Golf L type
97, kl. bruin f 8.000,- 2x
Ford Granada 2.3 L '78,
gas, kl. grijs, v.a. f 6.500,-
Peugeot 305 SR dec. '78,
gas, kl. bruin f 7.250,- Ci-
troen GS club '78, kl. bruin
f 4.500,- Peugeot 504, acc.
f 6.500,- Opel Manta 1.9 SR
'77, kl. rood f 6.500,- Opel
Manta 19 '77, kl. bruin
f 6.500,- Opel Ascona autom.
'77, kl. blauw f 6.500,-
Mazda 323 '77, kl. grijs
f 5.250,- Matra Bagheera
'77, kl. blauw f 7.000,- Ford
Escort 1.3 L '77, kl. blauw
f 4.250,- Ford Fiesta 1.1 L
'77, kl. grijs f 6.000,- 2x
Triumph Spitfire '77, kl. grijs
f 5.000,- Renault
'77 TS cabriolet '77, kl. geel
f 5.000,- 2x BMW 525-6,
'76, kl. grijs, v.a. f 5.500,-
'76, kl. grijs, v.a. f 5.500,-
3x Alfaetta GTV '75, '77, v.a.
f 3.750,- 2x VW Polo '76 kl.
blauw v.a. f 3.250,- 3x Opel
Manta '76, '77, kl. blauw
v.a. f 5.000,- Renault 5 TL
'77, kl. rood f 3.500,- Ford
Escort 1.3 L '78, gas, kl.
ivoor f 4.500,- Alfa Rio
2300 '78, kl. grijs, 45.000
km f 5.750,- Alfa GT 1300
junior '75, kl. rood f 3.500,-
BMW 316 '76, kl. bruin veel
acc. f 7.000,- Dodge aspen
stationcar '77, gas, kl.
groen f 4.500,- Ford Tau-
nus 1.6 GL autom. '79, gas,
kl. met rood f 7.000,- Maz-
da 929 hardtop '77, kl. grijs
blauw f 3.750,- Rover 3500
autom. '78, gas, kl. blauw
f 8.750,- VW Golf LS '77,
kl. grijs f 5.250,- tal van
goedkope inruilauto's
v.a. f 500,- Inkoop, inruil
en directe financ. mog.
ANWB-keuring toegest.
Moderne Allround service
afd. AUTORAMA, Heerle-
nerweg 39, Sittard, tel.
04490-24697. Prov. weg Sit-
tard-Heerlen, onder aan
Windkrakerweg.

RENT A CAR mobielen
met Bovag garantie. Audi
200 turbo autom. '80 gloed-
nieuw. BMW 320 autom.
'82 zwart. Talbot 1600 GL
'82 10.000 km. Mitsubishi
Colt autom. '82. Mitsubishi
Colt '80. Toyota tercel cou-
pe '80. BMW 728 autom.
'78. Range Rover '78
nw.st. Ascona 1900 L '79.
Kromstr. 41. Sittard, tel.
04490-10655.

MAZDA 929, bwj. '74 m.
gasinst. Dalenbroekstr. 16.
Sittard na 6 uur.

Te k. FORD CONSUL
bwj. '73. Caldenborweg
2, Voerendaal, tel. 045-
32465.

Te k. RENAULT 4 TL '76,
79.000 km. z. mooi, gas (en
zuinig, inr. mog. 2350,-
vr.pr. Tel. 451436 b.g.g.
045-244504.

Te k. SUZUKI 750 cc. GS
magn. velg, t.e.a.b. Markt 6.
Treebeek, tel. 045-
216635.

Te k. TOYOTA Celica, bwj.
1974, z. mooi, vr.pr.
f 2000,-, tel. 043-18331.

DATSUN 120Y type '76,
i.s.v.n.w. Benz. verbr. 1 op
16,0 weinig geel, vr.pr.
f 2850,- tel. 04402-1723.

Te k. OPEL Manta 1600 S,
bwj. '75, i.z.g.st. vr.pr.
f 1950,- Burg. Honneest.
6, Meerssen, tel. 043-
642489.

Te k. gevr. SLOOPEAU-
TOM'S, tevens onderdelen te
K.M.V. de Ven. Zwaluwstr.
10, Heerlen, tel. 045-
214929.

Te k. HONDA Accord se-
dan, bwj. '79, km.st. 38.400.
Eggaalena 16, Brunssum,
tel. 045-253403.

Te k. FORD Taunus au-
tom. i.z.g.st. bwj. '78, met
of zonder LPG-installatie.
T.e.a.b. te bev. D.R.
Schaepmanstr. 25, tel. 045-
419469, Molenberg-Heer-
len.

Te k. FORD 1600 bwj. '78.
Opel Rekord bwj. '74. Mer-
cedes 190 D bwj. '64.
Grensstr. 108, Ubach o.
Worms.

Te k. SUNBEAM 1600
GLS bwj. '76, km.st. 58.500,
t.e.a.b. tel. 045-318156.

Te k. MAZDA 1300 4 d-
ers, bwj. '76, km.st. 70.000,
eerste lok. puntgat, Waal-
broek 19, Simpelveld.

Te k. PUCH Maxi '81, gloed-
nieuw, met helm, tel. 045-
320190.

Te k. nieuwe YAMAHA
DT 50 MX, f 450,- onder
nieuwprjs. Tel. 045-
217320. Na 17.00 uur.

YAMAHA DT 50 MX mo-
noschok f 2399,- of aan-
bet. f 575,- rest v.a. f 96,-
p. mnd. Bel. no. 84490-
15944. Bromfietspecialist
Math Salden, Limbriicht.

GRK 81

rijkschool, herkenbaar aan de gele stickers.

BBRO-RIJSCHOLEN in-
formatiël, dag en nacht, tel.
045-641515. Heerlen:
Dorenberg 213735; Hannie
713972; Nelis 412303;
Scheijen 415601; Bruns-
sum: Leijten 251418; In-
selaar: Kokkelkoren 750955;
Kerkrade: Den Doop
411687; De Langen 411340;
Hillebrand 415597; Zoet
456772; Hoensbroek:
Schulz 211667; Ubach over
Worms: Cremers 312558;
Van Rijs 312680; Eygels-
hoven: De Ansel 351560;
Simpelveld: Winthagen
443252; Vaesrade-Nuth:
Kubben 04447-1467; Vaals:
Simons 0454-1618.

Erkende RIJSCHOOL, Th.
Schut, Leenderkapelweg
1a, Schaesberg, tel. 045-
322834. De eerste 10 lessen
n.l. voor f 28,50 P.U. auto-
rules bij een erkende rij-
school. E.J. Meyer, Rdr.
Hoenstr. 21, Brunssum,
tel. 045-254575.

Te k. TOYOTA Celica, bwj.
1974, z. mooi, vr.pr.
f 2000,-, tel. 043-18331.

DATSUN 120Y type '76,
i.s.v.n.w. Benz. verbr. 1 op
16,0 weinig geel, vr.pr.
f 2850,- tel. 04402-1723.

Te k. OPEL Manta 1600 S,
bwj. '75, i.z.g.st. vr.pr.
f 1950,- Burg. Honneest.
6, Meerssen, tel. 043-
642489.

Te k. gevr. SLOOPEAU-
TOM'S, tevens onderdelen te
K.M.V. de Ven. Zwaluwstr.
10, Heerlen, tel. 045-
214929.

Te k. HONDA Accord se-
dan, bwj. '79, km.st. 38.400.
Eggaalena 16, Brunssum,
tel. 045-253403.

Te k. FORD Taunus au-
tom. i.z.g.st. bwj. '78, met
of zonder LPG-installatie.
T.e.a.b. te bev. D.R.
Schaepmanstr. 25, tel. 045-
419469, Molenberg-Heer-
len.

Te k. FORD 1600 bwj. '78.
Opel Rekord bwj. '74. Mer-
cedes 190 D bwj. '64.
Grensstr. 108, Ubach o.
Worms.

Te k. SUNBEAM 1600
GLS bwj. '76, km.st. 58.500,
t.e.a.b. tel. 045-318156.

Te k. MAZDA 1300 4 d-
ers, bwj. '76, km.st. 70.000,
eerste lok. puntgat, Waal-
broek 19, Simpelveld.

Te k. PUCH Maxi '81, gloed-
nieuw, met helm, tel. 045-
320190.

Te k. nieuwe YAMAHA
DT 50 MX, f 450,- onder
nieuwprjs. Tel. 045-
217320. Na 17.00 uur.

YAMAHA DT 50 MX mo-
noschok f 2399,- of aan-
bet. f 575,- rest v.a. f 96,-
p. mnd. Bel. no. 84490-
15944. Bromfietspecialist
Math Salden, Limbriicht.

Te k. PUCH Maxi '81, gloed-
nieuw, met helm, tel. 045-
320190.

YAMAHA DT 50 MX mo-
noschok f 2399,- of aan-
bet. f 575,- rest v.a. f 96,-
p. mnd. Bel. no. 84490-
15944. Bromfietspecialist
Math Salden, Limbriicht.

GRK 81

rijkschool, herkenbaar aan de gele stickers.

BBRO-RIJSCHOLEN in-
formatiël, dag en nacht, tel.
045-641515. Heerlen:
Dorenberg 213735; Hannie
713972; Nelis 412303;
Scheijen 415601; Bruns-
sum: Leijten 251418; In-
selaar: Kokkelkoren 750955;
Kerkrade: Den Doop
411687; De Langen 411340;
Hillebrand 415597; Zoet
456772; Hoensbroek:
Schulz 211667; Ubach over
Worms: Cremers 312558;
Van Rijs 312680; Eygels-
hoven: De Ansel 351560;
Simpelveld: Winthagen
443252; Vaesrade-Nuth:
Kubben 04447-1467; Vaals:
Simons 0454-1618.

Erkende RIJSCHOOL, Th.
Schut, Leenderkapelweg
1a, Schaesberg, tel. 045-
322834. De eerste 10 lessen
n.l. voor f 28,50 P.U. auto-
rules bij een erkende rij-
school. E.J. Meyer, Rdr.
Hoenstr. 21, Brunssum,
tel. 045-254575.

Te k. TOYOTA Celica, bwj.
1974, z. mooi, vr.pr.
f 2000,-, tel. 043-18331.

DATSUN 120Y type '76,
i.s.v.n.w. Benz. verbr. 1 op
16,0 weinig geel, vr.pr.
f 2850,- tel. 04402-1723.

Te k. OPEL Manta 1600 S,
bwj. '75, i.z.g.st. vr.pr.
f 1950,- Burg. Honneest.
6, Meerssen, tel. 043-
642489.

Te k. gevr. SLOOPEAU-
TOM'S, tevens onderdelen te
K.M.V. de Ven. Zwaluwstr.
10, Heerlen, tel. 045-
214929.

Te k. HONDA Accord se-
dan, bwj. '79, km.st. 38.400.
Eggaalena 16, Brunssum,
tel. 045-253403.

Te k. FORD Taunus au-
tom. i.z.g.st. bwj. '78, met
of zonder LPG-installatie.
T.e.a.b. te bev. D.R.
Schaepmanstr. 25, tel. 045-
419469, Molenberg-Heer-
len.

Te k. FORD 1600 bwj. '78.
Opel Rekord bwj. '74. Mer-
cedes 190 D bwj. '64.
Grensstr. 108, Ubach o.
Worms.

Te k. SUNBEAM 1600
GLS bwj. '76, km.st. 58.500,
t.e.a.b. tel. 045-318156.

Te k. MAZDA 1300 4 d-
ers, bwj. '76, km.st. 70.000,
eerste lok. puntgat, Waal-
broek 19, Simpelveld.

Te k. PUCH Maxi '81, gloed-
nieuw, met helm, tel. 045-
320190.

Te k. nieuwe YAMAHA
DT 50 MX, f 450,- onder
nieuwprjs. Tel. 045-
217320. Na 17.00 uur.

YAMAHA DT 50 MX mo-
noschok f 2399,- of aan-
bet. f 575,- rest v.a. f 96,-
p. mnd. Bel. no. 84490-
15944. Bromfietspecialist
Math Salden, Limbriicht.

Te k. PUCH Maxi '81, gloed-
nieuw, met helm, tel. 045-
320190.

YAMAHA DT 50 MX mo-
noschok f 2399,- of aan-
bet. f 575,- rest v.a. f 96,-
p. mnd. Bel. no. 84490-
15944. Bromfietspecialist
Math Salden, Limbriicht.

GRK 81

rijkschool, herkenbaar aan de gele stickers.

BBRO-RIJSCHOLEN in-
formatiël, dag en nacht, tel.
045-641515. Heerlen:
Dorenberg 213735; Hannie
713972; Nelis 412303;
Scheijen 415601; Bruns-
sum: Leijten 251418; In-
selaar: Kokkelkoren 750955;
Kerkrade: Den Doop
411687; De Langen 411340;
Hillebrand 415597; Zoet
456772; Hoensbroek:
Schulz 211667; Ubach over
Worms: Cremers 312558;
Van Rijs 312680; Eygels-
hoven: De Ansel 351560;
Simpelveld: Winthagen
443252; Vaesrade-Nuth:
Kubben 04447-1467; Vaals:
Simons 0454-1618.

Erkende RIJSCHOOL, Th.
Schut, Leenderkapelweg
1a, Schaesberg, tel. 045-
322834. De eerste 10 lessen
n.l. voor f 28,50 P.U. auto-
rules bij een erkende rij-
school. E.J. Meyer, Rdr.
Hoenstr. 21, Brunssum,
tel. 045-254575.

Te k. TOYOTA Celica, bwj.
1974, z. mooi, vr.pr.
f 2000,-, tel. 043-18331.

DATSUN 120Y type '76,
i.s.v.n.w. Benz. verbr. 1 op
16,0 weinig geel, vr.pr.
f 2850,- tel. 04402-1723.

Te k. OPEL Manta 1600 S,
bwj. '75, i.z.g.st. vr.pr.
f 1950,- Burg. Honneest.
6, Meerssen, tel. 043-
642489.

De prijs is het bewijs:

C&A is tóch voordeliger!



GEWATTEERD

Storm- en regenjas.
Gewatteerde voering.
38-44

Prijsbewijs:

75.-

Patentsteek
trui. Acryl.
38-46

Prijsbewijs:

30.-

Stretch flannel
pantaloon.
38-48

Prijsbewijs:

60.-



Streeppullower.
Geruwde acryl.
38-46

Prijsbewijs:

35.-

Groffbrei trui.
Acryl. 38-46

Prijsbewijs:

40.-

Flannel rok,
gevoerd. Met
ceintuur. 38-48

Prijsbewijs:

45.-

Corduroy
bandplooi-
broek. 38-44

Prijsbewijs:

60.-



Flannel ruit-
hemd. Katoen.
86-122

Prijsbewijs:

12.-

Superwarm
chintz jack met
capuchon. Pol./
katoen. 128-152

Prijsbewijs:

65.-

Corduroy tuin-
broek. Katoen.
86-122

Prijsbewijs:

19.-

Katoenen cor-
dury broek.
128-152

Prijsbewijs:

32.-



Jacquard
coltrui. Acryl.
128-152,
158-182: 16.-

Prijsbewijs:

15.-

Nylon jack,
warmgevl. 158-182

Prijsbewijs:

55.-

Katoenen cordu-
roy broek. 128-152,
158-182: 19.-

Prijsbewijs:

17.-

Werkmans-
broek. Blauw
denim. 158-182

Prijsbewijs:

39.-



Sportieve
V-hals pullover.
Acryl.

Prijsbewijs:

25.-

V-hals pull-
over. Acryl.

Prijsbewijs:

29.-

Pantalon met
riem. Wasbaar/
polyester.

Prijsbewijs:

50.-

Katoenen
canvas jeans.

Prijsbewijs:

40.-

Warmgevl.
chintz jack.
38-44

Prijsbewijs:

65.-

Katoenen
corduroy jeans.
36-44

Prijsbewijs:

27.-

Chintz capuchon
jas. Teddy voering.
Pol./katoen.
86-122

Prijsbewijs:

59.-

3-Kleurig chintz
jack. Warmgevl.
Pol./katoen.

Prijsbewijs:

75.-

Pantalon met
riem. Pol./wol.

Prijsbewijs:

65.-



Warmgevl.
poplin jack.
Pol./katoen.

Prijsbewijs:

95.-

Streepshirt.
Pol./katoen.

Prijsbewijs:

16.-

Warmgevl.
nylon jack.

Prijsbewijs:

55.-

Flannel shirt,
ingeweven
ruitje. Katoen.

Prijsbewijs:

18.-

C&A

C&A is tóch voordeliger!